

MONATSBERICHT BULLETIN MENSUEL

Bearbeitet vom Statistischen Bureau / Elaboré par le Bureau de statistique

7. Jahrgang / 7^{me} Année NO. 11 \rightsquigarrow NOVEMBER/NOVEMBRE \rightsquigarrow 1932 Zürich, 14. Nov. 1932

Inhaltsverzeichnis — Table des matières

	Seite - page
Schweizerische Wirtschaftskurven — Graphiques économiques suisses	3—6
Tabellen — Tableaux	7—48
Bericht über den Monat	48
Chronique du mois	50
Quellennachweis — Indication des sources	52

Stichwortverzeichnis zu den Tabellen

	Tab.		Tab.		Tab.
Abrechnungsverkehr	22, 23	Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Schweiz und Ausland	55
Abrechnungsverkehr mit Oesterreich, Ungarn, Jugoslawien u. Bulgarien	46	Diskontosätze:		Lombardzinsfuss:	
Aktienemissionen	19, 21	in der Schweiz	3, 4	offizieller der zentralen Notenbanken	7
Aktienindex	15, 16	offizielle Diskontosätze	5, 6	privater Zinsfuss in der Schweiz	4
Arbeitsmarkt	32—35	Privatdiskontosätze in der Schweiz und im Ausland	6	(Kol. 14—17)	
Ausfuhr	42—44	Einfuhr	42, 43, 45	Nationalbank, Schweizerische	
Ausfuhr elektrischer Energie	31	Elektrizitätswerke:		Ausweise	1, 2
(Kol. 8—10)		Produktionsverhältnisse	31	Diskontosatz	3, 5, 6
Ausländische Anleihsenemissionen	18, 20	Emissionsstatistik	18—21	Giroverkehr	25
Aussenhandel	42—45	Finanzen, Eidgenössische	26—28, 36—38	Lombardzinsfuss	7
Bahnen, Einnahmen usw.:		Fremdenverkehr	38—40	Notenbanken:	
Bahnen mit starkem Fremdenverkehr	39	Geldmarkt	3—7	Ausweise	1, 2, 60
Bundesbahnen, Schweizerische	36	Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank	25	Offizielle Diskontosätze	5, 6
Bankausweise:		Gold:		Offizielle Lombardzinsfüsse	7
Ausländische Notenbanken	60	Preis in London	48	Obligationenemissionen in der Schweiz	18, 20
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich	61	Verkehr in der Schweiz	47	Obligationenindex	15
Darlehenskasse	62	Grossbanken, Schweizerische:		Offizieller Diskontosatz:	
Grossbanken, schweizerische	59	Quartalsbilanz	59	Ausland	5, 6
Kantonalbankenverband	58	Grosshandelsindex:		Schweiz	3, 5, 6
Nationalbank, Schweizerische	1, 2	Schweiz	50, 52	Pfandbriefe, Schweizerische, am Quartalsende ausgegebene	57
Bargeldloser Zahlungsverkehr	22—25	Schweiz und Ausland	54	Postverwaltung:	
Basler Rheinhafen, Güterverkehr	41	Grosshandelspreise	56	Betriebsergebnisse	37
Betriebsergebnisse:		Handelsbilanz der Schweiz	42	Postcheck- und Giroverkehr	24
Bundesbahnen	36	Handelsverkehr der Schweiz mit den wichtigsten Ländern	43	Reisepost	38
Post		Hotelfrequenz an Fremdenorten	40	Preise:	
Telegraph	37	Indices:		Gold in London	48
Telephone		Börsenindex	15, 16	Grosshandelspreise	56
Börsenindex	15, 16	Index der landwirtschaftlichen		Preisindices, siehe Indices	
Börsenkurse:		Produktenpreise	49	Privatdiskontosätze:	
schweizerischer Staatsanleihen	11	Grosshandelsindex	50, 52, 54	Schweiz	3, 4
3 1/2% S.B.B. A—K	12	Lebenskostenindex	51, 53, 55	Schweiz und Ausland	6
Börsenumsätze	14	Kantonalbanken, Verband:		Produktion	29—31
Bundesbahnen, Schweizerische:		Monatsbilanzen	58	Rendite	
Betriebsergebnisse	36	Kapitalmarkt	11—13, 17—21	der 3 1/2% Obligationen S.B.B., Serie A—K, am Monatsende	12
3 1/2% Obligationen A—K, Geldkurs und Rendite	12	Kursabweichungen fremder Valuten in der Schweiz von der Parität	10	von 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen	13
Callgeld:		Landwirtschaftliche Produktpreise in der Schweiz, Index	49	der neu aufgelegten Anleihen von schweizerischen öffentlich-rechtlichen Körperschaften	17
in Zürich	4	Lebenskostenindex:			
Clearing	22, 23, 46	Schweiz	51, 53		
Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft, Ausweis	62				

<table border="0"> <tr><td>Rendite</td><td></td></tr> <tr><td>der im Monat aufgelegten Obliga-</td><td></td></tr> <tr><td>tionenanleihen</td><td>18</td></tr> <tr><td>(Kol. 4, 5)</td><td></td></tr> <tr><td>Rheinhafen in Basel, Güterverkehr</td><td>41</td></tr> <tr><td>Schweizerfranken in Prozenten:</td><td></td></tr> <tr><td>von 4 Valuten }</td><td>8</td></tr> <tr><td>des Dollars</td><td>(Kol. 23, 24)</td></tr> <tr><td>Seidentrocknungsanstalten in Basel</td><td></td></tr> <tr><td>und Zürich, Umsätze</td><td>30</td></tr> <tr><td>Silber, Preis</td><td>56</td></tr> <tr><td>(Kol. 13)</td><td></td></tr> <tr><td>Staatsanleihen:</td><td></td></tr> <tr><td>Kursbewegung</td><td>11</td></tr> </table>	Rendite		der im Monat aufgelegten Obliga-		tionenanleihen	18	(Kol. 4, 5)		Rheinhafen in Basel, Güterverkehr	41	Schweizerfranken in Prozenten:		von 4 Valuten }	8	des Dollars	(Kol. 23, 24)	Seidentrocknungsanstalten in Basel		und Zürich, Umsätze	30	Silber, Preis	56	(Kol. 13)		Staatsanleihen:		Kursbewegung	11	<table border="0"> <tr><td>3 ½% Obligationen der Bundes-</td><td></td></tr> <tr><td>bahnen, Serie A—K, Geldkurs</td><td></td></tr> <tr><td>und Rendite am Monatsende</td><td>12</td></tr> <tr><td>Rendite von 12 Anleihen des Bundes</td><td></td></tr> <tr><td>und der Bundesbahnen</td><td>13</td></tr> <tr><td>Rendite der neu aufgelegten An-</td><td></td></tr> <tr><td>leihen von schweizerischen öf-</td><td></td></tr> <tr><td>fentlich-rechtlichen Körper-</td><td></td></tr> <tr><td>schaften</td><td>17</td></tr> <tr><td>Stempelabgaben, Eidgenössische</td><td>26, 27</td></tr> <tr><td>Telegraph und Telephon, Betriebs-</td><td></td></tr> <tr><td>ergebnisse</td><td>37</td></tr> <tr><td>Uhrengehäuse, Stempelungen</td><td>29</td></tr> <tr><td>Verkehr</td><td>36—39, 41</td></tr> </table>	3 ½% Obligationen der Bundes-		bahnen, Serie A—K, Geldkurs		und Rendite am Monatsende	12	Rendite von 12 Anleihen des Bundes		und der Bundesbahnen	13	Rendite der neu aufgelegten An-		leihen von schweizerischen öf-		fentlich-rechtlichen Körper-		schaften	17	Stempelabgaben, Eidgenössische	26, 27	Telegraph und Telephon, Betriebs-		ergebnisse	37	Uhrengehäuse, Stempelungen	29	Verkehr	36—39, 41	<table border="0"> <tr><td>Wechselkurse:</td><td></td></tr> <tr><td>Devisen Schweiz im Ausland</td><td>9</td></tr> <tr><td>Geldkurse in der Schweiz</td><td>8</td></tr> <tr><td>Kursabweichungen fremder Valuten</td><td></td></tr> <tr><td>i. der Schweiz von der Parität</td><td>10</td></tr> <tr><td>Wert des Schweizerfrankens</td><td>8</td></tr> <tr><td>(Kol. 23, 24)</td><td></td></tr> <tr><td>Wertschriften-Clearing in Basel und</td><td></td></tr> <tr><td>Zürich</td><td>22</td></tr> <tr><td>Zinssätze:</td><td></td></tr> <tr><td>Lombardzinsfuss zentraler Noten-</td><td></td></tr> <tr><td>banken</td><td>7</td></tr> <tr><td>Private Zinssätze in der Schweiz</td><td>4</td></tr> <tr><td>(Kol. 14—17)</td><td></td></tr> <tr><td>Zolleinnahmen</td><td>28</td></tr> </table>	Wechselkurse:		Devisen Schweiz im Ausland	9	Geldkurse in der Schweiz	8	Kursabweichungen fremder Valuten		i. der Schweiz von der Parität	10	Wert des Schweizerfrankens	8	(Kol. 23, 24)		Wertschriften-Clearing in Basel und		Zürich	22	Zinssätze:		Lombardzinsfuss zentraler Noten-		banken	7	Private Zinssätze in der Schweiz	4	(Kol. 14—17)		Zolleinnahmen	28
Rendite																																																																																								
der im Monat aufgelegten Obliga-																																																																																								
tionenanleihen	18																																																																																							
(Kol. 4, 5)																																																																																								
Rheinhafen in Basel, Güterverkehr	41																																																																																							
Schweizerfranken in Prozenten:																																																																																								
von 4 Valuten }	8																																																																																							
des Dollars	(Kol. 23, 24)																																																																																							
Seidentrocknungsanstalten in Basel																																																																																								
und Zürich, Umsätze	30																																																																																							
Silber, Preis	56																																																																																							
(Kol. 13)																																																																																								
Staatsanleihen:																																																																																								
Kursbewegung	11																																																																																							
3 ½% Obligationen der Bundes-																																																																																								
bahnen, Serie A—K, Geldkurs																																																																																								
und Rendite am Monatsende	12																																																																																							
Rendite von 12 Anleihen des Bundes																																																																																								
und der Bundesbahnen	13																																																																																							
Rendite der neu aufgelegten An-																																																																																								
leihen von schweizerischen öf-																																																																																								
fentlich-rechtlichen Körper-																																																																																								
schaften	17																																																																																							
Stempelabgaben, Eidgenössische	26, 27																																																																																							
Telegraph und Telephon, Betriebs-																																																																																								
ergebnisse	37																																																																																							
Uhrengehäuse, Stempelungen	29																																																																																							
Verkehr	36—39, 41																																																																																							
Wechselkurse:																																																																																								
Devisen Schweiz im Ausland	9																																																																																							
Geldkurse in der Schweiz	8																																																																																							
Kursabweichungen fremder Valuten																																																																																								
i. der Schweiz von der Parität	10																																																																																							
Wert des Schweizerfrankens	8																																																																																							
(Kol. 23, 24)																																																																																								
Wertschriften-Clearing in Basel und																																																																																								
Zürich	22																																																																																							
Zinssätze:																																																																																								
Lombardzinsfuss zentraler Noten-																																																																																								
banken	7																																																																																							
Private Zinssätze in der Schweiz	4																																																																																							
(Kol. 14—17)																																																																																								
Zolleinnahmen	28																																																																																							

Liste alphabétique des tableaux

<table border="0"> <tr><td>Actions: Emissions</td><td>19, 21</td></tr> <tr><td>Index</td><td>15, 16</td></tr> <tr><td>Argent au jour le jour, à Zurich</td><td>4</td></tr> <tr><td>Argent, prix</td><td>56</td></tr> <tr><td>(Col. 13)</td><td></td></tr> <tr><td>Avances sur nantissement:</td><td></td></tr> <tr><td>Taux hors banque en Suisse</td><td>4</td></tr> <tr><td>(Col. 14—17)</td><td></td></tr> <tr><td>Taux officiels des banques</td><td></td></tr> <tr><td>d'émission étrangères</td><td>7</td></tr> <tr><td>Balance commerciale de la Suisse</td><td>42</td></tr> <tr><td>Bâle, trafic marchandises du port</td><td>41</td></tr> <tr><td>Banques cantonales, Union:</td><td></td></tr> <tr><td>Bilan mensuel</td><td>58</td></tr> <tr><td>Banques d'émission:</td><td></td></tr> <tr><td>Situations</td><td>1, 2, 60</td></tr> <tr><td>Taux pour avances sur nantissement</td><td>7</td></tr> <tr><td>Taux officiels d'escompte</td><td>5, 6</td></tr> <tr><td>Banque nationale suisse:</td><td></td></tr> <tr><td>Situations</td><td>1, 2</td></tr> <tr><td>Taux pour avances sur nantissement</td><td>7</td></tr> <tr><td>Taux d'escompte</td><td>3, 5, 6</td></tr> <tr><td>Virements</td><td>25</td></tr> <tr><td>Boîtes de montres poinçonnées</td><td>29</td></tr> <tr><td>Bourse:</td><td></td></tr> <tr><td>Cours des fonds d'Etats fédéraux</td><td>11</td></tr> <tr><td>Cours des obligations C. F. F.</td><td></td></tr> <tr><td>3 ½%, A—K</td><td>12</td></tr> <tr><td>Index</td><td>15, 16</td></tr> <tr><td>Mouvements</td><td>14</td></tr> <tr><td>Caisse de prêts de la Confédération</td><td></td></tr> <tr><td>Suisse</td><td>62</td></tr> <tr><td>Capitaux, marché des</td><td>11—13, 17—21</td></tr> <tr><td>Chambres de compensation</td><td>22, 23</td></tr> <tr><td>Changes:</td><td></td></tr> <tr><td>Changes à vue en Suisse</td><td>8</td></tr> <tr><td>Change suisse à l'étranger</td><td>9</td></tr> <tr><td>Ecarts des changes étrangers</td><td></td></tr> <tr><td>en Suisse par rapport à leur</td><td></td></tr> <tr><td>parité</td><td>10</td></tr> <tr><td>Valeur du franc suisse</td><td>8</td></tr> <tr><td>(Col. 23, 24)</td><td></td></tr> <tr><td>Chemins de fer, recettes etc.:</td><td></td></tr> <tr><td>Chemins de fer à fort mouve-</td><td></td></tr> <tr><td>ment touristique</td><td>39</td></tr> <tr><td>Chemins de fer fédéraux</td><td>36</td></tr> <tr><td>Obligations C. F. F. 3 ½%,</td><td></td></tr> <tr><td>A—K, cours et rendement</td><td></td></tr> <tr><td>12</td><td>12</td></tr> <tr><td>Chômage:</td><td></td></tr> <tr><td>en Suisse</td><td>32—34</td></tr> <tr><td>en Suisse et à l'étranger</td><td>35</td></tr> <tr><td>Clearing des titres à Bâle et Zurich</td><td></td></tr> <tr><td>Commerce extérieur</td><td>42—45</td></tr> <tr><td>Compensation avec l'Autriche, la</td><td></td></tr> <tr><td>Hongrie, la Yougoslavie, et la</td><td></td></tr> <tr><td>Bulgarie</td><td>46</td></tr> <tr><td>Conditionnement de la soie, éta-</td><td></td></tr> <tr><td>blissements de Bâle et Zurich</td><td></td></tr> <tr><td>30</td><td></td></tr> </table>	Actions: Emissions	19, 21	Index	15, 16	Argent au jour le jour, à Zurich	4	Argent, prix	56	(Col. 13)		Avances sur nantissement:		Taux hors banque en Suisse	4	(Col. 14—17)		Taux officiels des banques		d'émission étrangères	7	Balance commerciale de la Suisse	42	Bâle, trafic marchandises du port	41	Banques cantonales, Union:		Bilan mensuel	58	Banques d'émission:		Situations	1, 2, 60	Taux pour avances sur nantissement	7	Taux officiels d'escompte	5, 6	Banque nationale suisse:		Situations	1, 2	Taux pour avances sur nantissement	7	Taux d'escompte	3, 5, 6	Virements	25	Boîtes de montres poinçonnées	29	Bourse:		Cours des fonds d'Etats fédéraux	11	Cours des obligations C. F. F.		3 ½%, A—K	12	Index	15, 16	Mouvements	14	Caisse de prêts de la Confédération		Suisse	62	Capitaux, marché des	11—13, 17—21	Chambres de compensation	22, 23	Changes:		Changes à vue en Suisse	8	Change suisse à l'étranger	9	Ecarts des changes étrangers		en Suisse par rapport à leur		parité	10	Valeur du franc suisse	8	(Col. 23, 24)		Chemins de fer, recettes etc.:		Chemins de fer à fort mouve-		ment touristique	39	Chemins de fer fédéraux	36	Obligations C. F. F. 3 ½%,		A—K, cours et rendement		12	12	Chômage:		en Suisse	32—34	en Suisse et à l'étranger	35	Clearing des titres à Bâle et Zurich		Commerce extérieur	42—45	Compensation avec l'Autriche, la		Hongrie, la Yougoslavie, et la		Bulgarie	46	Conditionnement de la soie, éta-		blissements de Bâle et Zurich		30		<table border="0"> <tr><td>Coût de la vie:</td><td></td></tr> <tr><td>Index en Suisse</td><td>51, 53</td></tr> <tr><td>Index en Suisse et à l'étranger</td><td>54</td></tr> <tr><td>Demandes d'emploi, nombre des</td><td>32, 35</td></tr> <tr><td>Devises, cours; cf. Changes</td><td></td></tr> <tr><td>Douanes, recettes</td><td>28</td></tr> <tr><td>Droits de timbre fédéraux</td><td>26, 27</td></tr> <tr><td>Ecarts des changes étrangers en</td><td></td></tr> <tr><td>Suisse par rapport à leur parité</td><td></td></tr> <tr><td>10</td><td></td></tr> <tr><td>Emissions:</td><td></td></tr> <tr><td>d'actions</td><td>19, 21</td></tr> <tr><td>d'obligations</td><td>18, 20</td></tr> <tr><td>Emprunts, émissions</td><td>18, 20</td></tr> <tr><td>Energie électrique:</td><td></td></tr> <tr><td>Exportation</td><td>31</td></tr> <tr><td>Production</td><td>31</td></tr> <tr><td>Escompte:</td><td></td></tr> <tr><td>Taux hors banque en Suisse</td><td>3, 4</td></tr> <tr><td>Taux hors banque en Suisse et</td><td></td></tr> <tr><td>à l'étranger</td><td>6</td></tr> <tr><td>Taux officiels à l'étranger</td><td>5, 6</td></tr> <tr><td>Taux officiels en Suisse</td><td>3, 5, 6</td></tr> <tr><td>Exportation des principaux</td><td></td></tr> <tr><td>produits</td><td>44</td></tr> <tr><td>Finances fédérales</td><td>26—28, 36—38</td></tr> <tr><td>Fonds d'Etat:</td><td></td></tr> <tr><td>Cours</td><td>11</td></tr> <tr><td>Obligations C. F. F. 3 ½%, A—K,</td><td></td></tr> <tr><td>cours et rendement en fin de mois</td><td></td></tr> <tr><td>12</td><td>12</td></tr> <tr><td>Rendement de 12 emprunts Con-</td><td></td></tr> <tr><td>fédération et C. F. F.</td><td>13</td></tr> <tr><td>Rendement des nouveaux em-</td><td></td></tr> <tr><td>prunts publics</td><td>17</td></tr> <tr><td>Franc suisse en pour-cent:</td><td></td></tr> <tr><td>des 4 changes }</td><td>8</td></tr> <tr><td>du dollar</td><td>(Col. 23, 24)</td></tr> <tr><td>Grandes banques suisses:</td><td></td></tr> <tr><td>bilan trimestriel</td><td>59</td></tr> <tr><td>Importation des principaux pro-</td><td></td></tr> <tr><td>duits</td><td>45</td></tr> <tr><td>Index:</td><td></td></tr> <tr><td>des bourses</td><td>15, 16</td></tr> <tr><td>des prix des produits agricoles en</td><td></td></tr> <tr><td>Suisse</td><td>49</td></tr> <tr><td>du coût de la vie</td><td>51, 53, 55</td></tr> <tr><td>des prix de gros</td><td>50, 52, 54</td></tr> <tr><td>Lettres de gage suisses</td><td>57</td></tr> <tr><td>Marché des capitaux</td><td>11—13, 17—21</td></tr> <tr><td>Marché monétaire</td><td>3—7</td></tr> <tr><td>Marché du travail</td><td>32—35</td></tr> <tr><td>Modifications:</td><td></td></tr> <tr><td>du taux officiel des avances sur</td><td></td></tr> <tr><td>nantissement</td><td>7</td></tr> <tr><td>du taux officiel d'escompte</td><td>5</td></tr> <tr><td>Mouvement:</td><td></td></tr> <tr><td>Bourses</td><td>14</td></tr> <tr><td>Chambres de compensation</td><td>23</td></tr> </table>	Coût de la vie:		Index en Suisse	51, 53	Index en Suisse et à l'étranger	54	Demandes d'emploi, nombre des	32, 35	Devises, cours; cf. Changes		Douanes, recettes	28	Droits de timbre fédéraux	26, 27	Ecarts des changes étrangers en		Suisse par rapport à leur parité		10		Emissions:		d'actions	19, 21	d'obligations	18, 20	Emprunts, émissions	18, 20	Energie électrique:		Exportation	31	Production	31	Escompte:		Taux hors banque en Suisse	3, 4	Taux hors banque en Suisse et		à l'étranger	6	Taux officiels à l'étranger	5, 6	Taux officiels en Suisse	3, 5, 6	Exportation des principaux		produits	44	Finances fédérales	26—28, 36—38	Fonds d'Etat:		Cours	11	Obligations C. F. F. 3 ½%, A—K,		cours et rendement en fin de mois		12	12	Rendement de 12 emprunts Con-		fédération et C. F. F.	13	Rendement des nouveaux em-		prunts publics	17	Franc suisse en pour-cent:		des 4 changes }	8	du dollar	(Col. 23, 24)	Grandes banques suisses:		bilan trimestriel	59	Importation des principaux pro-		duits	45	Index:		des bourses	15, 16	des prix des produits agricoles en		Suisse	49	du coût de la vie	51, 53, 55	des prix de gros	50, 52, 54	Lettres de gage suisses	57	Marché des capitaux	11—13, 17—21	Marché monétaire	3—7	Marché du travail	32—35	Modifications:		du taux officiel des avances sur		nantissement	7	du taux officiel d'escompte	5	Mouvement:		Bourses	14	Chambres de compensation	23	<table border="0"> <tr><td>Comptes de chèques et virements</td><td></td></tr> <tr><td>postaux</td><td>24</td></tr> <tr><td>Or en Suisse</td><td>47</td></tr> <tr><td>Touristique</td><td>38—40</td></tr> <tr><td>Virements de la Banque nationale</td><td></td></tr> <tr><td>suisse</td><td>25</td></tr> <tr><td>Obligations:</td><td></td></tr> <tr><td>Emissions</td><td>18, 20</td></tr> <tr><td>Index</td><td>15</td></tr> <tr><td>Or:</td><td></td></tr> <tr><td>Mouvement en Suisse</td><td>47</td></tr> <tr><td>Prix à Londres</td><td>48</td></tr> <tr><td>Port de Bâle, trafic marchandises</td><td>41</td></tr> <tr><td>Postes:</td><td></td></tr> <tr><td>Comptes de chèques et virements</td><td></td></tr> <tr><td>postaux</td><td>24</td></tr> <tr><td>Résultats d'exploitation</td><td>37</td></tr> <tr><td>Service des voyageurs</td><td>38</td></tr> <tr><td>Prix de gros</td><td>56</td></tr> <tr><td>Prix de l'or à Londres</td><td>48</td></tr> <tr><td>Production</td><td>29—31</td></tr> <tr><td>Rendement:</td><td></td></tr> <tr><td>des emprunts Confédération et</td><td></td></tr> <tr><td>C. F. F.</td><td>13</td></tr> <tr><td>des emprunts émis au cours du</td><td></td></tr> <tr><td>mois</td><td>18</td></tr> <tr><td>(Col. 4, 5)</td><td></td></tr> <tr><td>des nouveaux emprunts publics</td><td></td></tr> <tr><td>des obligations C. F. F. 3 ½%,</td><td></td></tr> <tr><td>A—K, en fin de mois</td><td>12</td></tr> <tr><td>Résultats d'exploitation:</td><td></td></tr> <tr><td>Chemins de fer fédéraux</td><td>36</td></tr> <tr><td>Postes</td><td></td></tr> <tr><td>Télégraphes }</td><td>37</td></tr> <tr><td>Téléphones }</td><td></td></tr> <tr><td>Situations de banques:</td><td></td></tr> <tr><td>Banques d'émission étrangères</td><td>60</td></tr> <tr><td>Banque nationale suisse</td><td>1, 2</td></tr> <tr><td>Banque des Règlements Inter-</td><td></td></tr> <tr><td>nationaux</td><td>61</td></tr> <tr><td>Caisse de prêts</td><td>62</td></tr> <tr><td>Grandes banques suisses</td><td>59</td></tr> <tr><td>Union des Banques cantonales</td><td>58</td></tr> <tr><td>Taux:</td><td></td></tr> <tr><td>pour avances sur nantissement</td><td>4, 7</td></tr> <tr><td>d'escompte en Suisse</td><td>3, 4</td></tr> <tr><td>hors banque en Suisse et à</td><td></td></tr> <tr><td>l'étranger</td><td>6</td></tr> <tr><td>officiels</td><td>5, 6</td></tr> <tr><td>Télégraphes et téléphones, résultats</td><td></td></tr> <tr><td>d'exploitation</td><td>37</td></tr> <tr><td>Titres, clearing de Bâle et Zurich</td><td>22</td></tr> <tr><td>Tourisme, mouvement du</td><td>38—40</td></tr> <tr><td>Trafic</td><td>36—39, 41</td></tr> <tr><td>Travail, marché du</td><td>32—35</td></tr> <tr><td>Virements:</td><td></td></tr> <tr><td>Banque nationale suisse</td><td>25</td></tr> <tr><td>Postaux</td><td>24</td></tr> </table>	Comptes de chèques et virements		postaux	24	Or en Suisse	47	Touristique	38—40	Virements de la Banque nationale		suisse	25	Obligations:		Emissions	18, 20	Index	15	Or:		Mouvement en Suisse	47	Prix à Londres	48	Port de Bâle, trafic marchandises	41	Postes:		Comptes de chèques et virements		postaux	24	Résultats d'exploitation	37	Service des voyageurs	38	Prix de gros	56	Prix de l'or à Londres	48	Production	29—31	Rendement:		des emprunts Confédération et		C. F. F.	13	des emprunts émis au cours du		mois	18	(Col. 4, 5)		des nouveaux emprunts publics		des obligations C. F. F. 3 ½%,		A—K, en fin de mois	12	Résultats d'exploitation:		Chemins de fer fédéraux	36	Postes		Télégraphes }	37	Téléphones }		Situations de banques:		Banques d'émission étrangères	60	Banque nationale suisse	1, 2	Banque des Règlements Inter-		nationaux	61	Caisse de prêts	62	Grandes banques suisses	59	Union des Banques cantonales	58	Taux:		pour avances sur nantissement	4, 7	d'escompte en Suisse	3, 4	hors banque en Suisse et à		l'étranger	6	officiels	5, 6	Télégraphes et téléphones, résultats		d'exploitation	37	Titres, clearing de Bâle et Zurich	22	Tourisme, mouvement du	38—40	Trafic	36—39, 41	Travail, marché du	32—35	Virements:		Banque nationale suisse	25	Postaux	24
Actions: Emissions	19, 21																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Index	15, 16																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Argent au jour le jour, à Zurich	4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Argent, prix	56																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
(Col. 13)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Avances sur nantissement:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Taux hors banque en Suisse	4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
(Col. 14—17)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Taux officiels des banques																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
d'émission étrangères	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Balance commerciale de la Suisse	42																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Bâle, trafic marchandises du port	41																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Banques cantonales, Union:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Bilan mensuel	58																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Banques d'émission:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Situations	1, 2, 60																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Taux pour avances sur nantissement	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Taux officiels d'escompte	5, 6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Banque nationale suisse:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Situations	1, 2																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Taux pour avances sur nantissement	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Taux d'escompte	3, 5, 6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Virements	25																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Boîtes de montres poinçonnées	29																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Bourse:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Cours des fonds d'Etats fédéraux	11																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Cours des obligations C. F. F.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
3 ½%, A—K	12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Index	15, 16																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Mouvements	14																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Caisse de prêts de la Confédération																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Suisse	62																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Capitaux, marché des	11—13, 17—21																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Chambres de compensation	22, 23																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Changes:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Changes à vue en Suisse	8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Change suisse à l'étranger	9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Ecarts des changes étrangers																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
en Suisse par rapport à leur																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
parité	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Valeur du franc suisse	8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
(Col. 23, 24)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Chemins de fer, recettes etc.:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Chemins de fer à fort mouve-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
ment touristique	39																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Chemins de fer fédéraux	36																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Obligations C. F. F. 3 ½%,																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
A—K, cours et rendement																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
12	12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Chômage:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
en Suisse	32—34																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
en Suisse et à l'étranger	35																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Clearing des titres à Bâle et Zurich																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Commerce extérieur	42—45																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Compensation avec l'Autriche, la																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Hongrie, la Yougoslavie, et la																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Bulgarie	46																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Conditionnement de la soie, éta-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
blissements de Bâle et Zurich																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
30																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Coût de la vie:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Index en Suisse	51, 53																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Index en Suisse et à l'étranger	54																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Demandes d'emploi, nombre des	32, 35																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Devises, cours; cf. Changes																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Douanes, recettes	28																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Droits de timbre fédéraux	26, 27																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Ecarts des changes étrangers en																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Suisse par rapport à leur parité																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Emissions:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
d'actions	19, 21																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
d'obligations	18, 20																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Emprunts, émissions	18, 20																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Energie électrique:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Exportation	31																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Production	31																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Escompte:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Taux hors banque en Suisse	3, 4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Taux hors banque en Suisse et																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
à l'étranger	6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Taux officiels à l'étranger	5, 6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Taux officiels en Suisse	3, 5, 6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Exportation des principaux																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
produits	44																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Finances fédérales	26—28, 36—38																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Fonds d'Etat:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Cours	11																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Obligations C. F. F. 3 ½%, A—K,																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
cours et rendement en fin de mois																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
12	12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Rendement de 12 emprunts Con-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
fédération et C. F. F.	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Rendement des nouveaux em-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
prunts publics	17																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Franc suisse en pour-cent:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
des 4 changes }	8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
du dollar	(Col. 23, 24)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Grandes banques suisses:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
bilan trimestriel	59																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Importation des principaux pro-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
duits	45																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Index:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
des bourses	15, 16																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
des prix des produits agricoles en																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Suisse	49																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
du coût de la vie	51, 53, 55																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
des prix de gros	50, 52, 54																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Lettres de gage suisses	57																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Marché des capitaux	11—13, 17—21																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Marché monétaire	3—7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Marché du travail	32—35																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Modifications:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
du taux officiel des avances sur																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
nantissement	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
du taux officiel d'escompte	5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Mouvement:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Bourses	14																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Chambres de compensation	23																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Comptes de chèques et virements																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
postaux	24																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Or en Suisse	47																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Touristique	38—40																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Virements de la Banque nationale																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
suisse	25																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Obligations:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Emissions	18, 20																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Index	15																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Or:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Mouvement en Suisse	47																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Prix à Londres	48																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Port de Bâle, trafic marchandises	41																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Postes:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Comptes de chèques et virements																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
postaux	24																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Résultats d'exploitation	37																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Service des voyageurs	38																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Prix de gros	56																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Prix de l'or à Londres	48																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Production	29—31																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Rendement:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
des emprunts Confédération et																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
C. F. F.	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
des emprunts émis au cours du																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
mois	18																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
(Col. 4, 5)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
des nouveaux emprunts publics																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
des obligations C. F. F. 3 ½%,																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
A—K, en fin de mois	12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Résultats d'exploitation:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Chemins de fer fédéraux	36																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Postes																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Télégraphes }	37																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Téléphones }																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Situations de banques:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Banques d'émission étrangères	60																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Banque nationale suisse	1, 2																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Banque des Règlements Inter-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
nationaux	61																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Caisse de prêts	62																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Grandes banques suisses	59																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Union des Banques cantonales	58																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Taux:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
pour avances sur nantissement	4, 7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
d'escompte en Suisse	3, 4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
hors banque en Suisse et à																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
l'étranger	6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
officiels	5, 6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Télégraphes et téléphones, résultats																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
d'exploitation	37																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Titres, clearing de Bâle et Zurich	22																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Tourisme, mouvement du	38—40																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Trafic	36—39, 41																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Travail, marché du	32—35																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Virements:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
Banque nationale suisse	25																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Postaux	24																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			

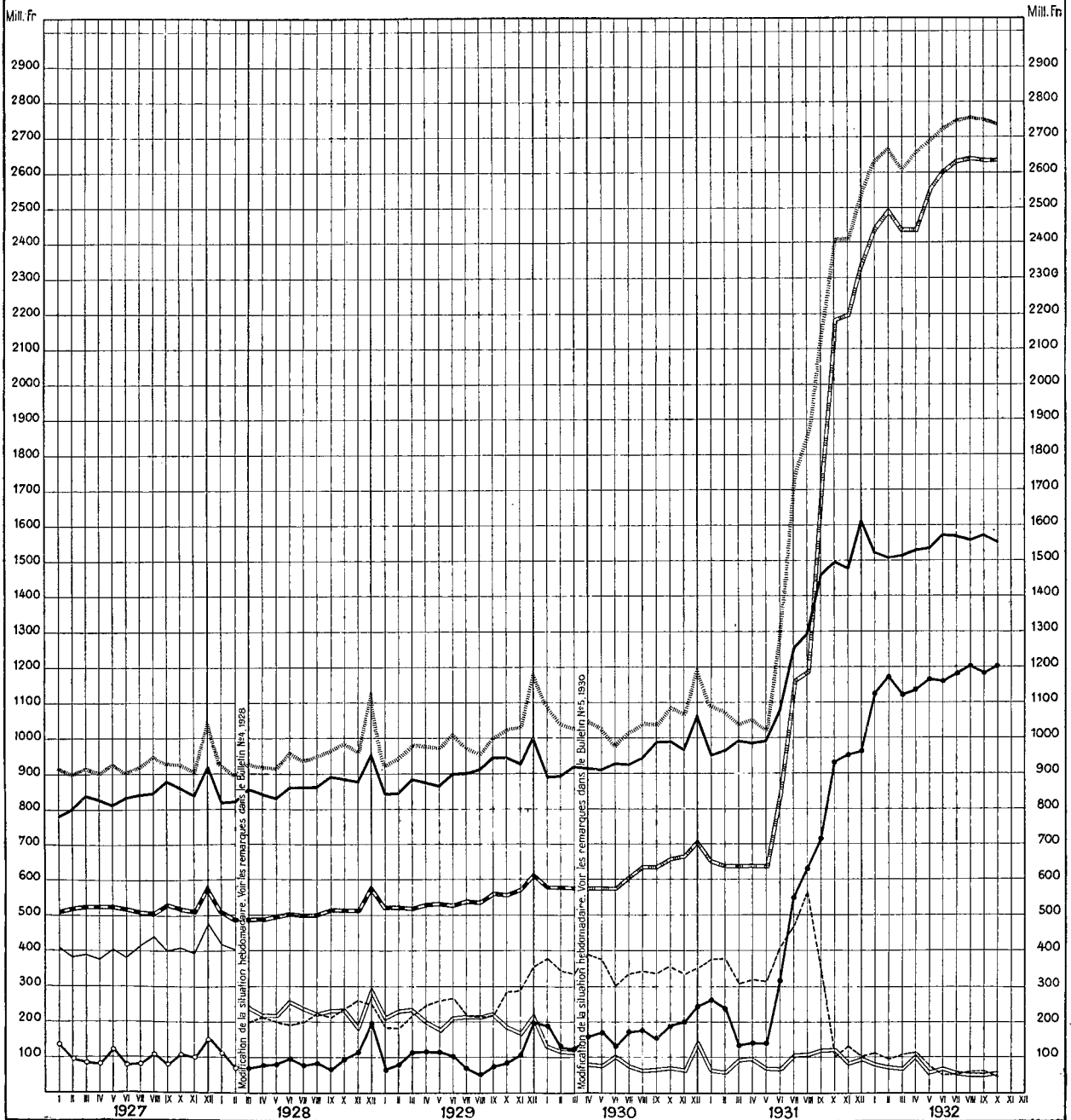
SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK — BANQUE NATIONALE SUISSE

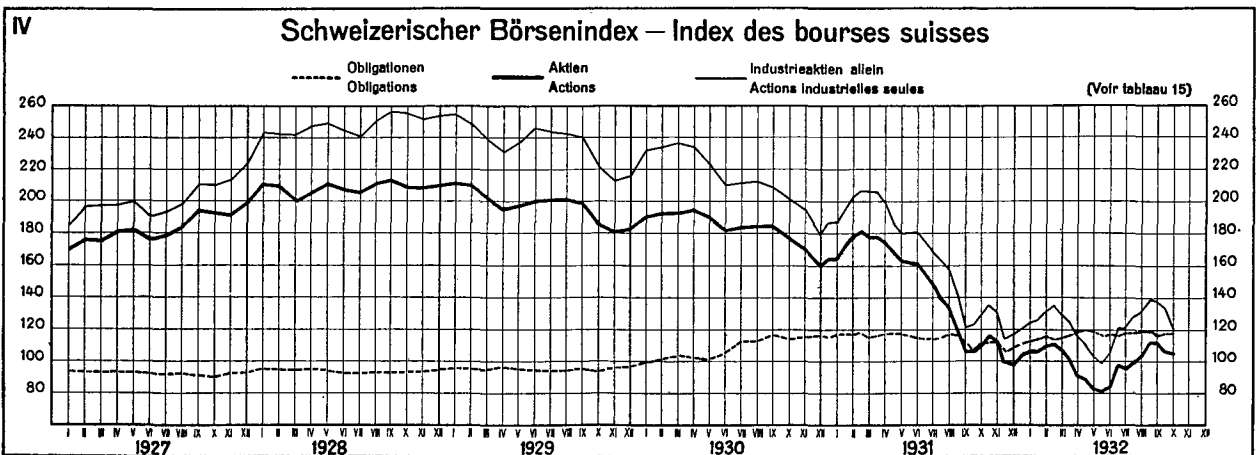
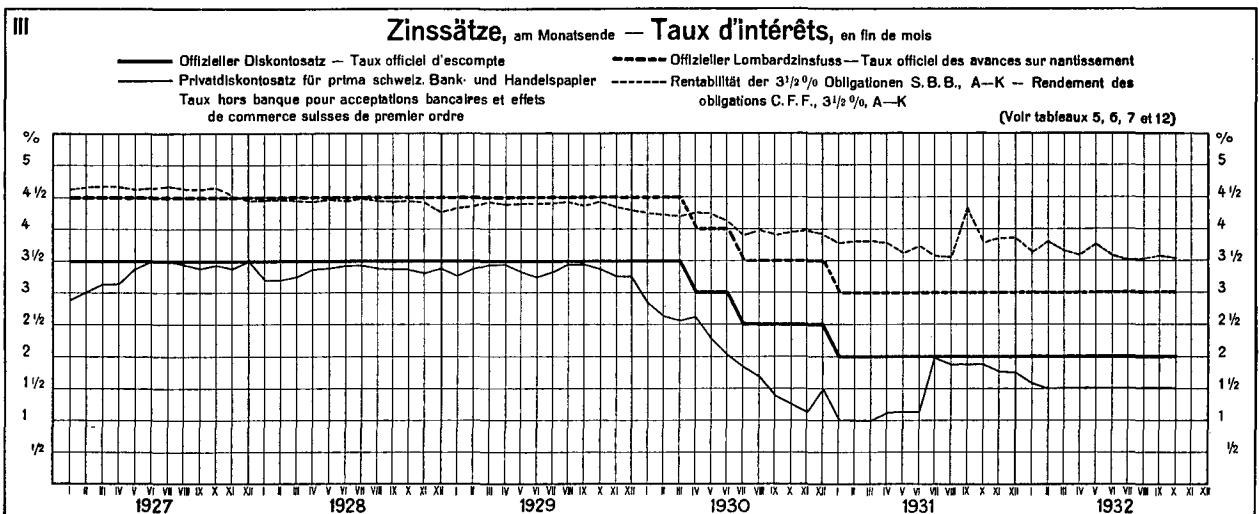
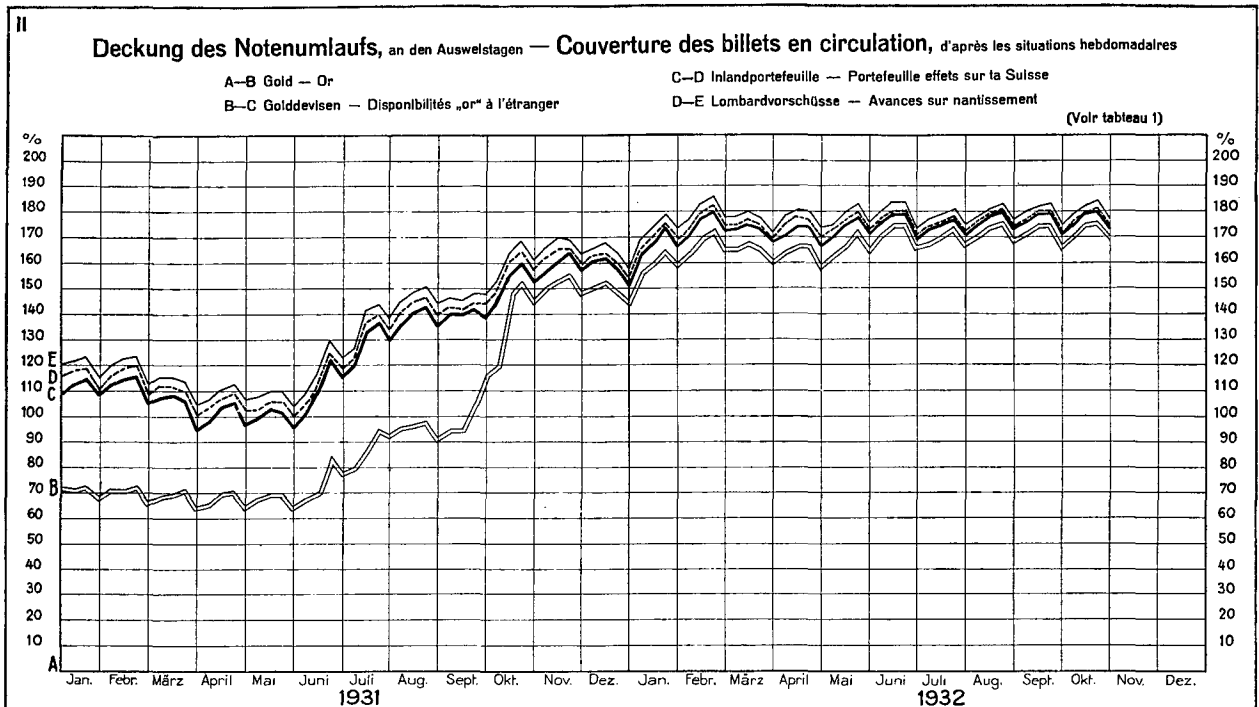
am Monatsende — en fin de mois

- a) — Notenumlauf — Billets en circulation
- b) — Metallbestand (Gold und Silber), gemäss Bankgesetz, Art. 19 und 19 bis, aufgehoben aul 1. April 1930 — Encasle métallique (or et argent), selon la loi sur la banque, art. 19 et 19 bis, abrogée le 1^{er} avril 1930
- c) — Goldbestand, vom 1. April 1930 an — Encasle or, dès le 1^{er} avril 1930
- d) — Portefeuille, Sichtguthaben im Ausland, Lombardvorschüsse Portefeuille, Avoir à vue à l'étranger, Avances sur nantissement
- e) — Golddevisen — Disponibilités „or“ à l'étranger
- f) — Inlandportefeuille und Lombardvorschüsse — Portefeuille effets sur la Suisse et avances sur nantissement
- g) — Giro- und Depotrechnungen — Compte de virements et de dépôts
- h) — Täglich fällige Verbindlichkeiten — Autres engagements à vue
- i) — Gesamte Notendeckung (vor dem 31. III. 1928: b und d; vom 31. III. 1928 bis 1. IV. 1930: b, e und f; vom 1. IV. 1930 an: c, e und f) — Couverture totale des billets en circulation (avant le 31. III. 1928: b et d; du 31. III. 1928 au 1^{er} IV. 1930: b, e et f; dès le 1^{er} IV. 1930: c, e et f)

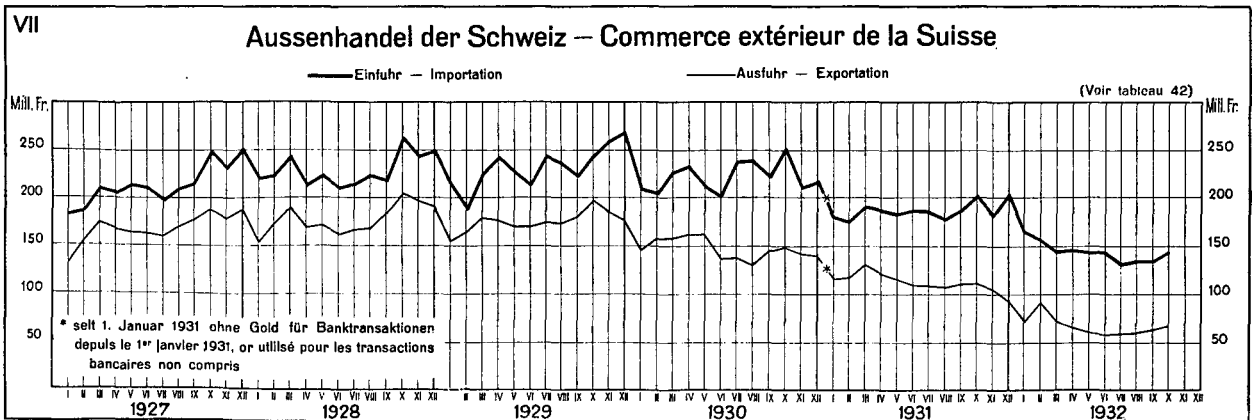
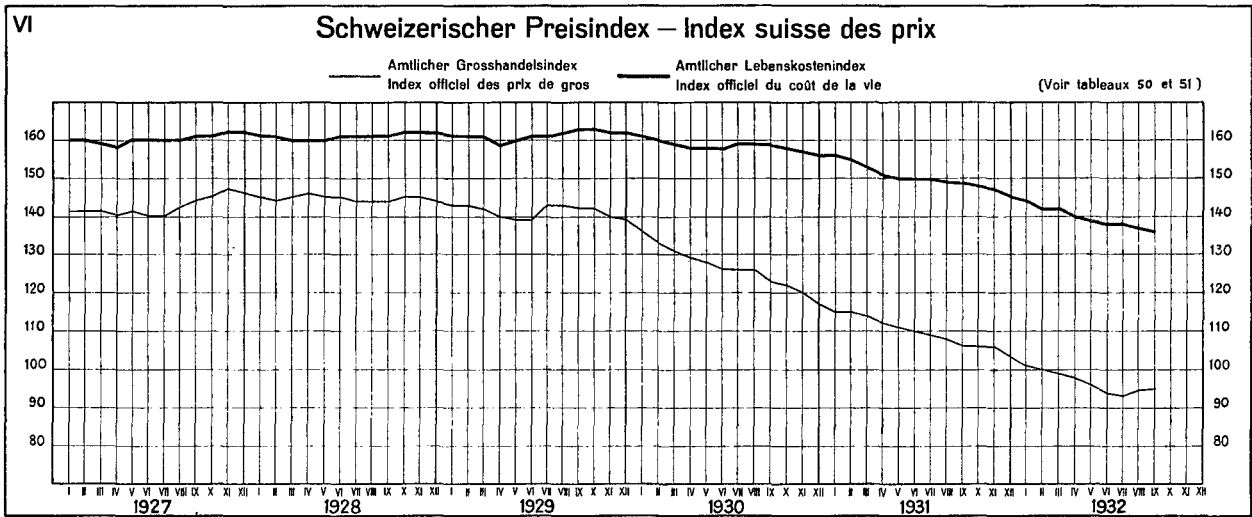
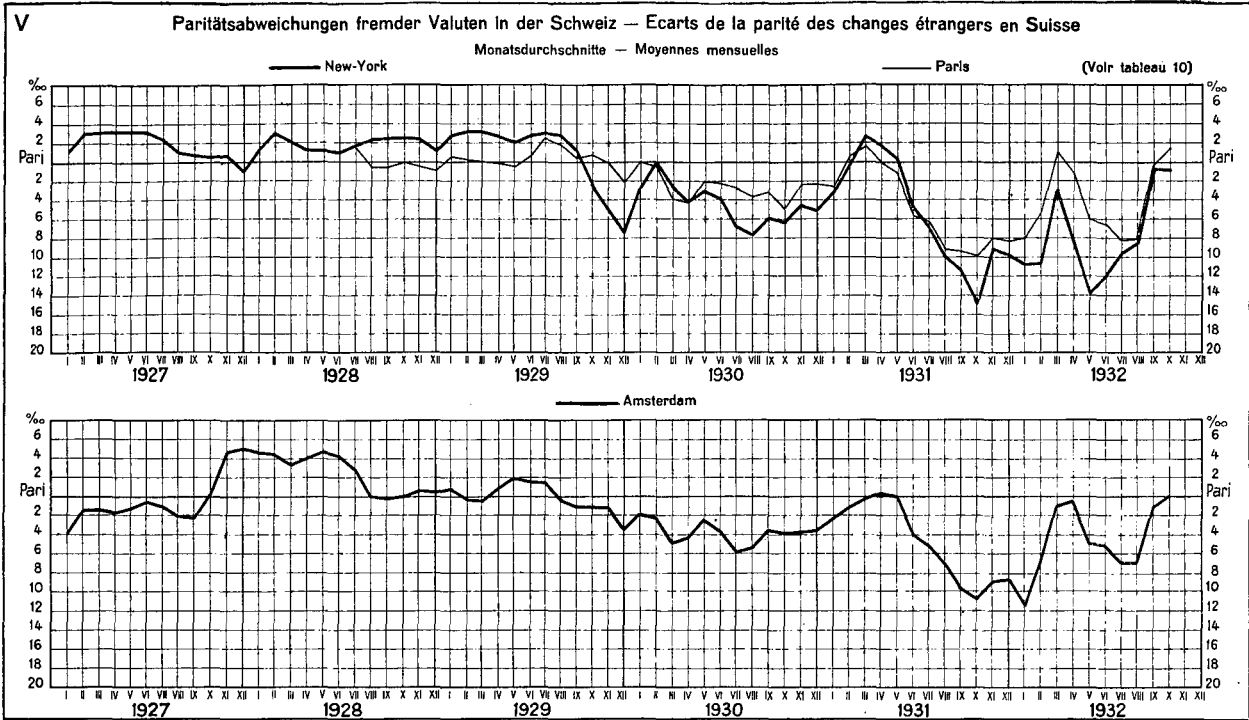
(Voir tableau 2)



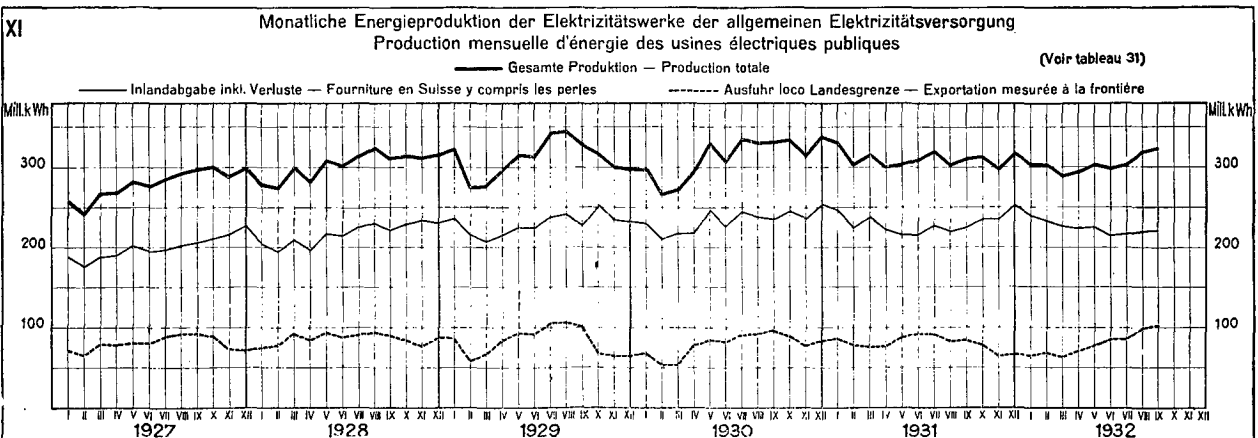
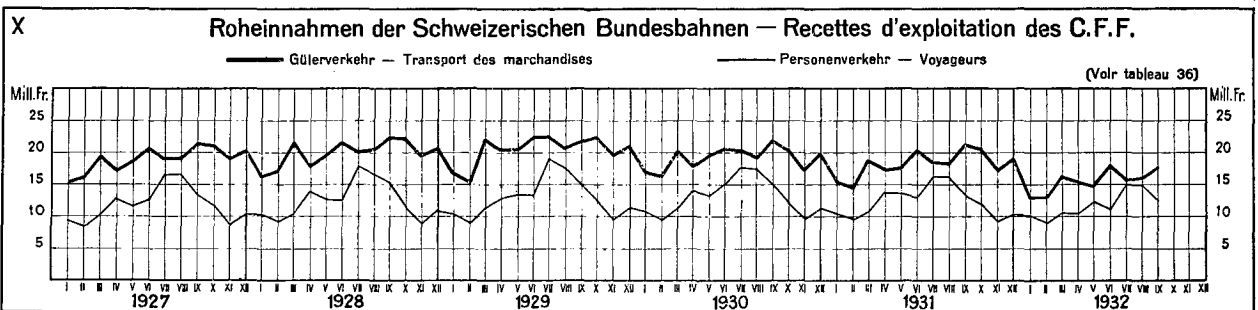
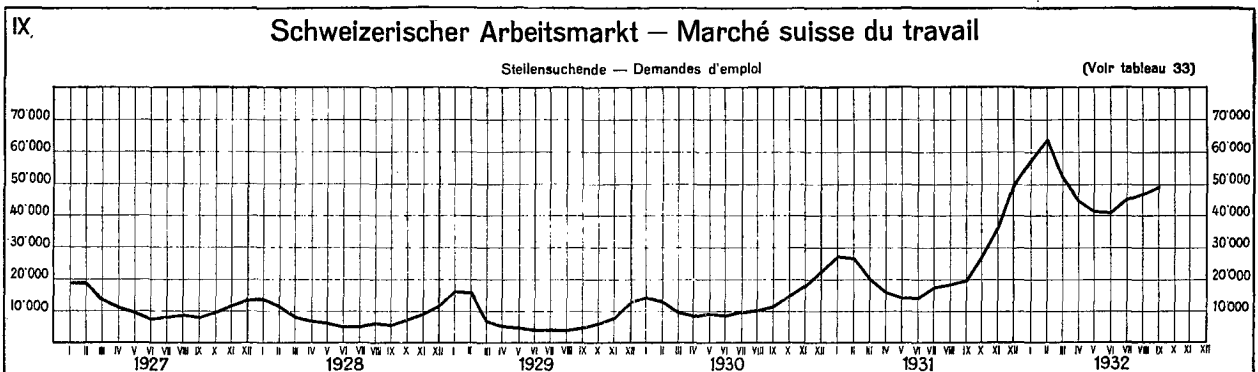
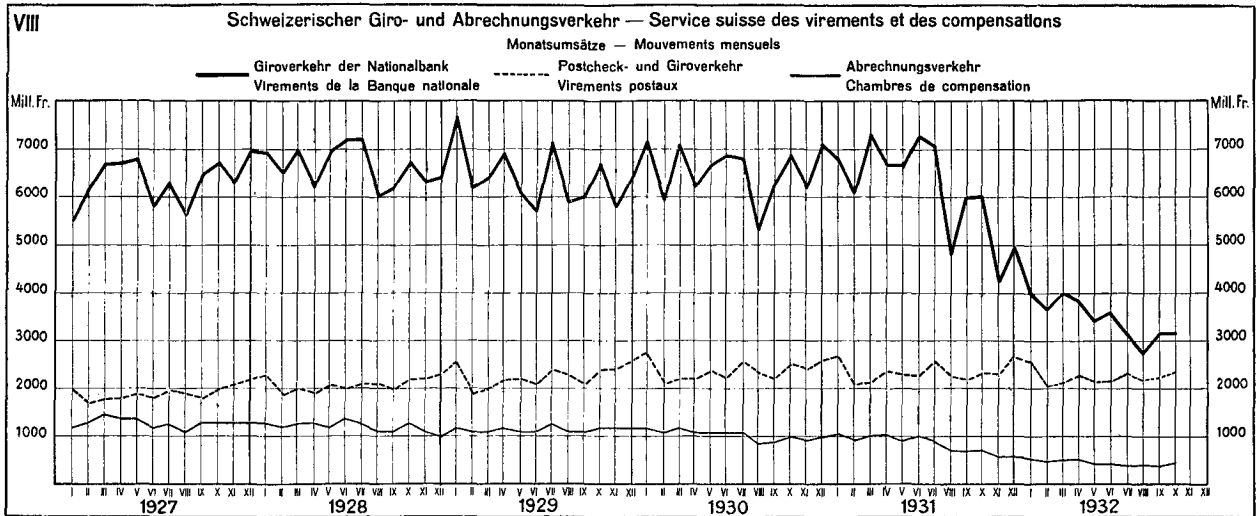
SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



Ausweise der Schweizerischen Nationalbank — Situations de la Banque nationale suisse

Aktiven — Actif												
Goldbestand — Encaisse or			Gold- devisen <i>Disponi- bilités „or“ à l'étranger</i>	Inlandportefeuille <i>Portefeuille effets sur la Suisse</i>			Wechsel d. Darlehens- kasse der Schweiz. Eidgenos- sensschaft <i>Effets de la Caisse de prêts de la Confé- dération Suisse</i>	Lombardvorschüsse <i>Avances sur nantissement</i>			Wert- schriften <i>Titres</i>	
im Inland <i>en Suisse</i>	im Ausland <i>à l'étranger</i>	Total		Wechsel <i>Effets de change</i>	Schatz- an- weisungen <i>Rescrip- tions</i>	Total		mit 10-tägiger Kündi- gungsfrist <i>dénon- çables à 10 jours</i>	andere <i>autres</i>	Total		
In Millionen Franken — En millions de francs												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1931												
30 Septembre	1 003.5	695.2	1 698.7	340.7	68.3	68.3	68.3	54.8	0.6	55.4	30.0	
7 Octobre	1 067.1	659.5	1 726.6	355.0	53.5	53.5	54.1	0.1	54.2	32.5		
15 "	1 184.8	912.0	2 096.8	108.7	69.6	69.6	53.5	—	53.5	34.1		
23 "	1 230.5	951.2	2 181.7	106.1	68.0	68.0	54.0	—	54.0	35.9		
31 "	1 230.5	957.0	2 187.5	100.2	74.8	74.8	52.6	0.1	52.7	35.4		
1932												
7 Août	2 228.9	408.4	2 637.3	58.2	14.3	0.5	14.8	44.0	—	44.0	42.4	
15 "	2 228.9	408.4	2 637.3	59.7	13.6	0.5	14.1	43.7	—	43.7	42.7	
23 "	2 229.1	408.4	2 637.5	59.2	14.0	0.3	14.3	42.2	—	42.2	43.0	
31 "	2 229.1	414.5	2 643.6	59.3	13.9	0.3	14.2	41.7	—	41.7	42.3	
7 Septembre	2 229.1	408.4	2 637.5	65.3	13.8	0.2	14.0	41.5	—	41.5	42.4	
15 "	2 229.1	408.4	2 637.5	64.7	13.7	0.2	13.9	40.6	—	40.6	40.5	
23 "	2 229.1	408.4	2 637.5	63.6	14.0	0.3	14.3	39.1	—	39.1	40.4	
30 "	2 229.1	408.4	2 637.5	59.3	13.3	0.2	13.5	42.5	—	42.5	41.5	
7 Octobre	2 229.1	408.4	2 637.5	56.0	13.8	0.2	14.0	43.2	—	43.2	41.2	
15 "	2 229.1	408.4	2 637.5	53.6	13.2	0.2	13.4	42.3	8.4	50.7	41.8	
23 "	2 229.1	408.4	2 637.5	51.3	13.7	0.2	13.9	41.8	7.2	49.0	42.2	
31 "	2 229.1	408.4	2 637.5	46.6	13.8	0.2	14.0	3.2	43.9	7.7	51.6	42.5
7 Novembre	2 229.1	408.4	2 637.5	44.0	14.0	0.2	14.2	3.2	43.9	6.3	50.2	43.4
Aktiven — Actif												
Korrespondenten <i>Correspondants</i>			Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Eigene Gelder <i>Fonds propres</i>	Noten- umlauf <i>Billets en cir- culation</i>	Täglich fällige Verbind- lichkeiten <i>Autres engage- ments à vue</i>	Sonstige Passiven <i>Autres postes du passif</i>	Bilanz- summe <i>Total de la situation</i>	Deckung — <i>Couverture</i>		aller tägl. fälligen Verbind- lichkeiten durch Gold und Gold- devisen) <i>des engage- ments à vue par or et disp. „or“ à l'é- tranger)</i>	
im Inland <i>en Suisse</i>	im Ausland <i>à l'étranger</i>	Total							des Notenumlaufs <i>des billets en circulation durch — par</i>	Gold <i>or</i>		Gold im Inland allein <i>or en Suisse</i>
In Millionen Franken — En millions de francs												
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
1931												
30 Septembre	15.8	8.6	24.4	29.3	35.0	1 462.0	715.9	33.9	2 246.8	116.19	68.63	93.64
7 Octobre	16.2	8.2	24.4	26.9	35.0	1 433.3	770.8	34.0	2 273.1	120.46	74.45	94.44
15 "	18.6	4.9	23.5	29.4	35.0	1 417.2	929.8	33.6	2 415.6	147.95	83.60	93.96
23 "	10.5	4.3	14.8	28.2	35.0	1 426.4	994.2	33.1	2 488.7	152.95	86.26	94.51
31 "	14.7	5.0	19.7	29.7	35.0	1 497.6	933.6	33.8	2 500.0	146.06	82.16	94.09
1932												
7 Août	7.3	2.0	9.3	24.5	35.5	1 543.3	1 213.1	38.6	2 830.5	170.88	144.42	97.78
15 "	6.8	2.6	9.4	27.4	35.5	1 518.5	1 242.2	38.1	2 834.3	173.68	146.78	97.69
23 "	5.8	1.8	7.6	27.1	35.5	1 501.5	1 256.0	37.9	2 830.9	175.66	148.46	97.79
31 "	7.9	1.8	9.7	26.8	35.5	1 560.9	1 202.4	38.8	2 837.6	169.36	142.80	97.81
7 Septembre	6.4	1.4	7.8	25.2	35.5	1 535.4	1 224.4	38.4	2 833.7	171.78	145.18	97.93
15 "	8.0	1.3	9.3	26.9	35.5	1 511.2	1 248.6	38.1	2 833.4	174.53	147.50	97.91
23 "	5.6	1.4	7.0	27.9	35.5	1 506.7	1 248.5	39.0	2 829.7	175.05	147.95	98.03
30 "	8.0	1.5	9.5	31.7	35.5	1 575.0	1 186.9	38.6	2 836.0	167.46	141.53	97.66
7 Octobre	5.9	1.1	7.0	27.6	35.5	1 539.9	1 208.9	42.2	2 826.5	171.28	144.75	97.98
15 "	9.0	0.8	9.8	27.9	35.5	1 506.9	1 250.5	41.8	2 834.7	175.02	147.92	97.59
23 "	6.1	1.0	7.1	27.1	35.5	1 495.2	1 257.7	39.7	2 828.1	176.40	149.08	97.67
31 "	7.1	0.8	7.9	25.9	35.5	1 552.8	1 201.0	39.9	2 829.2	169.85	143.55	97.46
7 Novembre	6.0	0.6	6.6	25.3	35.5	1 525.2	1 223.7	40.0	2 824.4	172.98	146.15	97.54

1) Kolonnen 4 und 5: 20 und 21. — Colannes 4 et 5: 20 et 21.

Die Schweizerische Nationalbank am Monatsende — La Banque nationale suisse en fin de mois

2

Monatsende Fin de mois	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1927	1928	1929	1930	1931	1932
	In Millionen Franken — En millions de francs											
	Metallbestand ¹⁾ — Encaisse métallique ¹⁾						Golddevisen ²⁾ - Disponibilités „or“ à l'étranger ²⁾					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	513.5	513.5	527.5	584.8	654.5	2 446.1	24.1	62.7	184.7	378.1	377.0	110.4
Février	522.1	495.1	526.8	582.6	643.0	2 497.8	26.5	24.2	180.7	343.9	378.5	97.6
Mars	530.4	492.5	525.8	578.9	642.8	2 438.6	40.6	199.8	217.6	334.9	306.1	106.1
Avril	529.9	493.7	534.2	578.8	642.8	2 438.6	25.0	210.9	246.9	391.0	315.8	111.0
Mai	530.2	500.5	535.8	578.5	642.8	2 555.8	44.7	199.0	260.7	376.0	310.0	78.8
Juin	524.7	506.5	533.0	578.9	839.6	2 606.6	54.9	195.0	265.3	299.7	411.2	56.1
Juillet	512.0	502.4	541.6	610.1	1 163.7	2 637.3	47.9	199.1	216.9	333.0	468.7	55.7
Août	510.5	503.0	540.0	639.8	1 188.8	2 643.6	47.4	226.7	210.1	341.6	565.5	59.8
September	536.0	518.5	563.7	639.6	1 698.7	2 637.5	26.0	211.4	215.7	334.7	340.7	59.8
October	524.4	517.5	561.1	664.5	2 187.5	2 637.5	46.5	238.2	280.6	354.0	100.2	46.6
November	515.5	517.1	573.8	672.0	2 200.9		51.9	262.4	287.6	335.2	131.1	
Décembre	579.9	578.8	618.5	712.9	2 346.9		28.8	254.4	353.0	344.7	104.0	
	Inlandportefeuille ³⁾ Portefeuille effets sur la Suisse ³⁾						Lombardvorschüsse — Avances sur nantissement					
Janvier	339.9	304.9	154.9	93.8	28.7	29.8	43.9	52.8	63.1	42.2	37.5	53.1
Février	309.1	315.1	169.6	78.0	24.5	24.1	44.4	62.7	71.8	42.0	36.5	52.0
Mars	301.6	174.9	168.8	71.9	53.4	19.5	45.7	66.7	73.6	47.4	41.2	53.1
Avril	301.1	153.2	137.1	37.5	58.1	64.1	48.0	67.8	64.1	46.0	41.1	41.6
Mai	311.0	148.7	120.8	35.4	36.0	19.4	48.1	71.5	60.7	44.4	42.0	43.1
Juin	275.0	181.0	145.5	46.1	26.9	16.9	53.0	81.4	69.8	61.6	47.5	49.8
Juillet	317.5	174.5	152.8	35.6	56.2	14.8	48.5	65.8	65.1	43.4	53.6	44.0
Août	344.2	163.4	148.0	28.0	54.5	14.2	49.9	60.2	61.8	37.8	54.0	41.7
September	320.5	168.8	154.6	29.8	68.8	13.5	53.1	69.8	71.2	40.6	55.4	42.5
October	308.4	166.2	127.0	32.5	74.8	14.0	53.6	67.7	61.8	39.8	52.7	51.6
November	291.9	138.8	113.7	29.5	30.7		50.8	58.1	60.5	37.6	53.8	
Décembre	370.7	217.8	149.4	94.7	34.2		78.1	82.7	75.1	53.8	64.5	
	Korrespondenten im Inland ⁴⁾ Correspondants en Suisse ⁴⁾						Notenumlauf — Billets en circulation					
Janvier	21.1	27.2	32.9	29.6	18.8	11.1	781.5	814.1	839.9	889.9	949.2	1 518.5
Février	13.5	16.9	26.1	20.6	9.7	6.7	799.9	819.8	842.9	893.1	961.0	1 505.4
Mars	23.8	27.8	47.9	26.4	15.2	11.4	838.2	858.7	885.8	918.0	994.8	1 517.4
Avril	30.0	25.5	52.0	26.0	15.9	8.8	831.0	844.9	875.8	916.8	987.8	1 529.1
Mai	29.9	28.9	51.5	21.9	13.6	9.1	814.5	831.4	871.6	907.9	989.8	1 535.2
Juin	29.6	29.4	30.9	22.8	16.8	8.4	835.2	860.2	897.5	928.7	1 078.0	1 574.2
Juillet	24.8	35.9	38.7	26.0	15.9	7.7	839.2	859.5	900.1	928.8	1 255.3	1 571.8
Août	22.1	38.5	51.0	16.7	12.9	7.9	843.2	864.8	911.0	942.7	1 292.6	1 560.9
September	20.5	31.2	57.6	24.8	15.8	8.0	877.2	891.5	943.5	986.7	1 462.0	1 575.0
October	26.8	30.8	44.8	21.7	14.7	7.9	860.8	885.2	943.6	989.0	1 497.6	1 552.8
November	23.8	49.8	41.7	16.8	11.6		840.8	878.2	927.7	968.0	1 476.5	
Décembre	35.6	44.8	46.9	32.7	25.6		917.4	952.6	999.2	1 062.1	1 609.4	
	Täglich fällige Verbindlichkeiten ⁵⁾ Autres engagements à vue ⁵⁾						Deckung des Notenumlaufs durch Metall ¹⁾ Couverture métallique ¹⁾ en % des billets en circulation					
Janvier	132.1	113.7	66.8	188.5	262.0	1 128.0	65.71	63.06	62.80	65.65	68.96	161.08
Février	89.4	65.8	76.8	128.5	245.6	1 170.5	65.27	60.42	62.49	65.23	66.90	165.91
Mars	81.0	67.7	110.8	122.0	133.8	1 122.8	63.28	57.85	59.85	63.05	64.64	160.70
Avril	78.2	72.0	111.9	153.7	149.8	1 131.6	63.76	58.44	61.02	63.16	65.07	159.48
Mai	123.9	75.7	110.8	169.8	146.7	1 166.0	65.09	60.19	61.47	63.75	64.98	166.45
Juin	76.4	94.6	100.8	130.2	315.2	1 158.5	62.82	58.88	59.88	62.88	77.88	165.58
Juillet	84.9	73.5	67.1	171.2	550.7	1 184.5	61.01	58.44	60.17	65.72	92.70	167.84
Août	104.2	81.0	50.7	175.9	632.2	1 202.4	60.54	58.20	59.27	67.81	91.96	169.86
September	84.8	63.7	70.8	156.6	715.9	1 186.9	61.10	58.16	59.74	64.82	116.19	167.46
October	101.2	92.5	80.8	189.0	933.6	1 201.0	60.92	58.46	59.47	67.19	146.06	169.85
November	96.5	109.8	101.7	198.9	953.2		61.31	58.87	61.85	69.42	149.06	
Décembre	153.4	195.5	200.4	242.1	962.1		63.20	60.75	61.90	67.12	145.82	

¹⁾ Bis zur Aufhebung von Art. 19 und 19bis des Bankgesetzes (1. April 1930) Gold und Silber, nachher Gold allein. — Jusqu'à l'abrogation des art. 19 et 19bis de la loi sur la banque (1 avril 1930) or et argent, puis or seul.
²⁾ Bis 23. März 1928 Sichtguthaben im Ausland — Jusqu'au 23 mars 1928, avoirs à vue à l'étranger.
³⁾ Bis 23. März 1928 Gesamtportefeuille — Jusqu'au 23 mars 1928, total du portefeuille.
⁴⁾ Bis 31. März 1930 mit Einschluss von Auslandskorrespondenten und zwar bis 23. März 1928 ohne Sichtguthaben im Ausland und vom 31. März 1928 bis 31. März 1930 ohne Golddevisen. — Correspondants à l'étranger y compris jusqu'au 31 mars 1930, mais sans les avoirs à vue à l'étranger jusqu'au 23 mars 1928 et sans les disponibilités „or“ à l'étranger du 31 mars 1928 au 31 mars 1930.
⁵⁾ Bis 23. März 1928 Giro- und Depotrechnungen — Jusqu'au 23 mars 1928, comptes de virements et de dépôts.

Diskontosätze in der Schweiz im Monatsdurchschnitt
Taux d'escompte en Suisse, moyennes mensuelles

1	Offizieller Satz — <i>Taux officiel</i>				Privatsatz für prima schweiz. Bank- und Handelspapier — <i>Taux hors banque pour acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre</i>				Spannung — <i>Ecart</i>			
	1929	1930	1931	1932	1929	1930	1931	1932	1929	1930	1931	1932
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>											
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	3.50	3.50	2.34	2.00	3.28	2.97	1.17	1.68	0.22	0.53	1.17	0.32
Février	3.50	3.50	2.00	2.00	3.31	2.71	1.00	1.52	0.19	0.79	1.00	0.48
Mars	3.50	3.50	2.00	2.00	3.39	2.60	0.99	1.50	0.11	0.90	1.01	0.50
Avril	3.50	3.03	2.00	2.00	3.45	2.61	1.06	1.50	0.05	0.42	0.94	0.50
Mai	3.50	3.00	2.00	2.00	3.34	2.44	1.12	1.50	0.16	0.56	0.88	0.50
Juin	3.50	3.00	2.00	2.00	3.26	2.06	1.12	1.50	0.24	0.94	0.88	0.50
Juillet	3.50	2.65	2.00	2.00	3.19	1.92	1.55	1.50	0.31	0.73	0.45	0.50
Août.	3.50	2.50	2.00	2.00	3.33	1.75	1.98	1.50	0.17	0.75	0.02	0.50
Septembre.	3.50	2.50	2.00	2.00	3.38	1.50	1.80	1.50	0.12	1.00	0.20	0.50
Octobre	3.50	2.50	2.00	2.00	3.38	1.29	1.90	1.50	0.12	1.21	0.10	0.50
Novembre.	3.50	2.50	2.00		3.32	1.16	1.77		0.18	1.34	0.23	
Décembre	3.50	2.50	2.00		3.15	1.18	1.75		0.35	1.32	0.25	
Année	3.50	2.89	2.03		3.31	2.01	1.44		0.19	0.88	0.59	

Private Diskonto- und Zinssätze in der Schweiz
Taux hors banque et taux d'escompte en Suisse

1	Prima schweiz. Bank- und Handelspapier <i>Acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre</i>				Bedingt bankfähiges ausländisches Kredit- und Rembourspapier <i>Effets étrangers de crédit et de rembour., dont l'es-compte est conditionnel</i>				Callgeld in Zürich (Geld auf 24 Stunden) <i>Argent au jour le jour à Zurich (Argent à 24 heures)</i>				Vorschüsse gegen Hinterlage von börsen-fähigen Wertschriften (Basel, Genf und Zürich) <i>Avances sur nantissement de titres cotés en bourse (Bâle, Genève et Zurich)</i>			
	7.	15.	23.	Ende Der-nier	7.	15.	23.	Ende Der-nier	7.	15.	23.	Ende Der-nier	7.	15.	23.	Ende Der-nier
	des Monats — <i>du mois</i>															
In Prozenten — <i>En pour-cent</i>																
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
1931																
Août.	2	2	2	17/8	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	1	1	1	1	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2
Septembre.	17/8	13/4	13/4	17/8	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	1	1	1	1	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2
Octobre	17/8	115/16	115/16	17/8	43/4	43/4	5	5	1	1	1	1	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2
Novembre.	13/4	13/4	13/4	13/4	5	5	5	5	1	1	1	1	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2
Décembre	13/4	13/4	13/4	13/4	5	5	5	5	1	1	1	1	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2
1932																
Janvier	13/4	13/4	15/8	19/16	5	5	5	5	1	1	1	1	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2
Février	19/16	1 1/2	1 1/2	1 1/2	5	5	5	5	1	1	1	1	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2
Mars	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	5	5	5	5	1	1	1	1	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2
Avril	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	5	4 1/2	4 1/2	4 1/2	1	1	1	1	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2
Mai	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	4-4 1/2	4-4 1/2	4-4 1/2	4-4 1/2	1	1	1	1	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2
Juin	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	4-4 1/2	4-4 1/2	4-4 1/2	4-4 1/2	1	1	1	1	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2
Juillet	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	4	4	4	4	1	1	1	1	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2
Août.	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	4	4	4	4	1	1	1	1	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2
Septembre.	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	3-4	3-4	3-4	3-4	1	1	1	1	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2
Octobre	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2	3-4	3-4	3	3	1	1	1	1	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2	3-4 1/2

Offizielle Diskontosätze — Taux officiels d'escompte

5

	Jahresdurchschnitte Moyennes annuelles		Monatsdurchschnitte in % Moyennes mensuelles en %				Satz am 14. Nov. 1932 Taux au 14 Nov. 1932		Vorheriger Satz Taux précédent
	1930	1931	1931	1932			% in Kraft seit: Date de la mise en vigueur:		
			Octobre	Augt	Sept.	Octobre			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Schweiz — Suisse	2.89	2.08	2.00	2.00	2.00	2.00	2	22 Janvier 1931	2 ¹ / ₂
Albanien — Albanie	9.00	8.50	8.00	8.00	8.00	8.00	8	1 Juillet 1931	9
Australien — Australie	6-7	6.29-7	6.50-7.00	6.50-7.00	6.50-7.00	6.50-7.00	6 ¹ / ₂ -7	Juin 1931	6-7
Belgien — Belgique	2.95	2.50	2.50	3.50	3.50	3.50	3 ¹ / ₂	13 Janvier 1932	2 ¹ / ₂
Britisch Indien — Inde britannique	5.88	7.05	8.00	4.00	4.00	4.00	4	7 Juillet 1932	5
Bulgarien — Bulgarie	10.00	9.05	9.50	8.00	8.00	8.00	8	25 Mai 1932	8 ¹ / ₂
Chile — Chili	6.41-7.41	7.86-8.86	6.47-7.47	5.21-6.21	4.50-5.50	4.50-5.50	4 ¹ / ₂ -5 ¹ / ₂	23 Août 1932	5 ¹ / ₂ -6 ¹ / ₂
Dänemark — Danemark	4.19	4.22	6.00	4.00	4.00	3.68	3 ¹ / ₂	12 Octobre 1932	4
Danzig — Dantzig	5.04	5.60	6.00	4.00	4.00	4.00	4	11 Juillet 1932	5
Deutschland — Allemagne	4.92	6.92	8.00	5.00	4.70	4.00	4	22 Septembre 1932	5
Ecuador — Equateur	9.02	9.80	10.00	7.00	7.00	7.00	7	12 Mai 1932	10
England — Angleterre	3.41	3.97	6.00	2.00	2.00	2.00	2	30 Juin 1932	2 ¹ / ₂
Estland — Estonie	7.76	6.88	6.50	5.50	5.50	5.50	5 ¹ / ₂	1 Février 1932	6 ¹ / ₂
Finnland — Finlande	6.49	6.53	8.27	6.50	6.50	6.50	6 ¹ / ₂	19 Avril 1932	7
Frankreich — France	2.71	2.12	2.87	2.50	2.50	2.50	2 ¹ / ₂	9 Octobre 1931	2
Griechenland — Grèce	9.00	9.61	11.94	10.23	10.00	10.00	10	8 Août 1932	11
Japan — Japon	5.89	5.40	5.75	4.90	4.88	4.88	4.88	23 Août 1932	5.11
Java	4.65	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4 ¹ / ₂	11 Mars 1930	5
Irland — Irlande	4.80	4.81	6.50	3.00	3.00	3.00	3	30 Juin 1932	3 ¹ / ₂
Italien — Italie	5.98	5.89	7.00	5.00	5.00	5.00	5	2 Mai 1932	6
Jugoslawien — Yougoslavie	5.70	6.47	7.50	7.50	7.50	7.50	7 ¹ / ₂	20 Juillet 1931	6 ¹ / ₂
Kolumbien — Colombie	8.10	7.00	7.00	6.00	6.00	6.00	6	22 Janvier 1932	7
Letland — Lettonie	6.87	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6	1 Octobre 1930	6-7
Litauen — Lithuanie	6.58	6.00-7.37	6.00-8.40	6.00-7.00	6.00-7.00	6.00-7.00	6-7	6 Mai 1932	6-7 ¹ / ₂
New-York	3.04	2.12	2.76	2.50	2.50	2.50	2 ¹ / ₂	24 Juin 1932	3
Niederlande — Pays-Bas	3.22	2.47	3.00	2.50	2.50	2.50	2 ¹ / ₂	19 Avril 1932	3
Norwegen — Norvège	4.58	4.65	6.81	4.50	4.00	4.00	4	1 Septembre 1932	4 ¹ / ₂
Oesterreich — Autriche	5.74	7.23	10.00	6.74	6.00	6.00	6	24 Août 1932	7
Peru — Pérou	7.10	7.00	7.00	6.00	6.00	6.00	6	20 Mai 1932	7
Polen — Pologne	7.21	7.50	7.50	7.50	7.50	6.97	6	21 Octobre 1932	7 ¹ / ₂
Portugal	7.71	7.90	7.00	6.50	6.50	6.50	6 ¹ / ₂	2 Avril 1932	7
Rumänien — Roumanie	9.00	8.25	8.00	7.00	7.00	7.00	7	4 Mars 1932	8
Russland — Russie	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8	Avril 1924	9
Schweden — Suède	3.72	4.10	6.81	4.00	3.50	3.50	3 ¹ / ₂	1 Septembre 1932	4
Spanien — Espagne	5.73	6.24	6.50	6.50	6.50	6.34	6	22 Octobre 1932	6 ¹ / ₂
Südafrika — Afrique du Sud	5.87	5.23	5.00	6.00	6.00	5.23	5	8 Octobre 1932	6
Tschechoslowakei — Tchécoslovaquie	4.44	6.29	6.50	5.00	4.92	4.50	4 ¹ / ₂	26 Septembre 1932	5
Ungarn — Hongrie	5.92	6.89	8.00	5.00	5.00	4.77	4 ¹ / ₂	18 Octobre 1932	5

Diskontosatzänderungen in der Zeit vom 15. Oktober bis 14. November 1932
 Modifications des taux d'escompte durant la période allant du 15 Octobre au 14 Novembre 1932

Datum der Änderung Date de la modification		Neuer Diskontosatz Nouveau taux d'escompte	Vorheriger Diskontosatz Taux d'escompte précédent
1	2	3	4
18 Octobre 1932	Ungarn — Hongrie	4 ¹ / ₂	5
21 " "	Polen — Pologne	6	7 ¹ / ₂
22 " "	Spanien — Espagne	6	6 ¹ / ₂

Offizielle und Privatkontosätze in der Schweiz und im Ausland
Taux officiels et taux hors banque en Suisse et à l'étranger

		Jahresdurchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>		Monatsdurchschnitte in % <i>Moyennes mensuelles en %</i>				Sätze am — <i>Taux au</i>					
		1930	1931	1931		1932		1931		1932			
				Octobre	Août	Sept.	Octobre	31 Oct.	30 Sept.	7 Oct.	15 Oct.	23 Oct.	31 Oct.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Schweiz — Suisse	O P*	2.89 2.01	2.03 1.44	2.00 1.90	2.00 1.50	2.00 1.50	2.00 1.50	2 17/8	2 1 1/2	2 1 1/2	2 1 1/2	2 1 1/2	2 1 1/2
Amsterdam . . .	O P	3.22 2.05	2.47 1.85	3.00 2.69	2.50 0.31	2.50 0.27	2.50 0.25	3 3	2 1/2 1/4	2 1/2 1/4	2 1/2 1/4	2 1/2 1/4	2 1/2 1/4
Berlin	O P	4.92 4.43	6.92 6.77	8.00 8.00	5.00 4.50	4.70 4.27	4.00 3.87	8 8	4 3 7/8	4 3 7/8	4 3 7/8	4 3 7/8	4 3 7/8
Brüssel — Bruxelles	O P	2.95 2.79	2.50 2.32	2.50 2.44	3.50 3.04	3.50 3.12	3.50 3.00	2 1/2 27/16	3 1/2 3	3 1/2 3	3 1/2 3	3 1/2 3	3 1/2 3
London — Londres	O P	3.41 2.56	3.97 3.56	6.00 5.58	2.00 0.72	2.00 0.65	2.00 0.75	6 57/16	2 9/16	2 3/4	2 13/16	2 3/4	2 3/4
Mailand — Milan	O P	5.98 5.90	5.89 5.92	7.00 7.50	5.00 5.50	5.00 5.50	5.00 5.87	7 7 1/2	5 5 1/2	5 5 1/2	5 5 1/2	5 5 1/2	5 5
New-York	O P	3.04 2.85	2.12 1.47	2.76 2.28	2.50 0.75	2.50 0.75	2.50 0.67	3 1/2 3 1/4	2 1/2 3/4	2 1/2 3/4	2 1/2 3/4	2 1/2 5/8	2 1/2 1/2
Paris	O P	2.71 2.85	2.12 1.56	2.97 1.80	2.50 1.02	2.50 1.00	2.50 1.01	2 1/2 2	2 1/2 1	2 1/2 1	2 1/2 1	2 1/2 1	2 1/2 1
Prag — Prague .	O P	4.44 4.46	6.29 4.49	6.50 5.00	5.00 5.00	4.92 5.00	4.50 5.00	6 1/2 5	4 1/2 5	4 1/2 5	4 1/2 5	4 1/2 5	4 1/2 5
Wien — Vienne .	O P	5.74 4.87	7.23	10.00	6.74	6.00	6.00	10	6	6	6	6	6

O = Offizieller Satz — *Taux officiel d'escompte.* P = Privatkontosatz — *Taux hors banque.*
* Prima schweizerisches Bank- und Handelspapier — *Acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre.*

Lombardzinsfüsse zentraler Notenbanken — *Taux pour avances sur nantissement*

	Jahresdurchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>		Am Monatsende geltender Zinsfuß in % <i>Taux en vigueur en fin de mois en %</i>				Zinsfuß am 14. Nov. 1932 <i>Taux au 14 Nov. 1932</i>		Vorheriger Zinsfuß <i>Taux précédent</i>
	1930	1931	1931		1932		%	in Kraft seit: <i>Date de la mise en vigueur:</i>	
			Octobre	Août	Sept.	Octobre			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Schweiz — Suisse . . .	3.89	3.03	3	3	3	3	3	22 Janvier 1931	3 1/2
Belgien — Belgique . .	3.95	3.50	3 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	13 Janvier 1932	3 1/2
Deutschland — Allemagne	5.92	8.60	10	6	5	5	5	22 Septembre 1932	6
Frankreich — France . .	4.58	4.50	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	31 Janvier 1930	5 1/2
Italien — Italie	5.93	5.89	7	5	5	5	5	2 Mai 1932	6
Jugoslawien — Yougoslavie	7.45	7.97	9	9	9	9	9	20 Juillet 1931	8
Niederlande — Pays-Bas .	4.00	3.10	4	3	3	3	3	19 Avril 1932	4
Oesterreich — Autriche .	6.24-6.74	7.73-8.23	10 1/2-11	6 1/2-7	6 1/2-7	6 1/2-7	6 1/2-7	24 Août 1932	7 1/2-8
Polen — Pologne	8.21	8.50	8 1/2	8 1/2	8 1/2	7	7	21 Octobre 1932	8 1/2
Rumänien — Roumanie . .	10.00	9.25	9	8	8	8	8	4 Mars 1932	9
Spanien — Espagne . . .	4.73-6.23	5.00-6.74	5-7	5-7	5-7	5-7	5-7	8 Juillet 1931	5-6 1/2
Tschechoslowakei — Tchécoslovaquie	5.70-6.20	5.72-6.22	7-7 1/2	6 1/2-7	6-6 1/2	6-6 1/2	6-6 1/2	26 Septembre 1932	6 1/2-7

Lombardzinsfußänderungen in der Zeit vom 15. Oktober 1932 bis 14. November 1932
Modifications des taux pour avances sur nantissement durant la période allant du 15 Oct. 1932 au 14 Nov. 1932

Datum der Änderung <i>Date de la modification</i>		Neuer Lombardzinsfuß <i>Nouveau taux pour avances sur nantissement</i>	Vorher. Lombardzinsfuß <i>Taux précédent pour avances sur nantissement</i>
1	2	3	4
21 Octobre 1932	Polen — Pologne	7	8 1/2

Changes à vue en Suisse (cours de la demande)* — Valeur du franc suisse

8

Parität Parité	Madrid	Prag Prague	Warschau Varsovie	Budapest ¹⁾	Belgrad Belgrade	Bukarest Bucarest	Montreal	Buenos- Aires	Yoko- hama ²⁾	Der Schweizerfranken in % Le franc suisse en %	
	für — pour Pes. 100.—	für — pour Kc 100.—	für — pour zl. 100.—	für — pour Pengö 100.—	für — pour din. 100.—	für — pour Lei 100.—	für — pour \$ 1.—	für — pour P. Peso 100.—	für — pour Yen 100.—	von 4 Valuten Kol. 2, 6, 8 u. 9 des 4changes col. 2, 6, 8 et 9	des Dollars du dollar
	100. —	15. 3553	58. 1396	90. 643	9. 12778 ²⁾	3. 10	5. 18262	220. —	258. 332		
Oktober 1932 Octobre											
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1.	42. 40	15. 33	58. 10	70. —	7. 65	3. 05	4. 68 ^{3/4}	112. —	124. 50	100. 00	99. 92
2.											
3.	42. 32 ^{1/2}	15. 33	58. 07 ^{1/2}	70. —	7. 65	3. 05	4. 68 ^{3/4}	111. —	125. —	100. 01	99. 93
4.	42. 32 ^{1/2}	15. 33	58. 07 ^{1/2}	70. —	7. 65	3. 05	4. 68 ^{3/4}	111. —	120. —	100. 00	99. 93
5.	42. 32 ^{1/2}	15. 33	58. 07 ^{1/2}	70. —	7. 65	3. 05	4. 68 ^{3/4}	111. —	121. 50	99. 99	99. 93
6.	42. 32 ^{1/2}	15. 32	58. 05	70. —	7. 60	3. 05	4. 70	111. —	121. 50	100. 01	99. 98
7.	42. 32 ^{1/2}	15. 32	58. —	70. —	7. 55	3. 05	4. 70	111. —	121. 50	100. 01	100. 03
8.	42. 20	15. 30	57. 85	70. —	7. 50	3. 05	4. 67 ^{1/2}	110. —	120. —	100. 12	100. 29
9.											
10.	42. 15	15. 27 ^{1/2}	57. 82 ^{1/2}	70. —	7. 40	3. 05	4. 67 ^{1/2}	110. —	120. —	100. 23	100. 46
11.	42. 25	15. 27 ^{1/2}	57. 85	70. —	7. 50	3. 05	4. 68	110. —	120. —	100. 11	100. 20
12.	42. 30	15. 30	57. 90	70. —	7. —	3. 05	4. 69	110. —	120. —	100. 08	100. 07
13.	42. 30	15. 30	57. 95	70. —	7. —	3. 05	4. 70	110. —	120. —	100. 09	100. 12
14.	42. 32 ^{1/2}	15. 32	58. —	70. —	6. 95	3. 05	4. 70 ^{1/2}	110. —	120. —	100. 07	100. 04
15.	42. 35	15. 32 ^{1/2}	58. —	70. —	6. 95	3. 05	4. 71	110. —	120. —	100. 08	100. 10
16.											
17.	42. 37 ^{1/2}	15. 32 ^{1/2}	58. —	70. —	6. 95	3. 05	4. 72	110. —	120. —	100. 06	100. 12
18.	42. 35	15. 32 ^{1/2}	58. —	70. —	6. 60	3. 05	4. 74	110. —	120. —	100. 03	100. 10
19.	42. 30	15. 32	58. —	70. 75	6. 55	3. 05	4. 73	110. —	120. —	100. 02	100. 03
20.	42. 30	15. 32	58. —	70. 75	6. 55	3. 05	4. 72 ^{1/2}	110. —	120. —	100. 07	100. 17
21.	42. 40	15. 31 ^{1/2}	58. —	71. 25	6. 65	3. 05	4. 72 ^{1/2}	110. —	118. 50	100. 04	100. 17
22.	42. 40	15. 30	57. 90	71. 25	6. 75	3. 05	4. 74	110. —	118. 50	100. 05	100. 27
23.											
24.	42. 40	15. 30	57. 90	71. 25	6. 75	3. 05	4. 74	110. —	118. 50	100. 05	100. 32
25.	42. 40	15. 32 ^{1/2}	57. 90	71. 25	7. —	3. 05	4. 74	107. 50	115. —	100. 01	100. 20
26.	42. 45	15. 32 ^{1/2}	57. 90	71. 25	7. —	3. 05	4. 72 ^{1/2}	107. 50	115. —	99. 95	100. 05
27.	42. 45	15. 32 ^{1/2}	57. 90	71. 25	7. —	3. 05	4. 70	107. 50	115. —	99. 94	100. 12
28.	42. 50	15. 35	58. —	72. 50	6. 95	3. 07 ^{1/2}	4. 68	107. 50	112. 50	99. 88	100. 00
29.	42. 47 ^{1/2}	15. 35	58. —	72. 50	6. 95	3. 07 ^{1/2}	4. 66 ^{1/4}	110. —	112. 50	99. 89	99. 98
30.											
31.	42. 50	15. 35	58. —	72. 50	6. 95	3. 07 ^{1/2}	4. 66 ^{1/4}	110. —	112. 50	99. 88	99. 95
Monatsdurchschnitte — Moyennes mensuelles											
1930 X.	52. 95	15. 27	57. 67	90. 10	9. 13	3. 06	5. 152	176. 12	255. 22	100. 61 ⁴⁾	100. 65
1931 X.	45. 45	15. 09	56. 79	—	9. 01	3. 00	4. 479	114. 59	249. 87	101. 17	101. 52
XI.	44. 08	15. 18	57. 28	—	9. 00	3. 02	4. 551	130. 18	251. 16	100. 87	100. 90
XII.	42. 88	15. 19	57. 44	—	9. 00	3. 02	4. 214	129. 60	217. 18	100. 91	100. 98
1932 I.	42. 85	15. 16	57. 39	—	9. 01	3. 03	4. 335	128. 44	182. 73	101. 03	101. 09
II.	39. 78	15. 17	57. 40	—	9. 06	3. 04	4. 450	128. 10	174. 52	100. 78	101. 07
III.	39. 19	15. 28	57. 81	—	9. 04	3. 06	4. 607	131. 29	164. 04	100. 07	100. 28
IV.	39. 39	15. 21	57. 63	—	9. 03	3. 05	4. 610	128. 98	167. 99	100. 26	100. 80
V.	41. 42	15. 13	57. 32	68. 40	9. 05	3. 04	4. 490	123. 06	160. 67	100. 75	101. 38
VI.	42. 20	15. 16	57. 32	65. 97	8. 79	3. 04	4. 429	114. 32	154. 53	100. 83	101. 19
VII.	41. 34	15. 16	57. 44	66. 35	8. 39	3. 04	4. 456	110. 10	139. 46	100. 91	100. 96
VIII.	41. 36	15. 18	57. 51	67. 63	8. 35	3. 04	4. 475	105. 96	125. 80	100. 86	100. 86
IX.	41. 93	15. 31	57. 97	69. 43	7. 85	3. 04	4. 663	111. 46	121. 90	100. 15	100. 07
X.	42. 35	15. 32	57. 97	70. 63	7. 10	3. 05	4. 703	109. 88	118. 92	100. 02	100. 09
Jahresdurchschnitte — Moyennes annuelles											
1930	59. 97	15. 29	57. 81	90. 23	9. 13	3. 07	5. 149	188. 78	254. 66	100. 40 ⁴⁾	100. 46
1931	48. 94	15. 25	57. 61	—	9. 08	3. 05	4. 952	150. 25	251. 70	100. 50	101. 07

* Le cours des devises qui n'ont pas un marché régulier en Suisse est calculé sur les parités de Londres ou de New-York.

¹⁾ Ab 1. Mai 1932 für Noten — Depuis le 1^{er} mai 1932 pour des billets.

²⁾ Seit 28. Juni 1931. — Depuis le 28 juin 1931.

³⁾ Am 14. Dez. 1931 wurde in Japan ein Goldausfuhrverbot erlassen. — Le Japon a édicté une défense d'exporter l'or en date du 14 décembre 1931.

⁴⁾ Berechnet auf 9 Valuten (Kol. 2—10) — Calculé sur la base des 9 changes (Col. 2—10).

Devise Schweiz im Ausland — *Change suisse à l'étranger*

9

	in — à Paris	in London à Londres	in — à Berlin	in Mailand à Milan	in Brüssel à Bruxelles	in Wien à Vienne	in — à Amsterdam	in — à New-York
Parität Parité	492.4895	25.22154	81.—	366.6127	138.77	137.125	48.003	19.295
Oktober 1932 <i>Octobre</i>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	492.—	17.92 ¹ / ₂	81.11	375.85	—	—	48.—	19.27 ¹ / ₂
2.								
3.	492.—	17.92 ¹ / ₂	81.10	375.85	138.90	—	47.99	19.27 ¹ / ₂
4.	492.25	17.92 ¹ / ₂	81.10	375.85	138.92 ¹ / ₂	—	47.99	19.27 ³ / ₄
5.	492.—	17.91	81.10	375.85	138.89 ¹ / ₂	—	47.99	19.28
6.	491.75	17.90	81.15	375.85	138.95 ¹ / ₂	—	47.98	19.29 ¹ / ₂
7.	492.—	17.89	81.17	376.—	138.90	—	47.97 ¹ / ₂	19.34
8.	492.—	17.83	81.32	377.25	—	—	48.04	19.39 ¹ / ₂
9.								
10.	492.25	17.85	81.42	378.20	139.05	—	48.02 ¹ / ₂	19.33 ¹ / ₂
11.	492.25	17.85 ¹ / ₄	81.32	377.30	139.05	—	48.02 ¹ / ₂	19.31 ¹ / ₂
12.	492.—	17.82 ¹ / ₂	81.22	377.15	139.02 ¹ / ₂	—	48.02 ¹ / ₂	—
13.	492.—	17.83 ¹ / ₄	81.23	377.15	138.98	—	48.02 ¹ / ₂	19.29 ¹ / ₂
14.	492.25	17.82 ¹ / ₂	81.19	377.10	139.—	—	48.02 ¹ / ₂	19.30 ³ / ₄
15.	492.12 ¹ / ₂	17.83 ¹ / ₂	81.22	377.20	—	—	48.02	19.31 ¹ / ₂
16.								
17.	491.50	17.82	81.24	377.30	138.95	—	48.02	19.32
18.	491.75	17.73	81.25	377.35	138.90	—	48.01	19.30 ¹ / ₂
19.	491.75	17.52 ¹ / ₂	81.22	377.40	138.97 ¹ / ₂	—	48.01	19.31 ¹ / ₂
20.	491.50	17.54 ¹ / ₂	81.27	377.60	138.95	—	48.01 ¹ / ₂	19.32 ¹ / ₂
21.	491.50	17.56 ¹ / ₂	81.29	377.90	138.95	—	48.00	19.33 ¹ / ₂
22.	491.12 ¹ / ₂	17.52 ¹ / ₂	81.34	377.80	—	—	48.00	19.34
23.								
24.	491.50	17.29 ¹ / ₂	81.39	377.85	138.87 ¹ / ₂	—	47.98 ¹ / ₂	19.33
25.	491.—	17.10	81.31	377.60	138.88	—	47.97 ¹ / ₂	19.30 ¹ / ₂
26.	491.25	17.14	81.22	377.25	138.72 ¹ / ₂	—	47.95 ¹ / ₂	19.31
27.	491.—	17.02	81.26	377.25	138.62	—	47.95	19.29
28.	491.—	17.02	81.19	—	138.64	—	47.95	19.29 ¹ / ₂
29.	491.—	17.04	81.17	376.80	—	—	47.95	—
30.								
31.	—	17.04 ¹ / ₂	81.15	376.65	138.63	—	47.95	19.27 ¹ / ₂
Monatsdurchschnitte — <i>Moyennes mensuelles</i>								
1930								
X.	494.98	25.02	81.51	370.86	139.01	137.42	48.20	19.423
1931								
X.	497.42	19.84	82.46	380.51	139.77	139.24	48.48	19.616
XI.	496.41	19.10	81.94	379.69	139.67	—	48.42	19.477
XII.	496.58	17.31	81.96	381.86	139.84	—	48.43	19.429
1932								
I.	496.29	17.60	82.06	386.19	139.95	—	48.54	19.509
II.	495.09	17.73	82.06	377.05	139.67	—	48.32	19.501
III.	491.74	18.77	81.39	373.92	138.73	—	48.03	19.347
IV.	493.02	19.30	81.79	377.74	138.74	—	48.01	19.446
V.	495.51	18.79	82.23	379.77	139.41	—	48.25	19.569
VI.	495.66	18.69	82.13	381.28	140.04	—	48.26	19.518
VII.	496.55	18.24	81.95	381.70	140.33	—	48.34	19.474
VIII.	496.36	17.86	81.85	379.95	140.21	—	48.35	19.457
IX.	492.60	17.98	81.23	376.31	139.21	—	48.07	19.304
X.	491.71	17.60	81.23	377.01	138.89	—	48.00	19.310
Jahresdurchschnitte — <i>Moyennes annuelles</i>								
1930	493.74	25.09	81.17	370.01	138.64	137.19	48.19	19.384
1931	494.81	23.38	81.57	373.11	139.03	140.33	48.23	19.401

Kursabweichungen fremder Valuten in der Schweiz von der Parität
Ecart des changes étrangers en Suisse par rapport à leur parité

Abweichungen in ‰ von der Parität <i>Ecart en ‰ de la parité</i>										
	New-York	London <i>Londres</i>	Berlin	Paris	Mailand <i>Milan</i>	Amster- dam	Stock- holm	Brüssel <i>Bruxelles</i>	Wien <i>Vienne</i>	
Monatsdurchschnitte — Moyennes mensuelles										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1931										
Février	— 0.02	— 1.7	— 2.1	+ 0.4	— 5.5	— 1.5	— 1.1	+ 2.6	— 1.6	
Mars	+ 2.6	+ 0.9	+ 2.0	+ 1.6	— 2.2	— 0.1	+ 1.7	+ 4.3	+ 1.3	
Avril	+ 1.8	+ 0.4	+ 1.4	— 0.2	— 3.5	+ 0.4	+ 0.8	+ 1.7	+ 0.9	
Mai	+ 0.3	— 0.2	— 0.4	— 1.3	— 5.1	+ 0.03	+ 0.5	+ 0.9	— 0.5	
Juin	— 5.1	— 5.6	— 9.0	— 5.8	— 10.9	— 4.1	— 5.2	— 4.1	— 6.8	
Juillet	— 7.1	— 9.0	—	— 6.4	— 13.5	— 5.2	— 8.2	— 4.3	— 10.4	
Août	— 10.0	— 11.7	—	— 9.4	— 16.3	— 6.9	— 11.7	— 7.8	— 12.1	
Septembre	— 11.5	— 81.6	— 31.7	— 9.6	— 32.7	— 9.7	—	— 11.1	— 15.0	
Octobre	— 15.2	— 215.5	— 44.7	— 10.0	— 39.3	— 10.4	— 164.2	— 11.1	—	
Novembre	— 9.0	— 242.1	— 15.6	— 8.0	— 31.3	— 8.8	— 234.4	— 9.1	—	
Décembre	— 9.8	— 316.3	— 20.3	— 8.4	— 41.6	— 8.7	— 314.0	— 9.8	—	
1932										
Janvier	— 10.9	— 304.0	— 19.3	— 8.1	— 53.6	— 11.5	— 294.4	— 10.8	—	
Février	— 10.7	— 297.4	— 14.4	— 5.4	— 28.4	— 6.8	— 288.4	— 8.4	—	
Mars	— 2.8	— 258.9	— 4.8	+ 1.2	— 19.3	— 0.7	— 265.6	— 0.6	—	
Avril	— 8.0	— 235.2	— 11.6	— 1.2	— 30.2	— 0.4	— 292.7	— 0.7	—	
Mai	— 13.8	— 255.2	— 15.0	— 6.1	— 35.7	— 4.9	— 314.0	— 5.3	—	
Juin	— 11.9	— 258.9	— 17.2	— 6.6	— 39.4	— 5.2	— 311.2	— 9.4	—	
Juillet	— 9.6	— 276.8	— 13.8	— 8.3	— 40.4	— 7.0	— 327.3	— 11.5	—	
Août	— 8.6	— 290.1	— 10.2	— 8.1	— 36.4	— 7.0	— 340.0	— 10.6	—	
Septembre	— 0.7	— 287.2	— 2.5	— 0.4	— 26.1	— 1.2	— 336.8	— 3.9	—	
Octobre	— 0.9	— 302.0	— 3.3	+ 1.5	— 28.1	+ 0.2	— 347.4	— 1.7	—	
Jahresdurchschnitte — Moyennes annuelles										
1930	— 4.6	— 5.5	— 3.2	— 2.8	— 9.6	— 3.9	— 2.6	— 1.2	— 2.7	
1931	— 5.7	— 74.4	— 13.1	— 5.1	— 17.6	— 4.9	— 64.3	— 4.2	—	

Markt schweizerischer Staatsanleihen — Marché des fonds d'Etats fédéraux

Notierungen an der Zürcher Börse <i>Cours de la Bourse de Zurich</i>	Fälligkeit <i>Echéance</i>	Emissions- kurs <i>Cours d'émission</i>	Septembre 1932		Octobre 1932			Janvier-October 1932	
			Letzter Kurs <i>Dernier cours</i>	Höchster Kurs <i>Maximum</i>	Tiefster Kurs <i>Minimum</i>	Letzter Kurs <i>Dernier cours</i>	Höchster Kurs <i>Maximum</i>	Tiefster Kurs <i>Minimum</i>	
3 0/0 Eidg. Anleihe 1903	1	—	94.65	96.25	94.50	96.10	97.90	88.75	
3 1/2 0/0 Oblig. S.B.B., Serie A-K	1	—	98.95	100.—	98.90	99.40	100.50	95.15	
4 1/2 0/0 III. Mob.-Anl. 1915	1	96.50	103.25	103.25	102.60	102.65	103.75	101.75	
5 0/0 Staatsanleihe 1924		96	106.50	107.25	106.75	107.10	107.25	105.65	
5 0/0 " 1925		98	107.10	107.75	107.—	107.50	109.—	106.—	
4 1/2 0/0 " 1926		98	106.10	106.40	105.90	106.—	107.—	103.—	
4 1/2 0/0 " 1927		97	106.15	106.40	105.80	106.—	107.25	103.—	
4 1/2 0/0 " 1930		98.90	105.70	106.25	105.50	106.—	107.—	102.60	
4 0/0 " 1930	1	98.50	102.90	103.—	102.50	102.75	103.90	100.10	
4 0/0 " 1931	1956	00	102.40	103.15	102.40	103.—	104.—	100.60	
3 1/2 0/0 " 1932	1933-1962	93.40	97.50	97.60	97.—	97.40	98.75	95.25	

Geldkurs und Rendite der 3½% Obligationen schweizerische Bundesbahnen, Serie A—K, am Monatsende
Cours (demande) et rendement des obligations Chemins de fer fédéraux 3½%, Série A—K, en fin de mois

12

	Kurs — Cours					Rentabilität — Rendement				
	1928	1929	1930	1931	1932	1928	1929	1930	1931	1932
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier	86.30	88.25	89.60	96.10	98.25	4.46	4.33	4.25	3.78	3.62
Février	86.—	88.—	89.90	95.80	95.90	4.48	4.35	4.23	3.80	3.80
Mars	86.35	87.10	90.25	95.75	97.90	4.45	4.42	4.20	3.80	3.65
Avril	86.65	87.60	89.50	96.20	98.85	4.43	4.38	4.26	3.77	3.58
Mai	86.10	87.40	90.—	98.40	96.40	4.47	4.40	4.22	3.61	3.76
Juin	86.50	87.40	91.30	97.—	98.80	4.44	4.40	4.12	3.72	3.58
Juillet	85.70	87.40	94.45	98.90	100.—	4.50	4.40	3.89	3.58	3.50
Août	86.60	87.—	93.30	99.50	99.80	4.44	4.43	3.97	3.54	3.51
Septembre	86.75	87.75	94.25	89.—	98.95	4.42	4.37	3.90	4.33	3.57
Octobre	86.60	86.85	93.75	96.—	99.40	4.44	4.44	3.94	3.79	3.54
Novembre	87.10	88.15	93.15	95.40		4.40	4.34	3.98	3.83	
Décembre	88.80	88.75	94.10	95.30		4.27	4.29	3.91	3.84	

Durchschnittliche Rendite auf Grund des Kursstandes von 12 Anleihen der Eidgenossenschaft und der Schweizerischen Bundesbahnen ¹⁾

Rendement moyen calculé sur la base du cours de 12 emprunts Confédération et Chemins de fer fédéraux ¹⁾

13

	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932
	In Prozenten — En pour-cent							
	2	3	4	5	6	7	8	9
10 Janvier	—	—	—	—	—	—	3.86	3.98
25 „	5.06	4.79	4.72	4.67	4.64	4.48	3.77	3.93
10 Février	—	—	—	—	—	—	3.78	3.88
25 „	5.15	4.78	4.73	4.67	4.67	4.39	3.78	3.84
10 Mars	—	—	—	—	—	—	3.76	3.87
25 „	5.25	4.77	4.74	4.69	4.69	4.31	3.83	3.85
10 Avril	—	—	—	—	—	—	3.81	3.79
25 „	5.21	4.82	4.74	4.70	4.62	4.32	3.78	3.74
10 Mai	—	—	—	—	—	—	3.78	3.70
25 „	5.11	4.77	4.75	4.71	4.63	4.37	3.79	3.72
10 Juin	—	—	—	—	—	—	3.68	3.83
25 „	5.06	4.72	4.81	4.79	4.69	4.20	3.83	3.78
10 Juillet	—	—	—	—	—	—	3.74	3.80
25 „	5.00	4.60	4.83	4.78	4.68	3.95	3.87	3.76
10 Août	—	—	—	—	—	—	3.84	3.76
25 „	4.94	4.81	4.83	4.76	4.69	3.96	3.77	3.73
10 Septembre	—	—	—	—	—	—	3.82	3.72
25 „	5.02	4.81	4.85	4.80	4.67	3.81	3.98	3.78
10 Octobre	—	—	—	—	—	—	4.16	3.76
25 „	4.89	4.84	4.91	4.77	4.73	3.91	3.97	3.75
10 Novembre	—	—	—	—	—	—	3.96	3.77
25 „	5.00	4.95	4.82	4.73	4.65	3.87	3.95	
10 Décembre	—	—	—	—	—	—	4.15	
23 „	4.93	4.90	4.79	4.71	4.59	3.82	4.12	
Moyen annuel	5.05	4.80	4.79	4.73	4.66	4.12	3.86	

¹⁾ Diese Durchschnittsrendite wird für die Berechnung des Obligationenindex (Tab. 15) verwendet.
Ce rendement moyen sert au calcul de l'index des obligations (Tabl. 15).

Börsenumsätze¹⁾ — Mouvements des bourses¹⁾

	Basel - Bâle			Genf - Genève			Zürich ²⁾ — Zurich ²⁾					
	Umsatz in Mill. Fr. Mouvement en millions de frs.			Anzahl der bezahlten Kurse Total des cours cotés						Umsatz in Millionen Fr. Mouvement en millions de frs.		
	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier . . .	133.7	104.2	50.2	5 250	5 037	4 452	8 749	8 548	7 385	626.3	458.0	326.3
Février . . .	125.6	125.7	51.8	5 073	5 536	4 194	7 735	8 898	6 560	571.1	607.3	288.6
Mars . . .	124.3	147.3	55.7	4 846	5 334	4 373	7 405	9 434	6 834	656.6	718.6	331.9
Avril . . .	120.9	98.6	51.0	4 948	4 086	4 515	7 108	7 280	6 989	741.7	655.0	339.2
Mai . . .	80.8	95.6	45.7	4 461	4 240	3 767	5 988	7 370	5 884	630.3	532.8	284.1
Juin . . .	80.8	116.5	44.4	4 064	4 974	3 807	6 310	9 858	6 493	602.1	629.5	268.1
Juillet . . .	82.5	112.0	49.7	4 571	4 594	3 996	7 142	9 785	7 388	508.2	661.6	311.9
Août . . .	85.3	72.3	47.8	3 878	3 962	4 796	6 481	7 913	7 070	448.0	470.3	285.7
Septembre . .	111.6	86.4	65.0	3 983	4 240	5 382	7 497	8 905	7 767	531.9	444.0	394.7
Octobre . . .	121.2	68.7	43.2	5 694	5 032	4 340	9 574	8 238	5 933	596.7	424.1	
Novembre . .	105.9	51.4		4 587	4 441		7 513	7 467		444.8	332.0	
Décembre . .	97.7	45.0		4 515	3 948		7 478	7 064		414.6	346.8	
Janvier-Sept. .	945.5	958.6	461.3	41 074	42 003	39 282	64 415	77 991	62 370	5 316.2	5 177.1	2 830.5
Janvier-Oct. .	1 066.7	1 027.3	504.5	46 768	47 035	43 622	73 989	86 229	68 303	5 912.9	5 601.2	
Année . . .	1 270.8	1 123.7		55 870	55 424		88 980	100 760		6 772.3	6 280.0	

14

1) Die Zahlen der drei Plätze sind unter sich nicht vergleichbar. — Une comparaison ne peut pas être faite entre les données de ces trois places
2) Mit Einschluss der ausserbörslichen Abschlüsse — Transactions hors bourse y comprises.

Schweizerischer Börsenindex — Index des bourses suisses

	12 Obligationen* (Bund und S. B. B.) 12 obligations* (Confédération et C. F. F.)				Aktien — Actions							
					105 Aktien 105 actions				davon 26 Industrieaktien dont 26 actions industrielles			
	In Prozenten des einbezahlten Aktienkapitals En pour-cent du capital-actions versé											
	1929	1930	1931	1932	1929	1930	1931	1932	1929	1930	1931	1932
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
10 Janvier . .	—	—	114.51	110.97	—	—	165.42	103.99	—	—	187.14	120.87
25 „ . . .	95.24	98.66	117.24	112.58	211.56	190.46	164.95	106.19	254.05	231.63	188.30	123.60
10 Février . .	—	—	116.93	113.95	—	—	174.18	106.29	—	—	196.24	126.19
25 „ . . .	94.55	100.68	116.93	114.98	210.08	191.85	178.83	110.03	249.25	232.85	203.66	131.24
10 Mars . . .	—	—	117.55	114.24	—	—	180.57	111.26	—	—	207.27	134.87
25 „ . . .	94.24	102.55	115.40	114.72	201.62	192.06	179.37	106.72	239.21	236.03	207.02	128.68
10 Avril . . .	—	—	116.01	116.56	—	—	179.13	99.94	—	—	206.07	124.25
25 „ . . .	95.69	102.31	116.93	118.18	195.47	193.86	175.26	90.51	231.29	234.44	199.48	116.33
10 Mai . . .	—	—	116.93	119.56	—	—	168.93	88.62	—	—	185.60	110.60
25 „ . . .	95.42	101.14	116.62	118.79	197.26	189.67	163.49	82.68	235.72	223.24	179.84	103.46
10 Juin . . .	—	—	120.11	115.56	—	—	156.99	80.61	—	—	174.01	98.57
25 „ . . .	94.32	105.24	115.40	116.78	199.79	179.55	161.07	84.30	245.76	209.25	180.71	106.28
10 Juillet . . .	—	—	118.18	116.41	—	—	161.98	97.63	—	—	184.08	121.30
25 „ . . .	94.40	111.90	114.21	117.55	199.60	183.02	148.09	95.67	243.17	210.94	169.39	121.15
10 Août . . .	—	—	115.10	117.68	—	—	137.93	99.80	—	—	161.99	127.55
25 „ . . .	94.40	111.62	117.24	118.63	200.61	184.27	133.97	102.84	242.43	212.21	157.05	131.32
10 Septembre .	—	—	115.71	118.85	—	—	122.00	112.13	—	—	141.58	139.32
25 „ . . .	94.59	116.01	111.05	116.93	198.76	183.94	106.31	111.98	239.26	209.17	122.56	138.29
10 Octobre . .	—	—	106.25	117.55	—	—	106.27	107.09	—	—	122.99	134.44
25 „ . . .	93.45	113.04	111.33	117.77	185.38	177.22	109.87	105.02	220.66	201.46	129.26	130.65
10 Novembre .	—	—	111.62	117.21	—	—	115.95	104.75	—	—	136.20	127.88
25 „ . . .	95.05	114.21	111.90	—	180.00	170.38	112.64	—	212.43	195.41	131.91	—
10 Décembre .	—	—	106.51	—	—	—	100.20	—	—	—	113.69	—
23 „ . . .	96.30	115.71	107.28	—	181.61	157.88	99.68	—	214.98	177.58	116.82	—

15

* Vergleich der durchschnittlichen Rendite 1906—1925 = 4,42% mit der durchschnittlichen Rendite der 12 Anleihen am Stichtag, unter Berücksichtigung des Kapitalbetrages und der Laufzeit, Tab. 13.
Rapport entre le rendement moyen 1906—1925 = 4,42% et le rendement moyen des 12 emprunts au jour de pointage (en tenant compte du capital et des jours à courir: cf. tableau 13).

Gliederung des schweizerischen Aktienindex — *Détail de l'index suisse des actions*

16

	Industriekapital — <i>Capital industrielles</i>										Gesamtindex <i>Index total</i>
	Banken <i>Banques</i>	Finanzgesellschaften <i>Sociétés financières</i>	Versicherungsgesellschaften <i>Sociétés d'assurances</i>	Diverse Unternehmen <i>Entreprises diverses</i>	Kraftwerke <i>Forces motrices</i>	Chem. Industrie <i>Industrie chimique</i>	Maschinen <i>Machines</i>	Lebensmittel <i>Denrées alimentaires</i>	Diverse <i>Divers</i>	Total <i>(Kol. 6-10)</i>	
	Zahl der Aktiengesellschaften ¹⁾ — <i>Nombre des catégories d'actions¹⁾</i>										
	16	40	13	10	4	3	10	3	6	26	
Einbezahltes Aktienkapital (in Millionen Fr.) ¹⁾ — <i>Capital-actions versé (en millions de frs.)¹⁾</i>											
837.0	790.4	68.0	74.4	62.0	78.0	231.0	131.5	98.6	601.1	2370.9	
In Prozenten des einbezahlten Aktienkapitals — <i>En pour-cent du capital-actions versé</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1931											
10 Octobre	104.51	68.25	456.47	61.12	124.11	122.62	91.25	217.50	70.90	122.99	106.27
25 "	104.41	72.64	485.35	61.11	129.29	131.56	96.03	233.03	66.88	129.26	109.87
10 Novembre	106.49	79.77	538.73	60.93	142.61	142.17	98.48	245.67	69.80	136.20	115.95
25 "	106.64	75.36	510.18	61.37	140.32	135.49	91.60	245.99	66.09	131.91	112.64
10 Décembre	96.46	65.78	475.59	59.75	131.61	111.37	75.70	213.37	60.32	113.69	100.20
23 "	94.92	63.79	471.97	56.24	128.47	118.59	76.26	219.74	65.87	116.82	99.68
1932											
10 Janvier	101.14	65.37	489.89	57.68	137.26	127.53	78.73	230.15	58.29	120.87	103.99
25 "	102.06	67.73	503.91	57.48	133.71	128.65	81.28	237.60	60.34	123.60	106.19
10 Février	100.22	68.32	501.21	56.32	136.85	133.79	84.47	237.95	62.17	126.19	106.29
25 "	102.24	72.84	509.04	56.82	139.92	137.69	87.87	250.41	63.34	131.24	110.03
10 Mars	98.61	76.00	525.68	58.46	143.66	140.12	89.30	259.90	65.24	134.87	111.26
25 "	94.74	72.27	516.10	55.62	139.98	135.06	81.00	252.91	62.53	128.68	106.72
10 Avril	87.26	66.08	484.63	54.22	139.90	123.08	76.17	250.92	59.04	124.25	99.94
25 "	78.35	57.14	441.47	52.49	133.26	117.97	67.40	242.55	50.69	116.33	90.51
10 Mai	79.01	56.20	429.71	51.88	128.77	110.69	64.45	227.38	51.44	110.60	88.62
25 "	77.40	48.83	396.32	47.22	116.74	100.74	60.00	217.85	46.52	103.46	82.68
10 Juin	74.73	48.75	401.77	46.78	119.71	90.10	56.41	205.27	48.48	98.57	80.61
25 "	75.23	50.97	432.10	44.93	119.97	96.97	62.00	224.58	50.97	106.28	84.30
10 Juillet	88.42	60.72	488.46	44.97	133.29	111.97	77.12	248.40	55.10	121.30	97.63
25 "	84.40	58.59	495.03	45.54	132.35	112.04	74.14	251.95	56.99	121.15	95.67
10 Août	86.82	60.85	525.85	45.90	134.34	122.69	79.63	259.91	62.88	127.55	99.80
25 "	89.47	63.41	534.08	47.33	135.35	127.26	82.85	261.20	72.36	131.32	102.84
10 Septembre	97.10	73.48	576.24	48.05	143.02	136.50	89.56	274.53	75.45	139.32	112.13
25 "	98.17	73.76	563.94	47.55	145.19	138.91	90.58	265.46	75.65	138.29	111.98
10 Octobre	93.85	68.02	549.12	45.82	140.84	126.44	84.20	263.26	72.52	134.44	107.09

¹⁾ Am 10. Oktober 1932 — *Au 10 Octobre 1932.*

Rendite der neu aufgelegten Anleihen von schweizerischen öffentlich-rechtlichen Körperschaften
Rendement des nouveaux emprunts publics

17

	Zahl der aufgelegten Anleihen <i>Nombre d'emprunts</i>									Nettorendite für den Zeichner <i>Rendement net pour le souscripteur</i>								
	Bund und S. B. B. <i>Confédération et C. F. F.</i>			Kantone <i>Cantons</i>			Gemeinden <i>Communes</i>			Bund und S. B. B. <i>Confédération et C. F. F.</i>			Kantone <i>Cantons</i>			Gemeinden <i>Communes</i>		
	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932
	Total der Anleihen — <i>Nombre d'emprunts</i>									In Prozenten — <i>En pour-cent</i>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Janvier	—	—	—	1	1	1	—	2	1	—	—	—	4.82	4.12	4.02	—	4.29	4.07
Février	1	—	1	1	2	1	1	2	3	4.58	—	3.97	4.80	3.94	3.95	5.04	4.32	4.06
Mars	—	1	—	2	2	1	1	7	2	—	3.89	—	4.72	3.92	3.92	5.00	3.99	4.31
Avril	—	—	—	1	1	—	—	6	5	—	—	—	4.63	3.91	—	—	3.97	3.92
Mai	—	—	1	4	1	—	5	4	—	—	—	3.78	4.61	3.91	—	4.72	4.00	—
Juin	—	—	—	1	2	2	—	6	6	—	—	—	4.58	3.93	3.63	—	4.02	4.00
Juillet	—	—	—	2	—	2	4	9	4	—	—	—	4.63	—	3.64	4.88	4.10	3.87
Août	—	—	—	—	1	1	—	10	1	—	—	—	—	3.87	3.63	—	3.91	3.82
September	1	1	1	—	—	1	—	5	3	4.11	3.88	3.68	4.12	—	3.63	—	4.04	3.84
October	—	—	—	1	—	—	9	1	—	—	—	—	4.17	—	—	4.20	3.85	—
November	—	1	—	4	1	—	9	3	—	3.91	—	—	4.17	3.95	—	4.22	3.93	—
Décembre	—	—	—	1	1	—	2	3	—	—	—	—	4.12	3.87	—	4.28	4.00	—
Année	2	3	—	19	12	—	31	58	—	4.40	3.89	—	4.52	3.93	—	4.37	3.99	—

Emission von öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen im Oktober 1932

Emissions publiques d'emprunts en Octobre 1932

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

1	Zins- fuss	Emis- sions- kurs	Brutto- Rendite	Netto- Rendite	Fällig- keit	Künd- bar	Nomi- nalwert	Emis- sions- wert	Kon- version	Neubean- spruchung d. Marktes
	<i>Taux</i>	<i>Cours d'émission</i>	<i>Rende- ment brut</i>	<i>Rende- ment net</i>	<i>Edé- ance</i>	<i>Dénon- çable</i>	<i>Valeur nomi- nale</i>	<i>Valeur d'émis- sion</i>	<i>Con- version</i>	<i>Argent frais demandé au marché</i>
	in Prozenten — <i>en pour-cent</i>						in Tausend Franken — <i>en milliers de francs</i>			
Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i>										
Commune de Sierre	4	99.00	4.08	3.95	1937-62	—	2 000	1 980	—	1 980
Basler Handels-Gesellschaft A.-G. in Basel	4½	99.40	4.58	4.41	1943	1938	1 500	1 491	1 500	(— 9)
Ausländische Emissionen in der Schweiz — <i>Emissions étrangères en Suisse</i>										
Ville de Paris, emprunt de frs. s. 62 400 000 (émis aussi aux Pays-Bas)	5	99.50	ca. 5.00	—	1933-62	1937	58 240	57 949	57 949	

18

Öffentlich aufgelegte Aktienemissionen im Oktober 1932

Emissions publiques d'actions en Octobre 1932

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

1	Emissions- preis	Nominal- betrag	Emissions- wert
	<i>Prix d'émission</i>	<i>Valeur nominale</i>	<i>Valeur d'émission</i>
	o/o	in Tausend Fr. — <i>en milliers de francs</i>	
Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i>			

19

Zusammenzug der öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen, Januar—Oktober

Emissions publiques d'emprunts, Janvier—Octobre

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

20

1	Zahl der Anleihen <i>Nombre d'emprunts</i>		Nominalwert <i>Valeur nominale</i>		Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>		Konversionen <i>Conversions</i>		Neubeanspruchung des Marktes <i>Argent frais demandé au marché</i>	
	1931	1932	1931	1932	1931	1932	1931	1932	1931	1932
	Zahl — Nombre		In Tausend Franken — En milliers de francs							
Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i>										
1. Bund und Bundesbahnen <i>Confédération suisse et Chemins de fer fédéraux</i>	2	3	400 000	425 000	399 500	404 450	400 000	250 000	(— 500)	154 450
2. Kantone — <i>Cantons</i>	10	9	172 800	106 000	171 761	105 204	162 404	94 000	9 357	11 204
3. Gemeinden — <i>Communes</i>	52	26	151 205	60 625	149 271	59 204	85 216	21 282	64 055	37 922
Öffentlich-rechtliche Körperschaften — <i>Emprunts publics</i>	64	38	724 005	591 625	720 532	568 858	647 620	365 282	72 912	203 576
4. Transportunternehmungen <i>Entreprises de transports</i>	8	—	19 800	—	19 694	—	10 350	—	9 344	—
5. Pfandbriefzentralen — <i>Centrales des lettres de gage</i>	3	5	45 000	51 000	44 800	50 753	20 000	—	24 800	50 753
6. Banken — <i>Banques</i>	4	1	48 000	20 000	47 750	20 000	37 075	18 285	10 675	1 715
7. Finanzgesellschaften <i>Sociétés financières</i>	10	1	154 500	500	153 213	495	30 615	—	122 598	495
8. Elektrische Unternehmungen — <i>Entreprises électriques</i>	5	5	79 000	42 000	78 865	41 789	58 000	18 300	20 865	23 489
9. Diverse — <i>Divers</i>	11	10	23 660	14 650	23 508	14 486	11 737	13 500	11 771	986
Total 1—9	105	60	1 093 965	719 775	1 088 362	696 381	815 397	415 367	272 965	281 014
Ausländische Emissionen in der Schweiz — <i>Emissions étrangères en Suisse</i>										
Total	12	6	208 539	310 140	198 442	307 169	95 100	202 840	103 342	104 329

Zusammenzug der öffentlich aufgelegten schweizerischen Aktienemissionen, Januar—Oktober

Emissions publiques d'actions suisses, Janvier—Octobre

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

21

1	Zahl der Emissionen <i>Nombre d'émissions</i>		Nominalwert <i>Valeur nominale</i>		Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>	
	1931	1932	1931	1932	1931	1932
	Zahl — Nombre		In Tausend Franken — En milliers de francs			
1. Transportunternehmungen — <i>Entreprises de transports</i>	2	1	1 600	350	1 660	350
2. Banken — <i>Banques</i>	5	3	1 707	6 500	1 802	6 620
3. Finanzgesellschaften — <i>Sociétés financières</i>	4	1	13 100	7 500	16 200	1 500
4. Versicherungsgesellschaften — <i>Sociétés d'assurances</i>	—	—	—	—	—	—
5. Diverse — <i>Divers</i>	9	4	4 082	3 030	4 753	3 230
Total 1—5	20	9	20 489	17 380	24 415	11 700

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte auf den Plätzen Basel und Zürich
Clearing des titres pour opérations au comptant sur les places de Bâle et Zurich

1	Basel 1)				Zürich			
	Betrag der Einreichungen <i>Montant des titres présentés</i>		davon kompensiert <i>dont compensés</i>		Betrag der Einreichungen <i>Montant des titres présentés</i>		davon kompensiert <i>dont compensés</i>	
	1931	1932	1931	1932	1931	1932	1931	1932
In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>								
Janvier	—	12 527	—	8 384	78 263	62 701	55 479	45 858
Février	—	13 107	—	8 374	78 546	58 080	57 803	43 671
Mars	—	14 845	—	9 264	87 287	64 553	65 307	49 020
Avril	—	14 672	—	9 438	69 871	66 019	51 429	48 597
Mai	—	10 339	—	6 144	63 376	56 633	45 396	40 750
Juin	—	12 110	—	7 388	98 596	62 592	68 947	45 253
Juillet	—	12 840	—	8 346	102 489	61 882	72 543	46 979
Août	—	10 861	—	6 807	78 041	55 117	56 516	41 032
Septembre	—	17 507	—	10 711	89 992	67 768	66 882	50 316
Octobre	21 652	10 907	14 006	6 397	107 514	47 285	81 857	34 787
Novembre	15 338	—	10 233	—	73 495	—	55 069	—
Décembre	12 762	—	7 235	—	65 017	—	47 994	—
Janvier-October	21 652	129 715	14 006	81 253	853 975	602 630	622 159	446 263
Total	49 752	—	31 474	—	992 487	—	725 222	—

1) Eröffnet am 1. Oktober 1931. — *Ouvert le 1er octobre 1931.*

Umsätze der schweizerischen Abrechnungsstellen — *Mouvement des chambres de compensation en Suisse*

1	Stück — <i>Nombre</i>					Betrag in Millionen Franken <i>Montant en millions de francs</i>				
	1928	1929	1930	1931	1932	1928	1929	1930	1931	1932
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier	157 647	152 990	146 122	132 093	102 154	1 341.9	1 216.8	1 231.8	1 073.2	544.4
Février	141 646	127 334	124 143	113 583	99 921	1 238.9	1 071.1	1 067.5	925.2	483.8
Mars	149 810	125 781	132 390	122 572	95 216	1 302.9	1 080.1	1 165.8	1 034.9	490.4
Avril	142 515	150 457	132 185	121 017	97 278	1 268.8	1 220.0	1 055.9	1 032.1	498.8
Mai	153 532	143 441	137 077	116 800	90 784	1 248.5	1 059.8	1 077.1	915.5	427.8
Juin	150 310	132 067	127 770	128 665	89 595	1 364.1	1 137.7	1 098.6	1 051.2	422.3
Juillet	146 969	150 247	138 648	127 693	86 243	1 326.8	1 251.6	1 087.9	927.4	382.2
Août	142 911	135 684	117 406	115 397	86 285	1 140.5	1 100.9	854.1	698.4	351.1
Septembre	129 168	128 953	127 081	113 945	79 198	1 056.2	1 093.7	931.8	719.1	386.7
Octobre	157 401	145 713	136 059	116 966	84 302	1 326.5	1 213.9	1 050.1	732.3	428.3
Novembre	146 230	141 224	121 798	108 224	—	1 083.1	1 151.6	955.4	559.7	—
Décembre	143 101	141 756	136 367	109 306	—	1 050.6	1 164.3	1 010.2	575.4	—
Janvier-Oct.	1 471 909	1 392 667	1 318 881	1 208 731	910 976	12 614.0	11 445.6	10 620.4	9 108.7	4 415.3
Année	1 761 240	1 675 647	1 577 046	1 426 261	—	14 747.7	13 761.5	12 586.0	10 243.8	—

1	Stück — <i>Nombre</i>					Betrag in Millionen Franken <i>Montant en millions de francs</i>				
	1931		1932			1931		1932		
	Oct.	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Oct.	Juillet	Août	Sept.	Oct.
Basel — <i>Bâle</i>	14 936	12 206	12 089	11 503	12 197	174.1	106.5	101.1	114.7	118.0
Bern — <i>Berne</i>	5 831	4 583	5 031	4 639	4 751	15.9	10.6	10.1	9.9	10.7
La Chaux-de-Fonds	2 541	2 076	2 379	2 002	2 099	3.0	1.4	1.8	1.6	1.7
Genf — <i>Genève</i>	19 768	15 093	15 566	14 463	15 425	235.6	105.9	107.1	119.8	147.2
Lausanne	7 676	6 092	6 549	5 977	6 360	16.4	13.1	12.4	12.6	12.3
Neuenburg — <i>Neuchâtel</i>	1 099	794	1 041	942	844	2.5	2.0	1.4	1.6	1.2
St. Gallen — <i>St-Gall</i>	3 927	2 917	3 031	2 684	2 801	16.7	8.4	7.2	6.7	6.8
Zürich — <i>Zurich</i>	61 188	42 482	40 599	36 988	39 825	268.1	134.3	110.0	119.8	130.4
Total	116 966	86 243	86 285	79 198	84 302	732.3	382.2	351.1	386.7	428.3

Schweizerischer Postcheck- und Giroverkehr — Mouvement des comptes de chèques et de virements postaux suisses

24

	1931		1932							
	Octobre	Août	Septembre	Octobre						
1 Anzahl der Rechnungsinhaber — <i>Nombre de titulaires de comptes</i> Anzahl der Konten der Postverwaltung. — <i>Nombre de comptes de l'Administration postale</i>	2 89 933	3 95 205	4 95 694	5 96 274						
	237	255	255	255						
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>									
Bare Einzahlungen — <i>Versements en espèces</i>	346.4	301.3	295.4	323.2						
Bare Auszahlungen — <i>Paiements en espèces</i>	188.7	164.5	169.4	173.3						
Giroverkehr — <i>Virements: Schweiz — Suisse</i>	1 691.0	1 563.2	1 607.7	1 686.9						
Ausland — <i>Etranger</i>	5.5	3.7	3.8	4.2						
Giroausgleich mit der Schweizerischen Nationalbank — <i>Règlement par virements avec la Banque nationale suisse</i>	127.3	130.7	140.0	149.8						
Gesamtumsatz — <i>Mouvement total</i>	2 358.9	2 163.4	2 216.3	2 337.4						
Anlagen in Obligationen — <i>Placements en obligations</i>	143.2	164.1	168.5	173.7						
Guthaben beim Eidgenössischen Finanzdepartement — <i>Avoir auprès du Département fédéral des finances</i>	88.9	119.4	94.9	81.3						
Guthaben auf den Girokonten der Nationalbank — <i>Avoir en compte de virements de la Banque nationale suisse</i>	0.5	0.5	0.5	0.5						
Kassenbestände — <i>Avoir en caisse</i>	33.9	40.0	44.2	50.0						
Guthaben der Rechnungsinhaber — <i>Avoir des titulaires de comptes</i> Konten der Postverwaltg. — <i>Comptes de l'Administration des postes</i>	266.5 4.6	324.0 4.8	308.1 4.7	305.5 5.2						
Stand der Postcheckrechnungen — <i>Avoir total des comptes de chèques postaux</i>	271.1	328.8	312.8	310.7						
Monatsumsätze — <i>Mouvements mensuels</i>										
	Gesamtumsatz <i>Mouvement total</i>					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen <i>Virements sans mouvements d'espèces</i>				
	1928	1929	1930	1931	1932	1928	1929	1930	1931	1932
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	2 271	2 568	2 796	2 745	2 627	1 798	2 052	2 248	2 207	2 103
Février . . .	1 876	1 932	2 088	2 125	2 087	1 473	1 517	1 651	1 693	1 640
Mars . . .	1 967	2 024	2 209	2 160	2 129	1 534	1 592	1 751	1 706	1 682
Avril . . .	1 868	2 155	2 243	2 389	2 275	1 446	1 684	1 770	1 901	1 800
Mai . . .	2 069	2 248	2 367	2 266	2 147	1 622	1 776	1 882	1 796	1 681
Juin . . .	2 006	2 067	2 176	2 302	2 163	1 558	1 606	1 714	1 811	1 688
Juillet . . .	2 150	2 437	2 600	2 579	2 332	1 668	1 901	2 058	2 029	1 825
Août . . .	2 147	2 326	2 307	2 265	2 163	1 684	1 834	1 833	1 781	1 698
Septembre . .	1 951	2 071	2 241	2 188	2 216	1 520	1 616	1 759	1 715	1 751
Octobre . . .	2 211	2 396	2 496	2 357	2 337	1 712	1 878	1 972	1 822	1 841
Novembre . .	2 244	2 393	2 385	2 348		1 765	1 883	1 897	1 846	
Décembre . .	2 274	2 617	2 616	2 696		1 732	2 028	2 027	2 102	
Janvier-Oct. .	20 516	22 224	23 523	23 376	22 476	16 015	17 456	18 638	18 461	17 709
Année . . .	25 034	27 234	28 524	28 420		19 512	21 367	22 562	22 409	
Guthaben der Rechnungsinhaber — <i>Avoir des titulaires de comptes</i>										
	1931					1932				
	7.	15.	23.	Monatsende — <i>Fin de mois</i>		7.	15.	23.	Monatsende — <i>Fin de mois</i>	
	des Monats — <i>du mois</i>			provisorisch	definitiv	des Monats — <i>du mois</i>			provisorisch	definitiv
				montant	montant				montant	montant
				provisoire	définitif				provisoire	définitif
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	263	242	227	215	215	305	292	284	274	278
Février . . .	225	215	210	197	199	289	278	284	270	279
Mars . . .	210	204	201	194	201	277	281	278	277	277
Avril . . .	229	217	207	203	206	276	280	283	274	280
Mai . . .	218	208	208	203	208	303	295	300	295	301
Juin . . .	210	212	214	208	220	310	307	308	294	306
Juillet . . .	235	233	239	230	225	323	319	318	313	319
Août . . .	232	231	231	220	230	327	319	325	319	324
Septembre . .	236	238	240	232	238	330	328	323	302	308
Octobre . . .	255	261	259	258	268	319	321	304	294	305
Novembre . .	274	274	282	275	278					
Décembre . .	281	283	282	287	296					

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank — Virements de la Banque nationale suisse

25

1	Gesamtumsatz <i>Mouvement total</i>					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen <i>Virements sans mouvements d'espèces</i>				
	1928	1929	1930	1931	1932	1928	1929	1930	1931	1932
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>									
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier	6 892	7 697	7 215	6 754	3 991	6 625	7 434	6 940	6 509	3 765
Février	6 483	6 250	5 911	6 140	3 648	6 238	6 027	5 682	5 927	3 446
Mars	7 047	6 380	7 085	7 386	4 003	6 763	6 125	6 818	7 134	3 800
Avril	6 163	6 909	6 220	6 702	3 839	5 908	6 649	5 973	6 451	3 612
Mai	7 030	6 106	6 669	6 670	3 416	6 762	5 868	6 411	6 424	3 199
Juin	7 188	5 683	6 922	7 289	3 604	6 902	5 449	6 663	6 980	3 375
Juillet	7 156	7 241	6 768	7 068	3 127	6 893	6 959	6 487	6 634	2 910
Août	6 010	5 902	5 265	4 867	2 754	5 751	5 642	5 014	4 584	2 572
Septembre	6 161	6 013	6 307	6 018	3 161	5 914	5 758	6 028	5 633	2 960
Octobre	6 661	6 719	6 854	6 033	3 161	6 395	6 456	6 584	5 716	2 967
Novembre	6 270	5 811	6 155	4 210		6 006	5 561	5 929	3 992	
Décembre	6 402	6 353	7 077	4 936		6 092	6 023	6 753	4 596	
Janvier-Oct.	66 791	64 900	65 216	64 927	34 704	64 151	62 367	62 600	61 992	32 606
Année	79 463	77 064	78 448	74 073		76 249	73 951	75 282	70 580	

Spezifikation der Stempelabgaben — Rendement des droits de timbre selon les sources

26

Abgabe auf <i>Droit de timbre sur</i>	III. Quartal			Janvier-Septembre		
	1930	1931	1932	1930	1931	1932
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>					
1	2	3	4	5	6	7
1. Inländischen Obligationen <i>Obligations suisses</i>	3 611	3 448	1 834	11 132	13 273	9 173
2. Inländischen Aktien <i>Actions suisses</i>	2 522	1 907	943	8 895	6 460	2 891
3. Inländischen genossenschaftlichen Stammanteilen <i>Parts de capital des sociétés coopératives suisses</i>	43	32	27	619	256	249
4. Ausländischen Wertpapieren <i>Titres étrangers</i>	2 327	404	39	3 416	1 992	441
5. Umsatz inländischer Wertpapiere <i>Négociations de titres suisses</i>	328	369	192	1 076	1 237	773
6. Umsatz ausländischer Wertpapiere <i>Négociations de titres étrangers</i>	983	963	490	3 477	3 444	1 667
7. Wechseln und wechselähnlichen Papieren <i>Effets de change et effets analogues</i>	769	750	564	2 522	2 546	1 803
8. Prämienquittungen <i>Quittances de primes d'assurance</i>	1 590	1 422	1 782	3 874	4 218	4 144
9. Frachtkunden <i>Documents en usage dans les transports</i>	737	700	654	2 213	2 091	2 039
Total 1—9	12 910	9 995	6 525	37 224	35 517	23 180
10. Coupons von inländischen Obligationen <i>Coupons d'obligations suisses</i>	3 192	3 122	3 015	9 856	10 046	9 704
11. Coupons von inländischen Aktien <i>Coupons d'actions suisses</i>	2 109	1 388	981	12 087	10 922	8 137
12. Coupons von inländ. genossenschaftl. Stammanteilen <i>Coupons de parts de capital des soc. coopératives suisses</i>	49	44	23	596	578	431
13. Coupons von ausländischen Wertpapieren <i>Coupons de titres étrangers</i>	2 287	315	139	3 914	2 450	770
Total 10—13	7 637	4 869	4 158	26 453	23 996	19 042
14. Bussen <i>Amendes</i>	4	5	4	19	52	21
Total 1—14	20 551	14 869	10 687	63 696	59 565	42 243
Davon Abgaben auf <i>Dont droit de timbre sur</i>						
inländischen Papieren — <i>titres suisses</i>	14 954	13 187	10 019	52 889	51 679	39 365
ausländischen Papieren — <i>titres étrangers</i>	5 597	1 682	668	10 807	7 886	2 878

Ertrag der eidgenössischen Stempelabgaben
Rendement des droits de timbre fédéraux

27

	1928	1929	1930	1931	1932
In Tausend Fr. — En milliers de frs.					
1	2	3	4	5	6
I ^{er} trimestre	18 076	25 728	21 499	19 217	14 826
II ^e trimestre	20 416	22 332	21 646	25 479	16 730
III ^e trimestre	12 748	14 207	20 551	14 869	10 687
IV ^e trimestre	16 210	16 276	17 846	12 664	
Janvier-Sept.	51 240	62 267	63 696	59 565	42 243
Année . . .	67 450*	78 543*	81 542*	72 229*	

* Ohne Nachholungsstempel. — Non compris le timbre à récupérer.
Dieser beträgt — Celui-ci se monte: 1928: Fr. 18 817 864
1929: „ 1 563 514
1930: „ 1 930 105
1931: „ 936 420

Schweizerische Zolleinnahmen
Recettes des douanes suisses

28

	1928	1929	1930	1931	1932
In Tausend Fr. — En milliers de frs.					
1	2	3	4	5	6
I ^{er} trimestre	57 552	55 504	63 682	65 463	69 031
II ^e trimestre	60 037	67 822	68 441	75 753	
III ^e trimestre	57 411	64 099	68 163	72 265	
IV ^e trimestre	61 539	66 427	75 022	68 880	
Année . . .	236 539	253 852	275 308	282 361	

Tabakzölle — Droits sur les tabacs

Année . . .	21 362	21 357	21 849	26 276	
-------------	--------	--------	--------	--------	--

Stempelungen von Uhrgehäusen — Boîtes de montres poinçonnées

29

1	Goldene Gehäuse <i>Boîtes or</i>			Silberne Gehäuse <i>Boîtes argent</i>			Platin-Gehäuse <i>Boîtes platine</i>			Total		
	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932
Janvier . . .	65 120	44 706	15 925	71 776	32 463	7 192	361	206	39	137 257	77 375	23 156
Février . . .	76 313	42 135	22 213	76 485	32 205	12 288	472	379	42	153 270	74 719	34 543
Mars . . .	75 557	32 121	17 444	74 651	37 085	11 006	526	406	94	150 734	69 612	28 544
Avril . . .	64 460	31 190	16 828	66 037	27 484	12 258	476	432	61	130 973	59 106	29 147
Mai . . .	65 505	34 399	13 395	70 166	29 529	6 899	489	582	73	136 160	64 510	20 367
Juin . . .	64 675	32 790	14 865	66 594	28 963	6 194	346	408	63	131 615	62 161	21 122
Juillet . . .	57 968	31 927	16 528	55 824	24 500	5 639	374	196	86	114 166	56 623	22 253
Août . . .	60 896	35 239	15 925	54 620	21 654	7 175	282	320	48	115 798	57 213	23 148
Septembre . . .	69 729	45 683	25 675	62 190	29 848	7 226	315	214	59	132 234	75 745	32 960
Octobre . . .	91 661	46 337	37 225	71 016	29 135	11 912	515	303	158	163 192	75 775	49 295
Novembre . . .	77 008	30 391		57 994	19 936		453	181		135 455	50 508	
Décembre . . .	44 519	17 459		47 962	12 117		289	93		92 770	29 669	
Janvier-Oct.	691 884	376 527	196 023	669 359	292 866	87 789	4 156	3 446	723	1 365 399	672 839	284 535
Année . . .	813 411	424 377		775 315	324 919		4 898	3 720		1 593 624	753 016	

Umsätze der Seidentrocknungsanstalten — Mouvement des établissements de conditionnement de la soie

30

1	Basel — Bâle					Zürich — Zurich				
	1928	1929	1930	1931	1932	1928	1929	1930	1931	1932
	in — en kg									
Janvier . . .	25 037	34 279	12 299	17 266	7 301	88 449	96 769	37 695	45 725	19 254
Février . . .	23 953	27 299	12 374	9 962	7 938	80 670	64 972	41 021	34 496	19 870
Mars . . .	23 905	23 435	12 272	13 893	5 390	92 461	63 574	42 139	35 991	15 415
Avril . . .	15 428	22 782	10 250	9 684		73 887	54 015	44 885	38 738	13 908
Mai . . .	16 240	17 111	10 943	9 165	21 344	75 310	42 204	30 650	29 442	14 289
Juin . . .	18 786	17 557	11 285	7 847		83 770	44 836	29 122	24 915	21 197
Juillet . . .	22 716	14 559	8 880	8 937		61 905	48 682	22 092	30 090	19 622
Août . . .	21 000	17 348	12 754	4 018	18 713	61 434	37 959	21 190	23 098	20 853
Septembre . . .	26 460	34 463	12 988	8 659		77 972	57 753	27 990	26 553	29 082
Octobre . . .	45 906	33 033	12 974	6 954		95 564	62 022	39 069	20 781	21 262
Novembre . . .	43 677	14 333	12 407	7 795		104 797	63 683	39 558	16 591	
Décembre . . .	45 623	15 184	16 130	6 665		89 429	44 504	43 459	12 003	
Janvier-Oct.	239 431	241 866	117 019	96 385		791 422	572 786	335 853	309 829	194 752
Année . . .	328 731	271 383	145 556	110 845		985 648	680 973	418 870	338 423	

Energieproduktion der Elektrizitätswerke der allgemeinen Elektrizitätsversorgung*
*Production d'énergie des usines électriques publiques**

1	Gesamte Produktion <i>Total de la production</i>			Inlandabgabe inkl. Verluste <i>Fourniture en Suisse y/c. les pertes</i>			Ausfuhr loko Landesgrenze <i>Exportation mesurée à la frontière</i>		
	1929/30	1930/31	1931/32	1929/30	1930/31	1931/32	1929/30	1930/31	1931/32
	In Millionen Kilowattstunden — <i>En millions de Kilowattheures</i>								
2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Octobre	317	335	314	250	245	235	67	90	79
Novembre	300	316	299	236	237	235	64	79	64
Décembre	297	339	319	233	256	251	64	83	68
Janvier	298	333	302	230	247	238	68	86	64
Février	266	303	301	211	224	232	55	79	69
Mars	273	315	287	218	238	224	55	77	63
Avril	296	300	295	218	222	223	78	78	72
Mai	330	304	302	246	216	224	84	88	78
Juin	308	309	297	226	216	213	82	93	84
Juillet	335	320	302	244	228	217	91	92	85
Août	330	303	316	238	220	218	92	83	98
Septembre	332	310	323	235	226	221	97	84	102
Année hydrographique	3 682	3 787	3 657	2 785	2 775	2 731	897	1 012	926

* Ohne Bahn- und Industrie-Kraftwerke. — *Sans les usines appartenant à des compagnies ferroviaires et industrielles.*

Schweizerischer Arbeitsmarkt — Marché suisse du travail
Gliederung nach Berufsgruppen — Groupé d'après les professions

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Landwirtschaft und Gärtnerei <i>Agriculture et horticulture</i>	Lebens- und Genussmittel <i>Denrées aliment., boissons, tabac</i>	Bekleidung und Reinigung <i>Habillement et toilette</i>	Baugewerbe <i>Industrie du bâtiment</i>	Holz und Glas <i>Industrie du bois et du verre</i>	Textilindustrie <i>Industrie textile</i>	Metall-, Maschinen- und elektr. Industrie <i>Industrie des métaux et des machines et industr. électr.</i>	Uhren und Bijouterie <i>Horlogerie et bijouterie</i>	Handel und Verwaltung <i>Commerce et administration</i>	Hotel und Gastwirtschaft <i>Hôtellerie</i>	Verschiedene <i>Divers</i>	Total
	Offene Stellen — <i>Offres d'emploi</i>											
1931	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Septembre . . .	304	24	191	258	78	169	134	6	69	263	788	2 284
Décembre . . .	183	6	68	143	70	43	38	—	42	110	429	1 132
1932												
Janvier	252	9	109	152	67	57	73	5	69	148	555	1 496
Février	391	12	149	377	68	33	68	5	48	261	622	2 034
Mars	621	16	215	1 006	89	50	60	4	53	505	862	3 481
Avril	631	9	261	421	73	86	73	5	36	610	810	3 015
Mai	660	11	210	248	60	89	79	4	46	409	642	2 458
Juin	465	24	149	119	63	116	63	3	53	447	540	2 042
Juillet	291	7	181	296	34	34	59	4	64	285	488	1 743
Août	168	22	216	143	38	88	63	6	54	258	678	1 734
Septembre . . .	185	14	217	131	49	104	50	8	89	262	610	1 719
Stellensuchende — <i>Demandes d'emploi</i>												
1931												
Septembre . . .	189	197	308	1 689	545	2 265	1 992	6 598	1 395	918	3 693	19 789
Décembre . . .	737	505	766	13 649	1 708	5 079	5 578	9 858	2 098	1 782	8 810	50 570
1932												
Janvier	794	701	895	13 895	1 898	6 476	6 631	12 450	2 313	1 886	9 918	57 857
Février	867	788	760	16 302	2 070	6 339	7 871	13 286	2 399	1 906	11 120	63 708
Mars	572	728	601	9 159	1 961	6 170	7 242	13 033	2 418	1 599	8 805	52 288
Avril	422	811	450	4 658	1 742	5 757	6 788	12 853	2 568	1 511	7 398	44 958
Mai	334	737	391	4 125	1 556	5 119	6 457	12 340	2 617	1 442	6 680	41 798
Juin	365	657	517	5 047	1 505	5 083	6 234	11 794	2 676	1 077	6 486	41 441
Juillet	427	672	659	6 358	1 653	5 438	6 219	12 716	2 867	1 119	7 320	45 448
Août	541	561	891	7 298	1 534	5 688	6 834	11 888	3 121	1 047	7 661	47 064
Septembre . . .	576	686	573	8 180	1 740	5 859	7 018	11 648	3 351	1 408	8 493	49 532

Schweizerischer Arbeitsmarkt — *Marché suisse du travail*

33

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Stellensuchende <i>Demandes d'emploi</i>						Offene Stellen <i>Offres d'emploi</i>					
	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1927	1928	1929	1930	1931	1932
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	19 370	14 212	16 284	14 846	27 316	57 857	1 655	2 422	2 485	3 601	2 131	1 496
Février	19 201	12 017	15 979	13 462	26 886	63 708	2 253	3 564	3 381	3 920	2 877	2 034
Mars	13 568	8 265	7 098	10 138	19 919	52 288	3 810	4 535	7 516	4 695	4 722	3 481
Avril	11 220	6 910	5 382	8 791	16 036	44 958	3 692	4 854	5 961	4 378	4 594	3 015
Mai	9 547	6 410	5 049	9 545	14 365	41 798	3 640	4 126	5 605	4 042	3 627	2 458
Juin	7 735	5 378	4 399	9 002	14 433*	41 441	3 068	4 125	5 516	3 341	2 853	2 042
Juillet	8 404	5 525	4 801	10 161	17 975	45 448	2 739	3 407	4 324	2 623	2 499	1 743
Août	8 854	6 523	4 611	10 351	18 506	47 064	2 880	3 214	4 285	2 610	2 207	1 734
September	8 335	6 125	5 197	11 613	19 789	49 532	2 959	3 209	5 025	2 652	2 284	1 719
Oktober	9 873	7 636	6 799	15 268	27 783		2 136	2 293	3 015	1 754	1 407	
November	12 079	9 571	8 657	18 354	36 920		1 893	1 972	2 451	1 627	1 329	
Décembre	13 701	11 993	13 320	23 045	50 570		1 824	1 666	1 980	1 488	1 132	

* Die Angaben bis und mit Monat Juni 1931 sind mit denen der folgenden Monate nicht vollständig vergleichbar. — *Les chiffres antérieurs à juin 1931 (y compris) ne peuvent pas être comparés sans réserve aux chiffres afférents aux mois subséquents.*

 Die Arbeitslosigkeit unter den Mitgliedern der Arbeitslosenkassen — *Le chômage parmi les membres des caisses de chômage*

34

Monatsende <i>Fin de mois</i>	1931				1932				
	Août ²⁾	Janvier ²⁾	Février ²⁾	Mars ¹⁾	Avril ²⁾	Mai ²⁾	Juin ¹⁾	Juillet ²⁾	Août ²⁾
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Zahl der Mitglieder <i>Nombre des assurés</i>	356 800	423 900	431 400	445 856	450 600	456 900	469 873	474 600	478 400
davon waren — dont									
gänzlich Arbeitslose pro 100 Mitglieder <i>chômeurs compl. par 100 assurés</i>	3.6 ‰	10.6 ‰	11.3 ‰	9.0 ‰	7.7 ‰	7.6 ‰	7.1 ‰	7.5 ‰	7.6 ‰
teilweise Arbeitslose pro 100 Mitglieder <i>chômeurs partiels par 100 assurés</i>	12.4 ‰	14.8 ‰	15.0 ‰	14.0 ‰	12.6 ‰	11.5 ‰	11.3 ‰	11.4 ‰	11.1 ‰

¹⁾ Obligatorische Berichterstattung — *Rapport obligatoire.* ²⁾ Schätzung — *Estimation.*

 Die Arbeitslosigkeit in der Schweiz und im Ausland — *Le chômage en Suisse et à l'étranger*

35

	Schweiz <i>Suisse</i>	Holland <i>Pays-Bas</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Schweden <i>Suède</i>	Österreich <i>Autriche</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	England <i>Angleterre</i>	Frankreich <i>France</i>	Italien <i>Italie</i>
	Stellensuchende <i>Demandes d'emploi</i>	Arbeitslosenversicherung <i>Caisse d'assurance contre le chômage</i>	Arbeitslose <i>Chômeurs</i>	Arbeitslose Gewerkschafts- mitglieder <i>Chômeurs syndiqués</i>	Unterstützte Arbeitslose <i>Chômeurs secourus</i>	Angemeldete Arbeitslose <i>Nombre de chômeurs enregistré</i>	Gänzlich Arbeitslose <i>Chômeurs complets</i>	Angemeldete Arbeitslose <i>Nombre de chômeurs enregistré</i>	
Anzahl in Tausend — <i>Nombre en milliers</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1931									
Août	18.5	70.5	70.9	48.6	196.3	4 214.8	2 142.8	54.6	633.3
September	19.8	72.7	75.2	54.4	202.1	4 355.0	2 217.1	56.4	747.8
Oktober	27.8	84.5	81.3	68.5	228.1	4 623.5	2 305.4	80.4	799.7
November	36.9	107.4	97.8	79.5	273.6	5 059.8	2 294.9	123.9	878.3
Décembre	50.6	147.1	129.4	110.1	329.6	5 668.2	2 262.7	177.3	982.3
1932									
Janvier	57.9	185.6	153.9	93.3	358.1	6 041.9	2 354.0	278.7	1 051.3
Février	63.7	183.2	168.7	93.9	361.9	6 128.4	2 317.8	337.1	1 147.9
Mars	52.3	164.6	158.0	98.7	352.4	6 034.1	2 233.4	347.4	1 053.0
Avril	45.0	142.7	153.4	79.8	303.9	5 739.1	2 204.7	341.1	1 000.0
Mai	41.8	139.9	160.7	75.6	271.5	5 582.6	2 183.7	322.3	968.5
Juin	41.4	151.7	157.4	79.3	265.0	5 475.8	2 358.0	295.5	905.1
Juillet	45.4	161.3	169.4	77.5	266.4	5 392.2	2 185.0	296.4	931.3
Août	47.1	161.0	165.6		269.2	5 233.8	2 215.7	298.5	946.0
September	49.5				275.8	5 261.4 ¹⁾		296.4	

¹⁾ Provisorische Zahl — *Chiffre provisoire.*

Betriebsergebnisse der schweizerischen Bundesbahnen¹⁾ — Résultats d'exploitation des Chemins de fer fédéraux¹⁾

36

	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932
	Personenverkehr — <i>Voyageurs</i>			Güterverkehr — <i>Marchandises</i>			Einnahmen aus dem Personenverkehr <i>Recettes de transport des voyageurs</i>		
	Anzahl in Tausend — <i>Nombres en milliers</i>			In Tausend Tonnen — <i>En milliers de tonnes</i>			In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	10 660	10 335	9 750	1 385	1 273	1 118	10 219	10 853	10 219
Février . . .	9 384	9 462	8 750	1 342	1 183	1 070	9 676	9 783	9 151
Mars	10 789	10 792	10 930	1 530	1 392	1 203	11 106	10 972	11 067
Avril	10 857	10 780	8 676	1 449	1 455	1 292	14 089	13 990	11 089
Mai	10 447	10 800	10 650	1 590	1 466	1 270	13 404	13 791	12 450
Juin	11 357	10 215	10 095	1 584	1 605	1 376	15 167	12 919	11 208
Juillet	11 513	11 200	10 100	1 699	1 626	1 323	17 868	16 396	14 990
August	11 357	11 150	10 200	1 616	1 557	1 337	17 685	16 322	14 933
September . .	10 338	9 360	8 760	1 632	1 642	1 333	15 238	13 568	12 514
October	11 004	11 522		1 743	1 763		12 495	12 350	
November . . .	9 295	8 900		1 520	1 478		9 904	9 415	
Décembre . . .	10 910	9 757		1 456	1 353		11 492	10 364	
Janvier-Sept. .	96 702	94 094	87 911	13 827	13 199	11 322	124 452	118 594	107 621
Année	127 911	124 273		18 546	17 793		159 121	150 723	
	Einnahmen aus dem Güterverkehr <i>Recettes de transport des marchandises</i>			Total der Transporteinnahmen <i>Total des recettes de transport</i>			Ertrag pro Kilometer <i>Produit par kilomètre</i>		
	In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>			In Tausend Fr. — <i>En milliers de frs.</i>			In Franken — <i>En francs</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier	16 820	15 678	13 591	27 817	26 531	23 810	9 455	9 018	8 107
Février	16 156	14 843	13 616	25 832	24 626	22 766	8 781	8 370	7 752
Mars	20 474	19 123	16 955	31 580	30 095	28 023	10 734	10 230	9 541
Avril	17 930	17 538	15 470	32 019	31 527	26 560	10 883	10 716	9 043
Mai	19 363	18 011	15 364	32 767	31 802	27 813	11 138	10 810	9 470
Juin	20 473	20 528	18 129	35 640	33 448	29 337	12 114	11 369	10 006
Juillet	20 302	19 287	15 702	38 170	35 683	30 692	12 974	12 129	10 468
August	19 173	18 760	16 466	36 858	35 082	31 399	12 528	11 924	10 709
September . .	22 379	21 642	17 844	37 617	35 209	30 358	12 786	11 968	10 354
October	20 940	20 971		33 435	33 321		11 365	11 326	
November . . .	18 068	17 582		27 972	26 998		9 508	9 177	
Décembre . . .	19 978	18 765		31 470	29 129		10 697	9 901	
Janvier-Sept. .	173 070	165 410	143 137	298 300	284 003	250 758	101 393	96 534	85 450
Année	232 056	222 728		391 177	373 451		132 963	126 938	
	Betriebseinnahmen <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebsausgaben ²⁾ <i>Dépenses d'exploitation²⁾</i>			Betriebsüberschuss <i>Excédent d'exploitation</i>		
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier	29 002	27 430	24 738	24 311	23 730	23 350	4 691	3 700	1 388
Février	26 698	25 259	23 414	22 173	21 237	20 774	4 525	4 022	2 640
Mars	32 523	30 820	28 919	22 670	22 533	21 588	9 853	8 287	7 332
Avril	33 484	33 036	27 943	22 683	22 067	21 258	10 801	10 969	6 684
Mai	33 624	32 432	28 441	22 614	21 796	21 789	11 010	10 636	6 652
Juin	36 941	34 297	30 291	22 514	22 754	22 210	14 427	11 543	8 081
Juillet	39 302	36 843	31 691	24 770	24 237	23 163	14 532	12 606	8 528
August	37 721	35 826	32 067	21 937	21 847	21 287	15 784	13 979	10 780
September . .	38 635	36 079	31 266	22 491	21 931	21 287	16 144	14 148	9 979
October	34 861	34 786		22 085	22 084		12 776	12 702	
November . . .	28 816	27 614		22 211	21 878		6 605	5 736	
Décembre . . .	33 791	32 505		22 855	21 481		10 936	11 024	
Janvier-Sept. .	307 930	292 022	258 770	206 163	202 132	196 706	101 767	89 890	62 064
Année	405 398	386 927		273 314	267 575		132 084	119 352	

¹⁾ Die Ergebnisse der drei letzten Monate sind nicht endgültig. — *Les résultats des trois derniers mois ne sont pas définitifs.*
²⁾ Unter Ausschluss der Ausgaben zulasten der Spezialfonds. — *A l'exclusion des dépenses à la charge des fonds spéciaux.*

Betriebsergebnisse der schweizerischen Post-, Telegraphen- und Telefonverwaltung
Résultats d'exploitation de l'Administration des postes, des télégraphes et des téléphones suisses

37

	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932
	Betriebserträge <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebskosten <i>Frais d'exploitation</i>			Saldo der Betriebsrechnung <i>Solde du compte d'exploitation</i>		
In Tausend Franken — En milliers de francs									
Postverwaltung — Administration des postes									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier	11 868	11 882	11 228	10 523	10 852	10 814	+ 1 345	+ 1 030	+ 414
Février	10 926	10 842	10 879	10 525	10 765	10 800	+ 401	+ 77	+ 79
Mars	11 495	11 783	11 516	10 699	10 981	10 893	+ 796	+ 802	+ 623
Avril	12 058	11 807	11 496	10 694	11 021	10 936	+ 1 364	+ 786	+ 560
Mai	12 129	11 552	11 437	10 740	11 035	10 950	+ 1 389	+ 517	+ 487
Juin	11 929	12 130	11 879	10 915	11 120	10 975	+ 1 014	+ 1 010	+ 904
Juillet	13 603	13 404	12 084	11 113	11 257	11 061	+ 2 490	+ 2 147	+ 1 023
Août	12 764	12 563	11 934	11 111	11 303	11 133	+ 1 653	+ 1 260	+ 801
Septembre	12 229	12 049	11 717	11 066	11 255	11 069	+ 1 163	+ 794	+ 648
Octobre	12 890	12 841		11 058	11 141		+ 1 832	+ 1 700	
Novembre	11 696	11 640		10 973	11 039		+ 723	+ 601	
Décembre	15 695	15 594		11 054	11 223		+ 4 641	+ 4 371	
Janvier-Septembre	109 001	108 012	104 170	97 386	99 589	98 631	+ 11 615	+ 8 423	+ 5 539
Année	149 282	148 087		130 471	132 992		+ 18 811	+ 15 095	
Telegraphen- und Telefonverwaltung — Administration des télégraphes et des téléphones									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier	6 473	6 977	7 066	3 300	3 543	3 641	+ 3 173	+ 3 434	+ 3 425
Février	6 216	6 723	7 164	3 570	3 791	3 834	+ 2 646	+ 2 932	+ 3 330
Mars	6 549	7 193	7 396	3 526	3 582	3 737	+ 3 023	+ 3 611	+ 3 659
Avril	6 590	7 071	7 469	3 420	3 737	3 807	+ 3 170	+ 3 334	+ 3 662
Mai	6 786	7 240	7 408	3 482	3 813	3 782	+ 3 304	+ 3 427	+ 3 626
Juin	6 764	7 507	7 630	3 665	3 884	3 688	+ 3 099	+ 3 623	+ 3 942
Juillet	7 131	7 752	7 588	3 770	3 867	3 694	+ 3 361	+ 3 885	+ 3 894
Août	6 826	7 283	7 520	3 854	3 797	3 680	+ 2 972	+ 3 486	+ 3 840
Septembre	7 120	7 633	7 655	3 844	3 760	3 670	+ 3 276	+ 3 873	+ 3 985
Octobre	7 268	7 832		3 864	3 778		+ 3 404	+ 4 054	
Novembre	6 610	7 053		3 826	3 731		+ 2 784	+ 3 322	
Décembre	6 991	7 708		4 015	3 900		+ 2 976	+ 3 808	
Janvier-Septembre	60 455	65 379	66 896	32 431	33 774	33 533	+ 28 024	+ 31 605	+ 33 363
Année	81 324	87 972		44 136	45 183		+ 37 188	+ 42 789	

Die Angaben für das laufende Jahr sind nicht endgültig. — Les données pour l'année courante ne sont pas définitives.

Verkehr der schweizerischen Reisepost — Postes suisses: service des voyageurs

38

	Beförderte Personen <i>Voyageurs</i>			Erträge aus dem Reiseverkehr ¹⁾ <i>Recettes du service des voyageurs¹⁾</i>		
	1930	1931	1932	1930	1931	1932
	Anzahl in Tausend — Nombre en milliers			In Tausend Franken — En milliers de francs		
1	2	3	4	5	6	7
Janvier	370	417	389	358	406	316
Février	340	386	366	321	353	288
Mars	335	395	398	314	348	324
Avril	334	340	342	307	298	288
Mai	343	369	386	331	362	347
Juin	388	389	367	496	498	386
Juillet	497	497	475	940	879	704
Août	513	507	521	1 079	894	888
Septembre	425	391	423	611	477	486
Octobre	378	382		384	341	
Novembre	346	328		260	217	
Décembre	392	376		419	362	
Janvier-Septembre	3 545	3 691	3 667	4 757	4 515	4 027
Année	4 661	4 777		5 820	5 435	

¹⁾ Diese Erträge sind in den Betriebserträgen der schweizerischen Postverwaltung (Tab. 37 Kol. 2—4) eingeschlossen.
¹⁾ Ces recettes sont comprises dans les résultats d'exploitation de l'Administration des postes suisses (Tab. 37 Col. 2—4).

Einnahmen aus dem Personenverkehr einiger Bahnen mit starkem Fremdenverkehr ¹⁾
Recettes provenant du transport des voyageurs sur quelques lignes de chemin de fer à fort mouvement touristique¹⁾

39

	Rhätische Bahn			Bernina-Bahn			Furkabahn			Stansstad-Engelberg		
	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932
In Tausend Franken — En milliers de francs												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	858	772	474	95	79	33	14	15	16	37	35	25
Février	683	642	458	132	96	52	13	11	12	13	21	15
Mars	455	436	468	90	83	55	9	8	8	46	35	25
Avril	363	358	257	56	47	20	9	11	8	14	16	11
Mai	318	308	224	36	34	15	19	18	12	13	16	10
Juin	601	466	304	85	59	43	119	94	52	64	61	52
Juillet	952	692	474	133	100	57	180	139	100	44	48	29
Août	907	648	543	220	139	105	217	144	123	53	45	42
Septembre	505	427	363	123	60	59	108	66	58	101	55	38
Octobre	336	323		35	33		29	25		9	9	8
Novembre	288	255		19	18		7	8		10	7	
Décembre	739	461		80	52		14	13		24	17	
Janvier-Septembre	5 642	4 749	3 565	970	697	439	688	506	389	385	332	247
Janvier-October	5 978	5 072		1 005	730		717	531		394	341	255
Année	7 005	5 788		1 104	800		738	552		428	365	
	Jungfraubahn			Montreux-Oberland bernois			Viège-Zermatt			Lugano-Monte San Salvatore		
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
Janvier	21	13	5	159	142	106	18	20	23	—	—	—
Février	21	6	6	119	126	96	11	16	14	—	—	—
Mars	16	7	13	95	100	92	5	8	6	8	6	5
Avril	20	22	6	115	110	69	7	10	7	23	21	10
Mai	50	45	15	155	148	84	38	50	23	22	22	18
Juin	196	131	46	180	127	83	131	112	46	26	23	20
Juillet	346	229	105	272	197	137	253	193	109	18	13	11
Août	447	260	190	300	226	174	290	211	179	22	17	14
Septembre	163	93	95	176	147	129	133	79	73	28	28	15
Octobre	48	42		85	84		31	19		19	15	12
Novembre	8	1		55	60		9	5		3	1	
Décembre	21	3		137	90		23	8		2	1	
Janvier-Septembre	1 280	806	481	1 571	1 323	970	886	699	480	147	130	93
Janvier-October	1 328	848		1 656	1 407		917	718		166	145	105
Année	1 357	852		1 848	1 557		949	731		171	147	

¹⁾ Die Ergebnisse der drei letzten Monate sind nicht endgültig. — Les résultats des trois derniers mois ne sont pas définitifs.

Hotelverkehr einiger Fremdenzentren — Mouvement touristique de quelques stations d'étrangers

40

	Art der Erhebung Base de relevé	Frequenz — Fréquence								
		1930			1931			1932		
		Août	Sept.	Octobre	Août	Sept.	Octobre	Août	Sept.	Octobre
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Basel	Ankünfte — Arrivées .	38 069	27 005	18 005	29 228	20 186	15 541	23 210	17 028	—
Zürich	Logiernächte — Nuitées	108 124	95 712	81 643	92 949	93 443	82 856	77 626	80 515	—
Kt. Graubünden	Logiernächte — Nuitées	619 310	291 845	162 064	447 062	177 495	119 373	511 618	147 193	95 039
Luzern	Ankünfte — Arrivées .	49 491	26 221	11 410	39 830	21 753	9 929	33 292	18 569	9 267
Bern	Logiernächte — Nuitées	41 139	36 213	27 346	45 054	38 651	24 978	—	34 493	—
Lausanne	Ankünfte — Arrivées .	17 425	18 818	13 624	17 522	18 009	12 226	13 569	16 276	11 393
Montreux	Ankünfte — Arrivées .	15 420	9 873	4 265	12 754	7 240	3 562	9 954	—	—
Ley sin	Ankünfte — Arrivées .	2 508	2 271	2 312	2 243	2 105	2 118	2 113	1 988	1 995
Genf	Ankünfte — Arrivées .	29 323	20 818	12 357	27 483	17 874	11 914	24 958	17 287	10 216
Locarno	Ankünfte — Arrivées .	6 809	7 838	5 698	4 998	6 579	4 857	4 116	5 241	—
Lugano	Ankünfte — Arrivées .	15 577	18 049	10 641	14 240	16 994	12 128	11 649	12 947	—

Gesamtgüterverkehr des Basler Rheinhafens — Trafic marchandises total du port de Bâle

41

	1930			1931			1932		
	Bergfahrt <i>Remontage</i>	Talfahrt <i>Avalage</i>	Total	Bergfahrt <i>Remontage</i>	Talfahrt <i>Avalage</i>	Total	Bergfahrt <i>Remontage</i>	Talfahrt <i>Avalage</i>	Total
	In Tonnen — en tonnes								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier	51 011	4 197	55 208	59 836	4 248	64 084	86 210	7 086	93 296
Février	34 428	2 680	37 108	66 289	4 368	70 657	31 969	2 235	34 204
Mars	49 895	2 544	52 439	86 421	3 557	89 978	58 416	2 070	60 486
Avril	80 013	3 769	83 782	84 351	6 607	90 958	111 527	4 878	116 405
Mai	103 904	8 373	112 277	83 203	10 747	93 950	149 429	6 743	156 172
Juin	123 430	13 662	137 092	125 642	9 614	135 256	189 162	6 769	195 931
Juillet	166 193	15 853	182 046	167 211	10 827	178 038	196 776	7 605	204 381
Août	107 166	14 290	121 456	141 767	6 389	148 156	177 291	5 599	182 890
Septembre	48 701	6 531	55 232	149 742	5 481	155 223	43 533	4 134	47 667
Octobre	103 147	6 560	109 707	94 273	8 111	102 384	100 896	9 373	110 269
Novembre	84 368	9 752	94 120	72 936	8 910	81 846			
Décembre	50 462	6 212	56 674	61 134	6 997	68 131			
Janvier-October	867 888	78 459	946 347	1 058 735	69 949	1 128 684	1 145 209	56 492	1 201 701
Année	1 002 718	94 423	1 097 141	1 192 805	85 856	1 278 661			

Aussenhandel der Schweiz (ohne gemünztes Edelmetall) ¹⁾
Commerce extérieur de la Suisse (métaux précieux monnayés non compris) ¹⁾

42

Jahr <i>Année</i>	Einfuhr <i>Importation</i>	Ausfuhr <i>Exportation</i>	— Einfuhr- überschuss + Ausfuhr- überschuss	Monat <i>Mois</i>	Einfuhr <i>Importation</i>		Ausfuhr <i>Exportation</i>		— Excédent d'importation + Excédent d'exportation	
					1931	1932	1931	1932	1931	1932
	In Mill. Fr. — En millions de frs.				In Millionen Franken — En millions de francs					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1912	1 979	1 358	— 621	Janvier . . .	182.1	164.2	113.9	72.9	— 68.2	— 91.3
1913	1 920	1 376	— 544	Février . . .	173.2	159.7	117.9	84.6	— 55.3	— 75.1
1914	1 478	1 187	— 291	Mars	192.4	147.3	130.9	73.4	— 61.5	— 73.9
1915	1 680	1 670	— 10	Avril	189.4	145.7	120.1	66.5	— 69.3	— 79.2
1916	2 379	2 448	+ 69	Mai	183.5	144.1	116.8	60.7	— 66.7	— 83.4
1917	2 405	2 323	— 82	Juin	188.2	144.7	110.2	58.4	— 78.0	— 86.3
1918	2 402	1 963	— 439	Juillet . . .	187.3	132.4	109.6	58.7	— 77.7	— 73.7
1919	3 533	3 298	— 235	Août	178.8	134.4	107.2	59.7	— 71.6	— 74.7
1920	4 243	3 277	— 966	Septembre . .	186.6	134.1	109.5	63.5	— 77.1	— 70.6
1921	2 296	2 140	— 156	Octobre . . .	203.0	143.9	113.8	68.4	— 89.2	— 75.5
1922	1 914	1 762	— 152	Novembre . .	182.3		106.2		— 76.1	
1923	2 243	1 760	— 483	Décembre . .	204.4		92.7		— 111.7	
1924	2 504	2 070	— 434	Janvier-Oct. .	1 864.5	1 450.5	1 149.9	666.8	— 714.6	— 783.7
1925	2 633	2 039	— 594	Année	2 251.2		1 348.8		— 902.4	
1926	2 415	1 837	— 578							
1927	2 564	2 023	— 541							
1928	2 744	2 134	— 610							
1929	2 784	2 105	— 679							
1930	2 664	1 767	— 897							
1931	2 251	1 349	— 902							

¹⁾ Bis 1930 einschliesslich Goldbarren. Seit 1. Januar 1931 ohne Gold für Banktransaktionen (Zahlungs-, Umlaufs- und Notendeckungsgold usw.).
Jusqu'en 1930 y compris des contingents de barres d'or. Depuis le 1^{er} janvier 1931, or utilisé pour les transactions bancaires (or destiné aux paiements, or en circulation et or affecté à la couverture des billets de banque, etc.) non compris.

Handelsverkehr der Schweiz mit den wichtigsten Ländern
Commerce de la Suisse avec les pays les plus importants

43

Länder — Pays	Einfuhr — Importation				Ausfuhr — Exportation			
	Octobre		Janvier–Octobre		Octobre		Janvier–Octobre	
	1931	1932	1931	1932	1931	1932	1931	1932
	In Tausend Franken — En milliers de francs							
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Deutschland - <i>Allemagne</i>	62 572	39 687	541 762	416 871	13 695	9 376	169 704	93 875
Oesterreich - <i>Autriche</i>	3 890	2 327	36 511	23 673	3 761	1 783	37 716	20 636
Frankreich - <i>France</i>	35 272	20 781	305 007	227 159	14 041	10 386	130 816	100 380
Italien - <i>Italie</i>	15 011	14 442	152 275	120 725	8 526	8 071	78 952	68 405
Belgien - <i>Belgique</i>	6 626	6 131	67 010	59 475	3 072	2 063	33 622	20 407
Niederlande - <i>Pays-Bas</i>	4 431	4 467	38 688	43 487	4 030	2 436	38 289	22 983
Grossbritannien - <i>Grande-Bretagne</i>	9 636	6 654	80 472	64 065	26 778	7 482	203 222	72 475
Irland - <i>Irlande</i>	34	219	1 541	1 369	109	98	1 497	719
Spanien - <i>Espagne</i>	2 638	2 181	27 561	27 959	1 827	1 502	24 159	15 394
Portugal - <i>Portugal</i>	283	202	1 572	1 674	268	270	3 694	3 202
Dänemark - <i>Danemark</i>	1 567	198	17 103	5 685	1 573	719	16 122	7 685
Norwegen - <i>Norvège</i>	450	274	3 110	1 966	664	403	6 578	3 936
Schweden - <i>Suède</i>	1 109	866	8 821	8 529	2 230	1 243	22 225	10 847
Finnland - <i>Finlande</i>	167	205	1 061	1 158	561	164	3 808	1 418
Lettland - <i>Lettonie</i>	150	62	1 419	371 ¹⁾	234	60	3 163	925 ¹⁾
Estland - <i>Esthonie</i>		1		39 ²⁾		44		258 ²⁾
Litauen - <i>Lithuanie</i>	201	78	1 792	519	197	82	1 432	762
Polen - <i>Pologne</i>	2 508	1 466	23 688	16 965	1 873	813	23 551	10 316
Tschechoslovakei - <i>Tchécoslovaquie</i>	5 805	4 247	60 011	45 430	3 268	2 279	32 908	21 048
Ungarn - <i>Hongrie</i>	2 998	1 215	32 673	11 706	587	554	7 872	7 919
Jugoslawien - <i>Yougoslavie</i>	867	589	10 654	7 746	1 320	525	9 794	5 695
Griechenland - <i>Grèce</i>	557	554	3 226	2 699	576	200	5 989	2 237
Bulgarien - <i>Bulgarie</i>	1 054	962	9 538	8 463	203	409	2 687	2 701
Rumänien - <i>Roumanie</i>	2 760	2 941	16 309	15 409	784	660	8 759	5 652
Russland - <i>Russie</i>	3 040	1 357	21 535	11 131	1 452	377	16 859	10 054
Türkei - <i>Turquie</i>	706	586	4 350	2 850	187	262	3 282	2 302
Aegypten - <i>Egypte</i>	2 566	1 225	21 459	11 677	675	512	6 980	3 445
Übriges Afrika - <i>Reste de l'Afrique</i>	759	672	23 069	8 423	1 979	1 280	18 243	10 963
Britisch-Indien - <i>Inde britannique</i>	1 673	1 186	20 053	12 604	1 305	986	16 534	9 015
Straits Settlements	183	145	2 704	1 832	626	543	6 217	3 205
Niederländisch-Indien - <i>Indes néerlandaises</i>	702	746	8 372	6 947	576	301	7 288	4 840
China - <i>Chine</i>	507	582	8 477	5 105	1 786	696	16 863	7 909
Japan - <i>Japon</i>	553	329	6 372	5 710	1 691	1 408	20 532	13 265
Übriges Asien - <i>Reste de l'Asie</i>	1 240	3 310	15 170	26 756	1 269	1 261	13 783	12 080
Canada - <i>Canada</i>	2 942	4 388	39 749	37 508	1 552	828	15 382	9 137
Vereinigte Staaten - <i>Etats-Unis</i>	15 339	9 942	136 724	94 833	6 437	4 574	81 164	46 548
Brasilien - <i>Brésil</i>	1 609	764	13 776	10 249	665	408	6 408	4 589
Argentinien - <i>Argentine</i>	7 039	3 931	54 413	62 131	1 332	1 490	22 536	11 963
Übriges Amerika - <i>Reste de l'Amérique</i>	2 496	3 083	33 775	31 730	1 201	1 201	19 259	10 909
Australien - <i>Australie</i>	1 069	877	12 352	7 776	842	640	12 249	6 472

¹⁾ Bis 31. März 1932 inkl. Estland. — *Jusqu'au 31 mars 1932, Esthonie inclus.*

²⁾ Ab 1. April 1932. — *Depuis le 1er avril 1932.*

Ausfuhr wichtiger Waren — Exportation de produits importants

44

1	Menge — Quantité q				Wert — Valeur In Tausend Franken — En milliers de francs			
	Octobre		Janvier-October		Octobre		Janvier-October	
	1931	1932	1931	1932	1931	1932	1931	1932
2	3	4	5	6	7	8	9	
Früchte und Gemüse — <i>Fruits et légumes</i>	131 856	65 480	186 645	121 257	2 119	749	3 508	1 908
Schokoladen — <i>Chocolats</i>	7 012	879	43 979	6 342	2 592	305	16 375	2 017
Kondensierte Milch — <i>Lait condensé</i>	36 163	15 748	254 261	117 613	3 483	1 444	24 845	11 171
Käse — <i>Fromage</i>	18 721	20 096	219 759	167 041	5 688	4 624	65 694	41 998
Feine Esswaren — <i>Comestibles fins</i>	4 576	3 008	43 997	29 918	1 373	793	10 757	6 684
Düngstoffe — <i>Engrais et déchets, etc.</i>	24 917	31 797	255 377	199 863	424	359	3 009	2 647
Häute und Felle — <i>Cuir et peaux</i> .	7 537	6 421	73 700	68 814	3 708	1 751	42 010	18 717
davon { Häute und Felle roh — <i>cuir</i> et <i>peaux, brut</i>	6 258	5 742	61 703	62 897	702	586	10 478	5 915
dont { Schuhwaren — <i>Chaussures</i>	1 025	477	9 667	4 425	2 635	1 013	26 928	11 158
Holz und Holzwaren — <i>Bois</i>	21 681	15 941	237 121	130 856	421	209	4 496	2 351
Rohstoffe zur Papierbereitung — <i>Matières premières pour la fabrication du papier</i>	16 105	16 806	141 194	155 825	311	234	3 257	2 448
Unbedruckte Papiere — <i>Papiers non imprimés</i>	3 119	540	50 853	11 813	314	85	3 417	1 382
Bücher etc. — <i>Livres, revues, etc.</i>	2 476	1 687	22 691	19 008	1 009	558	9 219	6 055
Baumwollgarne — <i>Fils de coton</i>	3 594	1 785	42 321	23 577	1 717	873	20 810	9 993
Baumwollgewebe — <i>Tissus de coton</i>	2 452	2 146	32 358	25 552	3 692	2 585	52 442	33 315
Plattstichgewebe und Stickereien — <i>Plumetis et broderies</i>	1 545	836	12 459	6 934	4 349	1 896	45 169	19 617
Schappe — <i>Chappe</i>	388	246	7 381	3 704	811	385	15 834	6 762
Kunstseide — <i>Soie artificielle</i>	3 339	3 163	38 554	31 505	2 559	1 832	33 344	19 953
Seidenstoffe — <i>Soies</i>	1 869	632	15 983	7 010	9 263	2 388	86 944	29 811
Seidenbänder — <i>Rubans de soie</i>	682	285	5 249	3 643	1 224	441	9 938	6 142
Wolle und Wollwaren — <i>Laine et lainages</i>	4 205	3 076	37 028	30 050	2 811	1 725	29 211	16 534
Strohwaren — <i>Ouvrages en paille</i>	688	663	10 544	9 414	1 599	1 063	32 194	20 943
Konfektion — <i>Confections</i>	939	496	6 950	3 455	3 147	1 327	28 727	10 890
davon { Wirk- und Strickwaren — <i>Bonneterie et tricots</i>	529	210	4 097	1 635	1 934	715	15 384	5 419
dont { Andere Konfektion — <i>Autre confection</i>	410	286	2 853	1 820	1 213	612	13 343	5 471
Mineralische Stoffe — <i>Matières minérales</i>	159 754	68 532	1 550 678	814 137	1 115	764	12 132	6 735
Eisen und Eisenwaren — <i>Fer</i>	102 386	90 286	1 004 166	666 349	2 902	1 712	29 124	17 951
davon Ferrosilizium, Ferrochrom, etc. — <i>dont Ferrosilicium, Ferrochrom etc.</i>	1 934	1 344	35 503	13 092	105	47	1 823	586
Kupfer und Kupferwaren — <i>Cuivre</i>	7 683	5 733	71 437	52 865	1 647	947	15 589	8 390
davon Rohkupfer — <i>dont cuivre brut</i>	457	474	3 055	6 631	33	22	265	295
Aluminium und Aluminiumwaren — <i>Aluminium et ouvrages en aluminium</i>	7 467	5 089	117 969	38 536	1 821	1 389	29 337	11 353
Maschinen — <i>Machines</i>	30 454	22 816	394 630	223 037	9 877	7 258	129 089	73 468
Fahrzeuge — <i>Véhicules</i>	1 645	1 171	27 154	15 450	1 528	969	21 399	15 202
Uhren, Stück — <i>Horloges et montres, pièces</i>	1 305 194	1 092 754	10 508 425	6 744 464	12 048	7 728	98 505	53 250
Uhrenbestandteile — <i>Pièces détachées d'horloges et de montres</i>	162	114	1 558	1 052	1 787	1 170	14 984	10 368
Instrumente und Apparate — <i>Instruments et appareils</i>	3 356	1 965	37 669	20 398	3 871	2 109	42 377	24 521
Apotheker- und Drogeriewaren — <i>Produits pharmaceutiques et de droguerie</i>	2 332	1 515	19 701	16 819	3 775	2 629	37 742	28 520
Chemikalien — <i>Substances et produits chimiques</i>	39 840	39 028	328 446	296 444	3 174	2 199	25 499	19 387
Teerfarben — <i>Couleurs d'aniline</i>	7 554	5 268	57 295	47 899	7 334	4 864	55 973	45 850
Quincaillerie	151	88	1 192	737	365	155	2 740	1 340
Tabak — <i>Tabacs</i>	1 200	833	9 781	8 738	555	381	4 935	3 861

Einfuhr wichtiger Waren — Importation de produits importants

45

1	Menge — Quantité q				Wert — Valeur In Tausend Franken — En milliers de francs			
	Octobre		Janvier-October		Octobre		Janvier-October	
	1931	1932	1931	1932	1931	1932	1931	1932
2	3	4	5	6	7	8	9	
Getreide — Céréales	1 331 603	1 055 845	9 098 628	8 990 148	18 106	13 743	144 362	126 265
davon Weizen — dont froment . .	714 499	497 296	4 368 110	4 232 063	9 820	6 421	70 243	57 838
Früchte und Gemüse — Fruits et légumes	179 368	168 668	2 160 895	1 989 521	7 855	6 694	82 869	69 763
Kolonialwaren — Denrées coloniales	166 755	175 748	1 814 099	1 761 087	6 918	6 185	74 959	58 469
Animalische Nahrungsmittel — Produits alimentaires de provenance animale	58 400	42 762	554 533	451 666	11 240	5 667	103 775	62 981
davon frische Butter — dont beurre frais	7 997	74	85 150	31 435	2 171	30	25 335	6 307
Getränke hl.	122 497	146 477	1 054 554	1 058 300	4 772	4 750	43 476	38 474
Boissons q.	1 528	1 305	11 106	10 426	288	211	2 169	1 818
Tiere, Stück — Animaux, pièces . .	11 589	5 937	142 948	92 137	1 588	438	30 954	9 776
Düngstoffe — Engrais et déchets, etc.	238 390	172 751	8 765	1 127 942	1 126	842	9 891	6 648
Häute u. Felle — Cuirs et peaux . .	18 879	10 092	81 451	72 063	7 517	5 071	60 456	38 291
davon { Häute und Felle roh . .	4 946	5 319	39 795	35 256	649	504	6 767	3 292
dont { cuirs et peaux, brut . .								
Sämereien und Pflanzen — Semences, plantes	549 517	549 759	3 524 898	4 448 378	6 487	5 846	47 884	48 708
Holz — Bois	685 773	445 381	5 769 083	5 017 105	7 656	4 005	66 975	46 227
davon Brenn- u. Papierholz — dont bois à brûler et bois à papier . .	215 986	155 974	2 099 773	1 898 658	792	453	7 955	5 298
Unbedruckte Papiere — Papiers non imprimés	11 620	8 044	107 612	90 389	1 165	743	11 623	8 505
Bücher — Livres, revues, etc. . . .	4 605	4 428	33 239	33 753	2 043	2 069	15 458	16 483
Baumwolle — Coton	20 455	37 078	267 582	273 529	5 730	5 610	73 201	48 797
davon Rohbaumwolle — dont coton brut	12 084	21 787	184 380	179 037	1 500	2 344	28 522	18 465
Flachs, Hanf, etc. — Lin, chanvre etc.	9 454	7 052	82 969	80 534	2 248	1 372	19 243	15 810
Seide — Soie	4 694	6 316	63 808	42 355	7 011	4 993	97 636	49 439
davon { Rohseide — Soie brute . .	659	428	9 207	4 851	2 017	999	32 413	12 163
dont { Kunstseide — Soie artific. .	1 588	3 611	21 380	19 628	1 344	2 020	18 508	12 858
Wolle — Laine	17 114	14 801	130 411	140 864	10 042	7 339	86 585	75 406
davon Rohwolle — dont laine brute	9 269	8 109	72 109	79 717	2 091	1 705	19 298	15 822
Stroh — Paille	6 337	7 116	76 449	71 693	548	404	6 455	4 786
Kautschuk — Caoutchouc	5 261	5 797	59 477	59 363	2 455	2 067	28 713	23 245
Konfektion — Confections	3 056	1 765	20 128	16 714	10 355	4 625	66 063	49 785
Mineralische Stoffe — Matières minérales	4 233 080	3 578 001	37 476 601	37 066 238	16 009	11 701	144 495	125 319
davon Kohle — dont charbon . . .	3 165 249	2 720 724	27 561 743	27 683 017	13 288	9 425	117 226	102 678
Glas — Verre	17 183	16 021	201 078	180 619	1 729	1 408	18 605	15 508
Eisen — Fer	499 566	419 239	5 056 114	4 268 112	11 979	7 930	122 395	87 010
Kupfer und Kupferwaren — Cuivre	24 385	23 317	220 489	193 174	3 598	2 302	36 104	22 138
davon Rohkupfer — Cuivre brut	11 001	13 628	112 129	107 373	1 051	952	12 885	7 654
Maschinen — Machines	33 457	26 044	327 070	279 675	7 109	4 651	71 178	55 816
Automobile — Automobiles	8 399	904	125 420	103 143	3 821	3 340	58 463	47 074
Instrumente und Apparate — Instruments, appareils	5 277	4 423	39 380	34 325	5 531	5 090	44 322	39 016
Apotheker- und Drogeriewaren — Objets pharmaceutiques et drogueries, etc.	6 804	7 203	48 547	44 597	1 515	1 367	15 414	13 162
Chemikalien — Substances et produits chimiques	300 188	309 295	2 784 952	2 793 756	7 227	6 254	74 619	63 412
davon Benzin — dont benzine . . .	185 512	228 374	1 514 782	1 694 543	2 247	2 981	22 891	23 417
Farbwaren — Couleurs	15 824	17 165	159 302	145 668	1 668	1 282	15 483	12 906
Technische Fette — Graisses, huiles	75 629	70 769	663 952	642 278	2 729	2 294	28 081	22 713
Tabak — Tabacs	6 503	5 786	60 018	56 894	2 052	1 602	19 415	16 103

Abrechnungsverkehr mit Oesterreich, Ungarn, Jugoslawien und Bulgarien
Ausweis vom 7. November 1932

46

	Fr.	Fr.	Veränderungen seit 7. Okt. <i>Changements depuis le 7 Oct. 1932</i>
I. Verkehr mit Oesterreich (in Liquidation) — <i>Mouvement avec l'Autriche (en liquidation)</i>			
Guthaben schweizerischer Exporteure bei der Oesterreichischen Nationalbank am 10. April 1932 — <i>Avoirs des exportateurs suisses auprès de la Banque Nationale d'Autriche au 10 avril 1932</i> . . .		9 239 662	
1. Rückzahlungen von Erlägen an österreichische Importeure — <i>Remboursements aux importateurs autrichiens</i>	296 363		+ 5 823
2. Auszahlungen an Schweizerexporteure — <i>Paiements aux exportateurs suisses</i>	4 290 129		+ 529 424
3. Kompensationen (zur Bezahlung von importierten Waren österreichischer Herkunft verwendete Guthaben) — <i>Compensations (avoirs utilisés au paiement de marchandises d'origine autrichienne importées en Suisse)</i>	1 350 559		+ 247 587
	5 937 051	5 937 051	+ 782 834
Guthaben schweizerischer Exporteure bei der Oesterreichischen Nationalbank am 7. 11. 1932 (umgerechnet in Schweizerfranken) — <i>Avoirs des exportateurs suisses auprès de la Banque Nationale d'Autriche au 7. 11. 1932 (contre-valeur en francs suisses)</i> . . .		3 302 611	— 782 834
II. Verkehr mit Ungarn — <i>Mouvement avec la Hongrie</i>			
Totaleinzahlungen an die Ungarische Nationalbank zugunsten schweizerischer Exporteure (umgerechnet in Schweizerfranken) — <i>Total des versements à la Banque Nationale de Hongrie en faveur d'exportateurs suisses (contre-valeur en francs suisses)</i>		16 149 487	+ 773 179
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten ungarischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs hongrois</i>	<u>Fr. 11 458 339</u>		
Auszahlungen an schweizerische Exporteure — <i>Paiements aux exportateurs suisses</i>	Fr. 4 844 872		
Einzahlungen für Gerstenimporte — <i>Versements pour importations d'orge</i>	" 62 755	4 907 627	+ 536 401
Saldoguthaben schweizerischer Exporteure bei der Ungarischen Nationalbank — <i>Solde en faveur d'exportateurs suisses auprès de la Banque Nationale de Hongrie</i> . .		11 241 860	+ 236 778
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Ungarischen Nationalbank noch nicht einbezahlten Exportguthaben auf ungarische Käufer — <i>Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des importateurs hongrois, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Hongrie</i>		6 892 894	— 163 974
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Warenforderungen auf Ungarn — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-hongrois</i>		18 134 754	+ 72 804

	Fr.	Veränderungen seit 7. Okt. Changements depuis le 7 Oct. 1932	
III. Verkehr mit Jugoslawien — Mouvement avec la Yougoslavie			
Totaleinzahlungen an die Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie zugunsten schweizerischer Exporteure (umgerechnet in Schweizerfranken) — <i>Total des versements à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie en faveur d'exportateurs suisses (contre-valeur en francs suisses)</i>	5 769 694	+	776 902
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten jugoslawischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs yougoslaves</i>	2 070 085	+	410 476
Saldoguthaben schweizerischer Exporteure bei der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie — <i>Solde en faveur d'exportateurs suisses auprès de la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie</i>	3 699 609	+	366 426
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie noch nicht einbezahlten Exportguthaben auf Jugoslawien — <i>Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse à valoir sur des importateurs yougoslaves, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie</i>	2 898 977	—	180 249
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Warenforderungen auf Jugoslawien — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-yougoslave</i>	6 598 586	+	186 177
IV. Verkehr mit Bulgarien — Mouvement avec la Bulgarie			
	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren <i>Créances pour exportations de produits suisses</i>	B Übrige Schwei- zerforderungen <i>Autres créances suisses</i>	Veränderungen seit 7. Okt. Changements depuis le 7 Oct. 1932
Totaleinzahlungen an die Bulgarische Nationalbank zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale de Bulgarie en faveur de créanciers suisses</i>	2 444 814	1 219 792	+
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Total des paiements effectués à des créanciers suisses</i>	2 412 739	1 051 429	+
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Bulgarischen Nationalbank — <i>Versements à la Banque Nationale de Bulgarie encore en suspens</i>	32 075	168 363	—
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Bulgarischen Nationalbank noch nicht einbezahlten Guthaben auf bulgarische Schuldner — <i>Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs bulgares, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Bulgarie</i>	2 494 169	4 993 542	+
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Bulgarien — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-bulgare</i> Fr. 7 688 149	2 526 244	5 161 905	—

Goldverkehr der Schweiz — Mouvement de l'or en Suisse

47

Monatsverkehr — Mouvement mensuel									
	Einfuhr — Importation			Ausfuhr — Exportation			— Einfuhrüberschuss Excédent d'importation + Ausfuhrüberschuss Excédent d'exportation		
	Barren Barres	Münzen Monnaies	Total	Barren Barres	Münzen Monnaies	Total	Barren Barres	Münzen Monnaies	Total
In Tausend Franken — En milliers de francs									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier 1932	11 742	19 565	31 307	1 152	865	2 017	— 10 590	— 18 700	— 29 290
Février "	54 444	44 158	98 602	6 512	595	7 107	— 47 932	— 43 563	— 91 495
Mars "	46 357	5 545	51 902	26 098	1 461	27 559	— 20 259	— 4 084	— 24 343
Avril "	13 090	5 735	18 825	5 131	540	5 671	— 7 959	— 5 195	— 13 154
Mai "	216 064	25 607	241 671	2 226	842	3 068	—213 838	— 24 765	—238 603
Juin "	377 174	49 696	426 870	7 055	790	7 845	—370 119	— 48 906	—419 025
Juillet "	67 351	14 420	81 771	3 796	293	4 089	— 63 555	— 14 127	— 77 682
Août "	9 981	5 545	15 526	6 145	1 594	7 739	— 3 836	— 3 951	— 7 787
Septembre "	7 045	2 807	9 852	8 461	4 518	12 979	+ 1 416	+ 1 711	+ 3 127
Octobre "	3 087	965	4 052	18 970	2 622	21 592	+ 15 883	+ 1 657	+ 17 540
Novembre "									
Décembre "									
Janv.-Oct. 1932	806 335	174 043	980 378	85 546	14 120	99 666	—720 789	—159 923	— 880 712
Janv.-Oct. 1931	738 056	100 897	838 953	9 250	3 322	12 572	—728 806	— 97 575	— 826 381
Verkehr nach Ländern, 1932 — Mouvement par pays, 1932									
	Einfuhr — Importation				Ausfuhr — Exportation				
	Barren — Barres		Münzen — Monnaies		Barren — Barres		Münzen — Monnaies		
	Octobre	Janv.-Oct.	Octobre	Janv.-Oct.	Octobre	Janv.-Oct.	Octobre	Janv.-Oct.	
In Tausend Franken — En milliers de francs									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Deutschland - Allemagne	26	15 654	—	30 002	554	3 894	—	14	
Oesterreich - Autriche	—	3	—	202	2	28	—	6	
Frankreich - France	768	68 541	503	49 087	16 871	64 488	396	4 206	
Italien - Italie	—	841	—	100	1 533	10 549	20	3 838	
Niederlande - Pays-Bas	—	18 094	215	55 044	—	—	1 662	2 267	
Grossbritannien - Grde-Bretagne	302	73 571	225	5 093	—	—	104	106	
Ver. Staaten - Etats-Unis	—	612 853	—	33 914	—	—	260	2 439	
Spanien - Espagne	11	1 265	—	236	—	—	—	—	
Belgien - Belgique	—	43	2	314	—	—	52	783	
Tschechoslowakei	—	—	—	—	—	307	47	54	
Tchécoslovaquie	—	—	—	—	—	—	—	—	
Ungarn - Hongrie	—	—	—	—	—	94	55	83	
Rumänien - Roumanie	—	—	—	—	—	—	—	79	
Türkei - Turquie	—	—	—	—	—	5 074	—	—	
Südafrika - Afrique du Sud	—	469	20	47	—	—	—	—	
Syrien - Syrie	1 964	13 870	—	—	—	—	—	—	
Übr. Länder - Autres pays	16	1 131	—	4	10	1 112	26	245	
Total	3 087	806 335	965	174 043	18 970	85 546	2 622	14 120	
Gliederung des Goldverkehrs 1932 — Détail du mouvement de l'or, 1932									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Gold für Banktransaktionen (Zahlungs-, Umlaufs- und Notendeckungsgold usw.) ¹⁾ Or utilisé pour les trans- actions bancaires (or destiné aux paiements, or en cir- culation et or affecté à la cou- verture des billets de banque etc.) ¹⁾	302	766 735	965	174 043	15 834	58 622	2 622	14 120	
Warengold ²⁾ — Or pour le commerce et l'industrie ²⁾	2 785	39 600	—	—	3 136	26 924	—	—	
Total	3 087	806 335	965	174 043	18 970	85 546	2 622	14 120	

¹⁾ Im Aussenhandel der Schweiz (Tab. 45) nicht inbegriffen. — Non compris dans le commerce extérieur de la Suisse (Tabl. 45).

²⁾ Im Aussenhandel der Schweiz (Tab. 45) inbegriffen. — Y compris dans le commerce extérieur de la Suisse (Tabl. 45).

Goldpreis in London — Prix de l'or à Londres

Monatsende Fin de mois	Gold — Or									
	1928	1929	1930	1931	1932	1928	1929	1930	1931	1932
	In sh ¹) per Unze Feingold — En sh ¹) par once de fin					In Fr. per kg Feingold in London ²) En francs pour un kg d'or fin à Londres ²)				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . .	84. 10 ³ / ₄	84. 11 ³ / ₈	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	119. 7	3 456	3 443	3 443	3 432	3 403
Février . .	84. 11	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	118. 5	3 459	3 446	3 441	3 446	3 426
Mars . . .	84. 11 ¹ / ₄	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₄	84. 9 ³ / ₄	109. 1	3 460	3 445	3 432	3 443	3 415
Avril . . .	84. 11	84. 10 ³ / ₄	84. 11 ¹ / ₄	84. 9 ³ / ₄	112. 10	3 457	3 439	3 424	3 442	3 417
Mai	84. 11	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	84. 9 ³ / ₄	112. 5	3 458	3 440	3 430	3 427	3 406
Juin	84. 10 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	85. —	84. 9 ⁷ / ₈	114. 8	3 452	3 442	3 427	3 426	3 408
Juillet . .	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	85.0 ¹ / ₈	84. 11 ¹ / ₄	117. 5	3 445	3 444	3 424	3 400	3 399
Août . . .	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	85. —	84. 10	118. 10	3 442	3 440	3 421	3 407	3 417
Septembre .	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	84.11 ⁷ / ₈	105. 3	119. 5	3 442	3 437	3 421	3 299	3 435
Octobre . .	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	85. —	107. 3	125. 5	3 441	3 438	3 420	3 405	3 433
Novembre .	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	85.1 ³ / ₈	117. 11		3 439	3 432	3 430	3 426	
Décembre .	84. 11 ¹ / ₂	84. 10	85.1 ³ / ₈	121. 11		3 440	3 426	3 427	3 400	

¹) Am 21. September 1931 hat England die Goldwährung aufgehoben. — L'Angleterre a suspendu l'étalon-or le 21 septembre 1931.

²) Umgerechnet zum Geldkurs des englischen Pfundes in der Schweiz. — Calculé au cours du change à vue de la livre anglaise en Suisse.

48

Index der landwirtschaftlichen Produktpreise in der Schweiz — Index des prix des produits agricoles en Suisse
1914 = 100

1	Gesamtindex der landw. Produktpreise — Index général des prix des produits agricoles			Milch (Grundpreis) Lait (Prix de base)			Rindvieh (Schlachtvieh) Bovins de boucherie			Schlachtschweine Porcs de boucherie		
	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932	1930	1931	1932
	In Prozenten — En pour-cent											
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
Janvier . .	— ¹)	— ¹)	129	136	124	130	152	163	138	194	169	114
Février . .	—	—	128	136	124	124	152	158	133	197	161	115
Mars	—	—	126	136	124	124	152	157	128	189	158	110
Avril	—	—	125	136	124	124	158	157	127	177	145	105
Mai	—	—	122	136	124	118	162	157	134	174	141	95
Juin	—	—	120	136	124	118	165	160	131	172	131	94
Juillet . . .	—	—	116	136	130	118	168	160	118	173	125	85
Août	—	—	117	136	130	118	168	157	115	173	131	85
Septembre .	—	—	116	130	130	118	168	156	110	173	130	89
Octobre . .	—	—	118	130	130		167	155		176	130	
Novembre .	—	—		124	130		167	152		175	130	
Décembre .	—	—		124	130		165	143		171	114	
Moyenne annuelle	154	138		133	127		162	156		179	139	

¹) Der Monatsindex wird erst seit Januar 1932 berechnet. — L'index mensuel n'est calculé que depuis janvier 1932.

49

Amtlicher schweizerischer Grosshandelsindex

Index officiel suisse des prix de gros

Juli - Juillet 1914 = 100

Amtlicher schweizerischer Lebenskostenindex

Index officiel suisse du coût de la vie

Juni - Juin 1914 = 100

50

1	1928	1929	1930	1931	1932
	In Prozenten — En pour-cent				
2	3	4	5	6	
Janvier . .	145	143	136	115	101
Février . .	144	143	133	115	100
Mars	145	142	131	114	99
Avril	146	140	129	112	98
Mai	145	139	128	111	96
Juin	145	139	126	110	95
Juillet . . .	144	143	126	109	94
Août	144	143	126	108	95
Septembre .	144	142	123	106	95
Octobre . .	145	142	122	106	
Novembre .	145	140	120	106	
Décembre .	144	139	117	103	
Moyenne annuelle	145	141	126	110	

51

1	1928	1929	1930	1931	1932
	In Prozenten — En pour-cent				
2	3	4	5	6	
Janvier . .	161	161	161	156	144
Février . .	161	161	160	155	142
Mars	160	161	159	153	142
Avril	160	159	158	151	140
Mai	160	160	158	150	139
Juin	161	161	158	150	138
Juillet . . .	161	161	159	150	138
Août	161	162	159	149	137
Septembre .	161	163	159	149	136
Octobre . .	162	163	158	148	
Novembre .	162	162	157	147	
Décembre .	162	162	156	145	
Moyenne annuelle	161	161	158	150	

Amtlicher schweizerischer Grosshandelsindex — Index officiel suisse des prix de gros
Juli—Juillet 1914=100

52

	Tierische Nahrungsmittel <i>Denrées alimentaires de provenance animale</i>	Pflanzliche Nahrungsmittel <i>Denrées alimentaires de provenance végétale</i>	Nahrungsmittel zu industr. Verarbeitung <i>Denrées alimentaires destinées à être transformées industriellement</i>	Baustoffe <i>Matériaux de construction</i>	Metalle <i>Métaux</i>	Textilien, Leder, Gummi <i>Textiles, Cuirs, Caoutchouc</i>	Brennstoffe <i>Combustibles</i>	Betriebsstoffe, Chemikalien <i>Carburants et produits chimiques</i>	Landwirtschaftliche Futtermittel <i>Fourrages</i>	Landwirtschaftliche Düngemittel <i>Engrais</i>	Total-Index <i>Index total</i>
In Prozenten — En pour-cent											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Moyenne annuelle											
1928	147	156*	145	144	115	149	145	127	141	109	144.6
1929	150	142*	129	144	125	130	157	129	134	116	141.2
1930	147	112	111	131	104	102	156	126	97	111	126.4
1931	136	86	99	119	82	77	140	107	80	97	109.7
1931											
Août . . .	138	78	100	121	80	74	138	105	73	92	108.1
Septembre . .	137	75	98	119	77	69	137	100	72	92	106.3
Octobre . . .	137	76	98	118	77	70	136	98	74	91	106.4
Novembre . .	136	81	96	114	76	68	136	99	81	92	106.2
Décembre . .	132	78	95	106	74	65	136	98	82	94	103.1
1932											
Janvier . . .	128	78	96	106	73	63	133	98	81	95	101.4
Février . . .	124	81	95	106	72	63	132	96	80	95	99.6
Mars	121	83	105	106	69	61	131	96	81	95	98.7
Avril	120	82	104	105	67	59	127	95	83	96	97.7
Mai	118	80	101	106	65	56	125	95	80	97	95.6
Juin	117	77	100	105	63	55	125	95	78	101	94.5
Juillet	114	77	101	113	62	56	124	95	77	97	93.6
Août	114	80	100	112	64	63	125	93	77	96	95.0
Septembre . .	114	77	97	112	65	62	126	94	80	96	94.8

* Wegen Änderung der Berechnungsweise mit den spätern Jahren nicht genau vergleichbar. — La méthode de calcul ayant été modifiée, ces chiffres ne peuvent se comparer avec ceux des années ultérieures.

Amtlicher schweizerischer Lebenskostenindex — Index officiel suisse du coût de la vie
Juni—Juin 1914=100

53

	Nahrungsmittel — Denrées alimentaires									Brenn- u. Leuchtstoffe <i>Chauffage et éclairage</i>	Bekleidung <i>Vêtements</i>	Lebenskostenindex ohne Miete <i>Index du coût de la vie sans logement</i>	Miete <i>Logement</i>	Gesamter Lebenskostenindex <i>Total de l'index du coût de la vie</i>
	Milchprodukte <i>Produits laitiers</i>	Eier <i>Oeufs</i>	Fette und Speiseöle <i>Graisses et huiles comestibles</i>	Fleisch und Fleischwaren <i>Viande et charcuterie</i>	Brot und andere Getreideprodukte <i>Pain et autres produits de céréales</i>	Zucker und Honig <i>Sucre et miel</i>	Kartoffeln und Hülsenfrüchte <i>Pommes de terre et légumes à cosses</i>	Kaffee und Schokolade <i>Café et chocolat</i>	Total Nahrungsmittel <i>Total des denrées alimentaires</i>					
In Prozenten — En pour-cent														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Moyenne annuelle														
1928	151	179	141	170	156	136	160	169	157	137	166	157	176	161
1929	151	184	138	175	145	122	168	170	156	134	167	156	180	161
1930	146	159	134	188	138	102	143	155	152	132	160	152	184	158
1931	141	146	117	179	116	90	139	132	141	128	145	141	186	150
1931														
Août	142	132	115	178	112	90	136	128	139	126	145	139	187	149
Septembre . .	142	149	112	178	112	88	129	126	139	126	145	139	187	149
Octobre . . .	141	157	110	177	111	87	119	124	138	126	137	137	187	148
Novembre . .	140	167	106	175	106	86	118	122	137	127	137	136	187	147
Décembre . .	139	164	101	166	106	85	117	122	134	125	137	134	187	145
1932														
Janvier . . .	139	147	99	162	105	84	116	121	132	124	137	132	187	144
Février . . .	136	125	95	161	104	82	116	120	129	124	137	130	187	142
Mars	135	122	94	159	104	82	117	120	128	124	137	130	187	142
Avril	135	111	93	158	104	81	118	118	128	124	127	127	187	140
Mai	131	106	91	158	104	80	117	118	126	122	127	126	187	139
Juin	131	104	88	157	102	80	129	118	125	121	127	125	187	138
Juillet	131	108	86	153	101	80	126	118	124	120	127	124	187	138
Août	131	113	85	150	101	79	117	117	123	120	127	124	187	137
Septembre . .	130	122	85	146	101	80	114	116	122	120	127	123	187	136

Grosshandelsindexziffern der Schweiz und des Auslandes — Index des prix de gros en Suisse et à l'étranger
Basis — Base: 1913 = 100

54

	Schweiz ¹⁾ Suisse ¹⁾ Officiel	Ver.Staaten Etats-Unis Bureau of Labor	England Angleterre Board of Trade	Niederlande Pays-Bas Officiel	Schweden Suède Officiel	Frankreich ²⁾ France ²⁾ Officiel	Deutschland Allemagne Officiel	Italien — Italie Camera di commercio di Milano
In Prozenten — En pour-cent								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Moyenne annuelle								
1928	145	138	140	149	148	131	140	134
1929	141	136	136	142	140	127	137	130
1930	126	124	120	117	122	112	125	112
1931	110	105	104	97	111	102	111	92
1931								
Juillet . . .	109	103	102	97	110	101	112	91
Août . . .	108	103	99	94	109	99	110	90
Septembre . . .	106	102	99	91	107	96	109	89
Octobre . . .	106	101	104	89	108	93	107	89
Novembre . . .	106	101	106	89	110	91	107	88
Décembre . . .	103	98	106	85	111	90	104	87
1932								
Janvier . . .	101	96	106	84	109	89	100	86
Février . . .	100	95	105	83	110	91	100	87
Mars . . .	99	95	105	82	109	90	100	87
Avril . . .	98	94	102	80	109	89	98	85
Mai . . .	96	92	101	79	109	89	97	83
Juin . . .	95	91	98	78	108	86	96	81
Juillet . . .	94	92	98	76	108	87	96	79
Août . . .	95	93	100	75	108	84	95	80
Septembre . . .	95		102	76	110	84	95	81
Octobre . . .							94	83

¹⁾ 1914 = 100. ²⁾ Der bisherige nicht gewogene Index von 45 Artikeln wurde durch den gewogenen Index, der 126 Artikel umfasst, ersetzt. — L'indice non pondéré des prix de gros de 45 articles a été remplacé par l'indice pondéré comprenant 126 articles.

Lebenskostenindex der Schweiz und des Auslandes — Index du coût de la vie en Suisse et à l'étranger
Basis: 1914 = 100, sofern nichts anderes bemerkt ist. — Base: 1914 = 100, sauf indication contraire.

55

	Schweiz Suisse	Ver. Staaten Etats-Unis	England Angleterre	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Frankreich France	Deutschland Allemagne	Italien Italie	
	Landesindex Index du pays		630 Städte 630 villes	Amsterdam	49 Städte 49 villes	15 Städte 15 villes	Paris	72 Städte 72 villes	Milano Milan
In Prozenten — En pour-cent									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		1923 = 100		1911/13 = 100		Septembre 1931 = 100		1913/14 = 100	
Juillet 1928 . . .	161	100	165	170	173		105	153	143
„ 1929 . . .	161	100	163	169	169		113	154	148
„ 1930 . . .	158	96	157	162	164		116	149	145
1931									
Juin . . .	150	86	147	154	158		120 ¹⁾	138	133
Juillet . . .	150	86	145	—	—		—	137	132
Août . . .	149	86	145	—	—		—	135	131
Septembre . . .	149	86	145	151	158	100	115 ¹⁾	134	130
Octobre . . .	148	85	146	—	—	99	—	133	129
Novembre . . .	147	84	148	—	—	100	—	132	129
Décembre . . .	145	83	147	145	157	100	108 ¹⁾	130	129
1932									
Janvier . . .	144	81	147	—	—	100	—	124	128
Février . . .	142	80	146	—	—	101	—	122	128
Mars . . .	142	80	144	141	157	101	108 ¹⁾	122	130
Avril . . .	140	79	143	—	—	101	—	122	131
Mai . . .	139	78	142	—	—	101	—	121	129
Juin . . .	138	77	143	141	156	101	109 ¹⁾	121	129
Juillet . . .	138	77	141	—	—	101	—	121	127
Août . . .	137	77	141	—	—	101	—	120	124
Septembre . . .	136		141		156	101		119	124

¹⁾ Quartalsdurchschnitt — Moyenne du trimestre.

Grosshandelspreise — Prix de gros

56

1	Weizen <i>Froment</i>	Zucker <i>Sucre</i>	Kaffee <i>Café</i>	Wolle Kammzug <i>Laine cardée</i>	Baum- wolle <i>Coton</i>	Roh- seide <i>Soie brute</i>	Gummi <i>Caout- chouc</i>	Benzin <i>Benzine</i>	Stein- kohle <i>Houille</i>	Kupfer <i>Cuivre</i>	Roh- eisen <i>Fer brut</i>	Silber <i>Argent</i>
	per bushel loko	per engl. lb. loko	per engl. lb. loko	per engl. lb.	per engl. lb. loko	per engl. lb. loko	per engl. lb. disp.	per amerik. Gallone	per t.	per engl. lb. loko	per engl. to.	per ounce std. Kassa
	New-York			Anvers	New-York		London ¹⁾	New-York	Essen	New-York	New-York	London ¹⁾
	Cents			d. ¹⁾	Cents	\$	d.	Cents	RM.	Cents	\$	d.
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
1931												
28 Février . . .	91.12 ¹ / ₂	3.32	5.50	19 ⁷ / ₈	11.20	3.25	4 ⁸ / ₈	6.12	15.40	10 ¹ / ₂	17.89	12 ³ / ₄
31 Mars . . .	91.62 ¹ / ₂	3.33	5.43 ³ / ₄	22 ⁵ / ₈	10.70	2.80	4 ³ / ₈	5.87	15.40	10	17.89	13 ³ / ₁₆
30 Avril . . .	93.25	3.29	6.37 ¹ / ₂	21 ³ / ₄	9.75	2.60	4 ¹ / ₈	5.50	15.40	9 ¹ / ₂	17.89	13 ³ / ₁₆
31 Mai . . .	91.25	3.25	6.56	21 ⁵ / ₈	8.75	2.20	4 ¹ / ₈	5.00	15.40	8 ¹ / ₂	17.89	12 ⁹ / ₁₆
30 Juin . . .	—	3.42	6.93 ³ / ₄	21 ¹ / ₄	9.95	2.42	4 ¹ / ₄	3.50	15.40	9	17.89	13 ¹ / ₂
31 Juillet . . .	60.50	3.50	5.81 ¹ / ₄	19 ³ / ₄	8.25	2.27	4 ⁸ / ₈	3.37 ¹ / ₂	15.40	7 ³ / ₄	17.89	13
31 Août . . .	58.37 ¹ / ₂	3.40	5.56 ¹ / ₄	17 ³ / ₄	7.—	2.41	3 ¹ / ₂	5.50	15.40	7 ¹ / ₂	17.89	12 ⁷ / ₈
30 Septembre	59.50	3.40	5.43 ³ / ₄	21 ³ / ₈	5.95	2.28	3 ⁵ / ₈	5.50	15.40	7	17.89	16 ³ / ₄
31 Octobre . . .	74.62 ¹ / ₂	3.42	5.75	24	6.70	2.19	3 ⁵ / ₈	4.00-4.25	15.40	7	17.89	18 ³ / ₁₆
30 Novembre	69.37 ¹ / ₂	3.25	6.50	23 ¹ / ₄	6.20	2.21	3 ⁵ / ₈	5.12	15.40	6 ³ / ₄	17.89	18 ³ / ₁₆
31 Décembre	69.75	3.20	7.—	27 ¹ / ₄ ²⁾	6.50	1.69	4 ¹ / ₈	5.25	15.40	7 ¹ / ₄	17.89	20 ³ / ₁₆
1932												
31 Janvier . . .	70.37 ¹ / ₂	3.08	7.12 ¹ / ₂	27 ¹ / ₄	6.80	1.65	4 ¹ / ₈	5.25	14.21	6 ⁷ / ₈	16.52	19 ⁹ / ₁₆
29 Février . . .	71.62 ¹ / ₂	2.85	7.12 ¹ / ₂	22 ⁷ / ₈	7.05	1.52	4 ³ / ₈	4.87	14.21	5 ⁸ / ₄	16.52	19 ³ / ₄
31 Mars . . .	64.75	2.69	7.12 ¹ / ₂	21	6.20	1.45	4 ³ / ₁₆	4.50-4.75	14.21	6	16.52	17 ⁵ / ₈
30 Avril . . .	66.75	2.62	7.93 ³ / ₄	19 ³ / ₄	5.60	1.34	4	4.00 ¹ / ₂	14.21	5.75	16.52	16 ⁷ / ₈
31 Mai . . .	68.87 ¹ / ₂	2.60	8.50	18 ⁵ / ₈	5.30	1.08	3 ¹¹ / ₁₆	4.00 ¹ / ₂	14.21	5.25	16.02	16 ¹⁵ / ₁₆
30 Juni . . .	61.75	2.85	7.81 ¹ / ₂	19 ³ / ₈	5.80	1.12	3 ⁹ / ₁₆	4.00 ¹ / ₂	14.21	5.37 ¹ / ₂	16.02	16 ³ / ₈
30 Juillet . . .	60.62 ¹ / ₂	3.07	8.37 ¹ / ₂	20 ¹ / ₂	6.05	1.42	4	4.00 ¹ / ₂	14.21	5.25	16.02	17 ³ / ₁₆
31 Août . . .	64.87 ¹ / ₂	3.18	8.75	23	8.40	1.75	4 ¹⁵ / ₁₆	4.25 ¹ / ₂	14.21	5.75	16.02	18 ⁷ / ₁₆
30 Septembre	63.—	3.18	9.50	22 ¹ / ₄	7.25	1.65	4 ¹ / ₁₆	4.25 ¹ / ₂	14.21	6.25	16.02	17 ¹¹ / ₁₆
31 Octobre . . .	56.12 ¹ / ₂	3.04	8.25	22	6.20	1.46	4 ¹ / ₁₆	4.25 ¹ / ₂	14.21	5.25	16.02	18 ¹ / ₈
10 Novembre	57.12 ¹ / ₂	3.10	8.—	21 ⁷ / ₈	6.45	1.50	4 ¹ / ₈	4.62 ⁷ / ₈	14.21	5.25	16.02	18 ³ / ₁₆

¹⁾ Am 21. September 1931 hat England die Goldwährung aufgehoben. — *L'Angleterre a suspendu l'étalon-or le 21 septembre 1931.*

²⁾ Seit 31. Dezember 1931 in belgischen Franken. — *Depuis le 31 Décembre 1931 en francs belges.*

Schweizerische Pfandbriefe — *Lettres de gage suisses*

57

1	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken in Zürich <i>Centrale des lettres de gage des Banques Cantonales à Zurich</i>						Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute in Zürich <i>Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire à Zurich</i>						Total						
	1931			1932			1931			1932			1931	1932					
	Ausgegebene Pfandbriefe am Quartalsende — <i>Lettres de gage émises en fin de trimestre</i>																		
3 ³ / ₄ 0/0		4 0/0	Total	3 ³ / ₄ 0/0		4 0/0	Total	3 ³ / ₄ 0/0		4 0/0	Total	3 ³ / ₄ 0/0		4 0/0	Total	3 ³ / ₄ 0/0		4 0/0	Total
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>																			
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19		
31 Mars . . .	—	—	—	20	15	35	—	—	—	10	87	97	—	—	—	30	102	132	
30 Juni . . .	10	—	10	38	15	53	—	20	20	22	90	112	10	20	30	60	105	165	
30 Septembre	20	—	20	48	15	63	10	42	52	25	90	115	30	42	72	73	105	178	
31 Décembre	20	10	30				10	82	92				30	92	122				

Monatsbilanz der Mitglieder des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken
Bilan mensuel des membres de l'Union des Banques cantonales suisses

58

(Bilanzauszug <i>Extrait du bilan</i>)	Zahl der Institute <i>Nombre d'établissements</i>	Aktiven — Actif								
		Kassa und Giro-Guthaben <i>Caisse et avoir en comptes de virements</i>	Banken und Korrespondenten <i>Banques et correspondants</i>	Schweizerwechsel <i>Effets sur la Suisse</i>	Auslandwechsel <i>Effets sur l'étranger</i>	Darlehen <i>Avances</i>	Darlehen an Gemeinden <i>Prêts aux Communes</i>	Konto-Korrent-Debitoren <i>Comptes courants débiteurs</i>	Hypotheken <i>Créances hypothécaires</i>	Effekten <i>Fonds publics</i>
In Millionen Franken — En millions de francs										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1931										
Septembre . . .	27	156.0	441.9	271.2	24.8	461.4	226.8	872.9	4 285.8	621.6
Octobre . . .	27	209.1	368.1	277.4	18.2	463.8	227.8	867.0	4 305.1	619.1
Novembre . . .	27	207.9	370.2	273.2	10.6	463.5	228.9	882.5	4 320.9	626.9
Décembre ¹⁾ . .	27	204.3	299.0	271.9	7.5	468.4	273.9	914.7	4 347.3	628.1

(Vollständige neue Bilanz) <i>(nouveau bilan intégral)</i>	Zahl der Institute <i>Nombre d'établissements</i>	Aktiven — Actif												
		Kassa, Girogut-haben u. Coupons <i>Caisse, comptes de virements et coupons</i>	Banken-Debitoren <i>Banques et banquiers</i>	Wechsel <i>Effets de change</i>	Reports u. Vorschüsse auf kurze Zeit <i>Reports et avances à court terme</i>	Konto-Korrent-debitoren <i>Comptes courants débiteurs</i>	Feste Vorschüsse und Darlehen <i>Avances et prêts à terme fixe</i>	Hypothekendarlehen <i>Placements hypothécaires</i>	Wert-schriften und dauernde Beteiligungen <i>Titres et participations permanentes</i>	Syndi-kats-beteiligungen <i>Participations syndicales</i>	Immo-bilien <i>Im-muebles</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Nicht ein-bezahltes Kapital <i>Capital non versé</i>	
In Millionen Franken — En millions de francs														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1932														
Janvier . . .	27	268.7	195.8	281.0	6.6	1 004.5	618.6	298.3	4 385.5	669.9	11.0	52.0	119.6	—
Février . . .	27	288.4	189.4	261.8	6.6	998.8	619.0	324.7	4 398.4	665.7	9.0	51.8	114.7	—
Mars . . .	27	255.4	189.2	251.5	6.7	992.8	617.2	322.8	4 412.5	677.6	9.2	52.1	88.6	—
Avril . . .	27	296.9	176.3	238.9	6.8	979.8	617.9	324.6	4 427.8	693.3	9.7	52.1	69.9	—
Mai . . .	27	287.9	168.0	228.7	7.1	981.5	618.7	330.9	4 443.6	699.9	9.7	52.2	67.6	—
Juin . . .	27	283.5	157.5	214.9	7.5	992.8	616.9	334.6	4 461.4	698.0	8.9	52.4	66.6	—
Juillet . . .	27	275.3	162.6	208.0	7.5	1 010.9	613.5	309.8	4 474.1	688.8	8.8	52.6	67.7	—
Août . . .	27	273.9	160.2	210.9	7.5	1 018.5	613.5	308.4	4 489.5	682.8	8.6	52.7	77.2	—
Septembre . .	27	219.1	166.3	217.0	7.6	1 028.6	622.2	309.0	4 505.8	695.0	7.9	52.8	73.0	—

(Bilanzauszug) <i>(Extrait du bilan)</i>	Passiven — Passif							
	Kapital <i>Capital</i>	Reserven <i>Fonds de réserve</i>	Banken, Giro-u. Checkkonti <i>Banques, Comptes de virements et de chèques</i>	Konto-Korrent-Kreditoren <i>Comptes courants créanciers</i>	Sparkassen-einlagen <i>Dépôts en caisse d'épargne</i>	Obligationen <i>Obligations</i>	Tratten und Akzepte <i>Traites et acceptations</i>	Bilanz <i>Total du bilan</i>
In Millionen Franken — En millions de francs								
12	13	14	15	16	17	18	19	20
1931								
Septembre . . .	597.0	196.2	161.3	977.4	2 298.0	3 145.8	22.5	7 622.5
Octobre . . .	597.0	196.8	163.5	974.2	2 305.4	3 133.2	20.6	7 627.8
Novembre . . .	597.0	196.8	168.5	988.1	2 310.4	3 140.0	21.7	7 685.9
Décembre ¹⁾ . .	597.0	194.9	169.1	1 013.2	2 385.7	3 110.1	22.3	7 599.2

(Vollständige neue Bilanz) <i>(nouveau bilan intégral)</i>	Banken-Kreditoren <i>Banques et banquiers</i>	Check-rechnungen u. Kreditoren auf Sicht <i>Comptes de chèques et créanciers à vue</i>	Kred- itoren auf Zeit <i>Créanciers à terme</i>	Spar-kassen-einlagen Depo-siten- und Einlage-hefte <i>Dépôts en caisse d'épargne et livrets de dépôts</i>	Kassa-obliga-tionen und Kassen-scheine <i>Obligations et bons de caisse</i>	Obliga-tionen-An-leihen <i>Em-prunts-obliga-tions</i>	Pfand-brief-darlehen <i>Emprunts auprès de la centrale d'émission de lettres de gage</i>	Checks u. kurz-fällige Dispo-sitionen <i>Chèques et dispositions à court terme</i>	Tratten und Akzepte <i>Traites et accep-tations</i>	Sonstige Pas-siven <i>Autres postes du passif</i>	Eigene Gelder <i>Fonds propres</i>		Bilanz-summe <i>Total du bilan</i>
											Kapital <i>Capital</i>	Re-serven <i>Ré-serves</i>	
In Millionen Franken — En millions de francs													
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1932													
Janvier . . .	117.4	604.5	374.0	2 497.1	2 685.8	378.3	35.0	0.9	21.4	94.5	597.0	207.3	7 613.2
Février . . .	114.8	605.9	365.1	2 513.1	2 684.0	379.5	35.0	0.7	21.5	79.4	597.0	207.4	7 603.5
Mars . . .	99.9	609.7	358.9	2 522.4	2 680.8	381.2	35.0	0.9	21.7	37.7	597.0	207.6	7 552.8
Avril . . .	86.8	622.3	357.2	2 526.4	2 682.2	383.5	48.0	0.7	21.1	36.6	597.0	207.6	7 569.4
Mai . . .	101.0	612.0	356.0	2 529.4	2 684.6	363.9	48.0	0.7	20.7	46.3	597.0	205.3	7 564.9
Juin . . .	90.8	609.4	348.7	2 532.2	2 684.6	363.1	54.5	0.8	18.3	54.3	598.0	205.2	7 559.9
Juillet . . .	86.7	609.2	339.4	2 538.1	2 685.5	363.3	53.0	0.8	19.0	71.0	598.0	205.8	7 569.8
Août . . .	88.4	611.0	339.5	2 545.4	2 686.2	363.6	53.0	0.6	18.4	85.3	598.0	205.9	7 595.3
Septembre . .	95.4	592.4	339.0	2 550.1	2 683.8	362.7	63.0	0.6	18.6	84.9	599.0	205.8	7 595.3

1) Jahresschlussbilanz — *Bilan annuel.*

Quartalsbilanzen der schweizerischen Grossbanken am 30. September 1932
 Bilans trimestriels des grandes Banques suisses au 30 septembre 1932

59

Aktiven — Actif													
Kassa, Girogut- haben u. Coupons <i>Caisse, comptes de vire- ments et coupons</i>	Banken- Debitoren <i>Banques et Ban- quiers</i>	Wechsel <i>Effets de change</i>	Reports u. Vor- schüsse auf kurze Zeit <i>Reports et avances à court terme</i>	Konto- Korrent- debitoren <i>Comptes cour- rants débi- teurs</i>	Feste Vorschüsse und Darlehen <i>Avances et prêts à terme fixe</i>		Hypo- thekar- anlagen <i>Place- ments hypo- thécai- res</i>	Wert- schriften und dauern- de Beteili- gungen <i>Titres et Partici- pations perma- nentes</i>	Syndi- kats- beteili- gungen <i>Partici- pations syndi- cales</i>	Immo- bilien <i>Im- meubles</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Nicht einbe- zahltes Kapital <i>Capital non verse</i>	
					Total	davon gegen hypo- thek. Deckung <i>Don't garantis par hy- pothè- ques</i>							
In Millionen Franken — En millions de francs													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Aktiengesellschaft Leu & Co.	30.78	11.98	46.40	—	107.82	51.03	—	103.63	19.57	0.76	—	—	—
Banque d'Escompte Suisse	11.67	49.71	25.29	—	97.65	124.29	8.14	—	60.65	3.37	7.61	16.08	20.00
Basler Handelsbank	68.42	23.49	70.80	—	316.45 ¹⁾	—	—	—	29.18	27.13	5.00	9.28	—
Eidgenössische Bank A.-G.	69.37	70.81	80.87	0.01	219.15	98.77	20.64	1.48	15.98	3.39	9.00	8.99	—
Schweizerische Bankgesellschaft	108.08	60.51	83.10	0.26	281.91	132.23	16.02	12.61	35.91	5.77	18.00	—	—
Schweizerischer Bankverein	384.78	107.59	206.56	8.99	346.68	218.27	29.69	5.29	60.16	14.06	18.10	—	—
Schweizerische Kreditanstalt	306.22	232.84	143.80	—	366.55	235.24	—	0.72	19.74	31.74	10.00	2.75	—
Schweizerische Volksbank	77.31	57.98	74.17	÷ 0.10	683.82	73.41	26.87	242.93	27.79	0.13	31.04	—	0.05
Total Sept. 1932	1056.63	614.91	730.99	9.16	2420.03	933.24	101.36	366.66	268.98	86.35	98.75	37.10	20.05
„ Juin 1932	1076.52	627.01	787.89	1.47	2480.36	897.92	97.83	366.09	266.98	92.40	98.82	32.51	20.05
„ Mars 1932	1118.28	720.84	833.02	3.22	2529.77	914.57	81.81	363.48	272.95	100.59	98.93	39.98	20.05
„ Déc. 1931	995.40	717.91	950.79	9.33	2646.78	939.98	84.46	363.80	280.62	103.09	98.91	34.62	30.05
Passiven — Passif													
Banken- Kreditoren <i>Banques et ban- quiers</i>	Check- rechnun- gen und Kreditoren auf Sicht <i>Comptes de chèques et cré- anciers à vue</i>	Kredi- toren auf Zeit <i>Cré- anciers à terme</i>	Spar- kassen- einlagen Depositen- und Einlage- hefte <i>Dépôts encaisse d'épar- gne et livrets de dépôts</i>	Kassa- obliga- tionen und Kassen- scheine <i>Obligations et bons de caisse</i>	Obliga- tionen- An- leihen <i>Em- prunts- obliga- tions</i>	Pfand- brief- darlehen <i>Em- prunts auprès de la centrale d'émis- sion de lettres de gage</i>	Checks und kurz- fällige Dispo- sitionen <i>Chèques et dis- positions à court terme</i>	Tratten und Akzente <i>Traites et accep- tations</i>	Sonstige Passi- ven <i>Autres postes du passif</i>	Eigene Gelder <i>Fonds propres</i>		Bilanz- summe <i>Total du bilan</i>	
										Kapital <i>Capital</i>	Reser- ven <i>Réser- ves</i>		
In Millionen Franken — En millions de francs													
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
Aktiengesellschaft Leu & Co.	9.57	52.73	38.28	31.56	134.69	27.00	—	—	17.36	2.68	50.00	7.60	371.97
Banque d'Escompte Suisse	87.36	42.74	36.04	23.58	80.49	10.00	—	0.25	14.69	6.17	110.00	5.00	416.32
Basler Handelsbank	17.80	68.91	109.93	31.29	62.51	70.00	—	2.84	44.04	8.73	100.00	33.70	549.75
Eidgenössische Bank A.-G.	22.45	123.90	57.24	64.73	120.13	—	—	1.53	39.14	17.50	100.00	31.20	577.82
Schweizerische Bankgesellschaft	35.27	193.04	81.25	97.08	162.33	—	—	3.33	19.44	12.89	100.00	33.25	738.38
Schweizerischer Bankverein	137.23	489.45	131.62	118.61	250.73	—	—	7.80	20.42	0.10	160.00	54.52	1370.43
Schweizerische Kreditanstalt	101.60	430.36	105.97	129.24	346.42	—	—	6.85	22.69	2.00	150.00	54.47	1349.60
Schweizerische Volksbank	30.27	116.74	81.37	336.18	459.78	—	—	0.56	12.87	14.72	187.01	29.03	1268.53
Total Sept. 1932	441.55	1517.87	641.70	832.27	1617.08	107.00	—	23.66	191.15	64.79	957.01	248.77	6642.85
„ Juin 1932	414.44	1519.70	685.54	849.46	1643.73	119.12	—	26.21	212.77	70.65	957.13	248.77	6747.52
„ Mars 1932	510.73	1553.54	769.94	870.57	1617.02	120.13	10.00	24.44	283.81	49.31	957.37	248.77	7015.63
„ Déc. 1931	469.71	1520.43	889.08	892.43	1614.02	121.99	10.00	32.72	339.11	75.96	957.61	248.17	7171.23

¹⁾ Einschliesslich feste Vorschüsse und Darlehen. — Y compris avances et prêts à terme fixe.

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

60

	Goldbestand Encaisse or	Devisen Disponibilités à l'étranger		Inland-portefeuille Portefeuille effets nationaux	Lombardvorschüsse Avances sur nantissement	Verbindlichkeiten des Staates Engagements de l'Etat	Notenumlauf Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Autres engagements à vue	Deckung Couverture		Diskontsatz Taux d'es-compte
		Gold- devisen Disponibilités „or“ à l'étranger	andere autres						d. Notenumlaufs des billets en circulation durch — par	gesetzliche légale	
Bank von Frankreich — Banque de France											
	Encaisse or	Disponibilités à vue à l'étranger Effets de commerce escomptés sur l'étranger Effets négociables et autres emplois à court terme à l'étranger		Effets de commerce escomptés sur la France Effets négociables achetés en France	Avances sur lingots et monnaie d'or Avances sur titres	Bons négociables de la Caisse autonome d'amortis. Prêts sans intérêts à l'Etat	Billets au porteur en circulation	Comptes courants créditeurs	Col. 2 : 7	Col. 2 : 7 + 8 (Couverture min. 35 %)	
In Millionen französischen Franken — En millions de francs français						In Prozenten — En pour-cent					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
30 Octobre 1931	64 648	27 600	8 809	3 866	8 265	83 639	31 182	77.29		56.30	2 1/2
25 Mars . . . 1932	76 832	12 632	4 820	4 028	10 081	81 782	28 489	93.94		69.67	2 1/2
29 Avril . . . 1932	77 862	11 800	4 690	4 254	10 081	82 774	27 937	94.06		70.33	2 1/2
27 Mai . . . 1932	79 470	9 001	4 160	4 182	10 081	81 418	27 560	97.60		72.92	2 1/2
24 Juin . . . 1932	82 100	6 332	3 929	4 158	9 826	80 667	27 502	101.77		75.90	2 1/2
29 Juillet . . 1932	82 168	5 482	3 905	4 249	9 821	82 118	25 774	100.06		76.16	2 1/2
26 Août . . . 1932	82 239	5 389	3 467	4 270	9 821	79 912	27 408	102.91		76.63	2 1/2
30 Septembre 1932	82 681	4 977	2 604	4 300	9 821	82 459	24 886	100.26		77.02	2 1/2
28 Octobre . 1932	82 909	4 984	3 637	4 278	9 821	82 205	25 782	100.85		76.78	2 1/2
Belgische Nationalbank — Banque Nationale de Belgique											
	Or	Traites et disponibilités or sur l'étranger	Portefeuille effets sur la Belgique et sur l'étranger	Avances sur fonds publics belges	Bons et annuités du Trésor belge	Billets de banque en circulation	Comptes courants	Col. 2 : 8	Col. 2 + 3 : 8 + 9 (Couverture min. 40 %)		
In Millionen Belgas — En millions de Belgas						In Prozenten — En pour-cent					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
29 Octobre . 1931	2 567		957	55	290	3 602	313	71.28		65.59	2 1/2
31 Mars . . . 1932	2 514		965	74	288	3 664	246	68.62		64.31	3 1/2
28 Avril . . . 1932	2 523		937	57	288	3 653	221	69.07		65.13	3 1/2
26 Mai . . . 1932	2 542		936	59	288	3 608	288	70.44		65.24	3 1/2
30 Juin . . . 1932	2 566		894	66	*	3 660	223	70.11		66.08	3 1/2
28 Juillet . . 1932	2 628		763	59	367	3 698	210	71.06		67.26	3 1/2
25 Août . . . 1932	2 615		678	57	367	3 652	158	71.61		68.64	3 1/2
29 Septembre 1932	2 582		655	59	367	3 631	128	71.11		68.69	3 1/2
27 Octobre . 1932	2 611		683	50	367	3 637	168	71.79		68.62	3 1/2
*) Pas indiqué dans la situation hebdomadaire.											
Bank von Italien — Banca d'Italia											
	Oro in cassa	Altre valute auree	Portafoglio su piazze italiane	Anticipazioni		Circolazione dei biglietti	Vaglia cambiari e assegni della Banca Depositi in Cto-crte fruttifero Cto-crte del regio Tesoro	Col. 2 : 8	Col. 2 + 3 : 8	Col. 2 + 3 : 8 + 9 (Riserva min. 40 %)	
In Millionen Lire — En millions de Lires						In Prozenten — En pour-cent					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
31 Octobre 1931	5 570	2 551		3 710	1 541		14 441	1 750	38.57	56.28	50.16
31 Mars . . . 1932	5 628	1 534		4 618	1 020		13 872	1 703	40.57	51.62	45.98
30 Avril . . . 1932	5 630	1 484		4 754	1 091		13 375	1 673	42.09	53.18	47.27
31 Mai . . . 1932	5 650	1 436		5 468	1 351		13 137	1 572	43.01	53.94	48.18
30 Juin . . . 1932	5 664	1 420		4 866	1 531		13 035	1 689	43.45	54.34	48.11
31 Juillet . . 1932	5 700	1 390		4 819	819		13 492	1 705	42.25	52.55	46.66
31 Août . . . 1932	5 750	1 393		4 702	1 207		13 382	1 645	42.97	53.88	47.54
30 Septembre 1932	5 789	1 400		4 805	1 223		13 814	1 574	41.91	52.04	46.72
20 Octobre . 1932	5 803	1 404		4 738	1 188		13 371	1 582	43.40	53.89	48.19

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

	Goldbestand Encaisse or	Devisen Disponibilités à l'étranger		Inlandportefeuille Portefeuille effets nationaux	Lombardvorschüsse Avances sur nantissement	Verbindlichkeiten des Staates Engagements de l'Etat	Notenumlauf Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Autres engagements à vue	Deckung Couverture		Diskontosatz Taux d'es-compte
		Golddevisen Disponibilités „or“ à l'étranger	andere autres						d. Notenumlaufs des billets en circulation durch — par	gesetzliche légale	
Bank von England — Bank of England											
	Issue Department: Gold Coin & Bullion			Issue Department: Other Securities Banking Department: Government Securities Other Securities	Issue Department: Gov. Debt Other Gov. Securities	Notes in circulation	Public Deposits Other Deposits	Col. 2: 7	Col. 2: 7	Col. 2: 7-260 mill. £ Amount of Fiduciary Issue ¹⁾ (Couv. min. 100%) ²⁾	
In Millionen £ — En millions de £						In Prozenten — En pour-cent					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
28 Octobre . 1931	135.7			111.6	254.5	356.0	133.4	38.10		167.48	6
30 Mars . . 1932	120.8			117.8	251.9	360.5	116.2	33.50		141.24	3 1/2
27 Avril . . 1932	120.8			141.3	221.0	352.8	116.9	34.24		155.26	3
25 Mai . . 1932	125.0			164.4	212.0	354.2	134.1	35.29		157.82	2 1/2
29 Juin . . 1932	136.1			159.0	220.5	363.1	139.3	37.49		154.56	2
27 Juillet . 1932	137.7			126.6	252.4	369.3	134.0	37.29		146.07	2
31 Août . . 1932	138.9			126.7	248.9	365.3	135.7	38.02		153.84	2
28 Septembre 1932	139.4			109.7	261.5	359.8	137.4	38.75		164.44	2
26 Octobre . 1932	139.4			109.1	259.1	358.4	136.3	38.89		167.11	2
¹⁾ Am 1. August 1931 wurde das Notenkontingent (Amount of Fiduciary Issue) von 260 auf 275 Mill. £ erhöht. — Le montant de l'émission fiduciaire (Amount of Fiduciary Issue) a été, le 1 ^{er} août 1931, porté de 260 à 275 millions de £. ²⁾ Am 21. September 1931 wurde die Goldwährung aufgehoben. — L'étalon-or a été suspendu le 21 septembre 1931.											
Reichsbank (Deutschland — Allemagne)											
	Goldbestand (Barren-gold) sowie in- u. ausländische Goldmünzen	Bestand an deckungs-fähigen Devisen	Bestand an sonstigen Wechseln und Schecks	Bestand an Lombardfor-dungen	Bestand an Reichs-schatz-wechseln	Betrag der um-laufenden Noten	Sonstige täglich fällige Ver-bindlichkeiten	Kol. 2: 8	Kol. 2+ 3: 8	Kol. 2+ 3: 8 (Minimal-deckung 40%*)	
In Millionen RM — En millions de RM						In Prozenten — En pour-cent					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
31 Octobre . 1931	1 145	131		4 010	240	—	4 746	518	24.11	26.87	26.87
31 Mars . . 1932	879	142		3 258	290	59	4 231	578	20.76	24.11	24.11
30 Avril . . 1932	859	131		3 146	282	26	4 128	405	20.80	23.96	23.96
31 Mai . . 1932	863	129		2 990	257	18	3 961	431	21.78	25.02	25.02
30 Juin . . 1932	832	130		3 100	261	2	3 984	473	20.88	24.14	24.14
30 Juillet . 1932	766	128		3 108	224	48	3 967	380	19.31	22.53	22.53
31 Août . . 1932	768	157		3 009	207	37	3 817	408	20.12	24.23	24.23
30 Septembre 1932	796	133		2 991	242	38	3 755	451	21.20	24.74	24.74
31 Octobre . 1932	817	123		2 857	198	39	3 620	389	22.57	25.97	25.97
*) Durch Beschluss des Generalrates der Reichsbank ist auf den 15. Juli 1931 die Deckung unter 40% herabgesetzt worden. Le Conseil général de la Reichsbank a décidé d'abaisser la couverture au-dessous de 40% dès le 15 juillet 1931.											
Österreichische Nationalbank — Banque Nationale d'Autriche											
	Gold gemünzt und un-gemünzt	Nach Art. 85 der Satzungen in den Barschatz ein-rechen-bare Devisen und Valuten	in dem Barschatz nicht ein-gerechnete Werte in aus-ländischer Währung	Es-kontierte Wechsel	Darlehen gegen Hand-pfand	Bundes-schuld	Umlauf in Schilling-noten, in Kronen-noten	Verbind-lichkeiten aus dem Giro-verkehr u. andere sofort fällige Verpflich-tungen	Kol. 2: 8	Kol. 2+ 3: 8	Kol. 2+ 3: 7 9+ 10÷ 7 (Minimal-deckung 20%)
In Millionen S — En millions de S						In Prozenten — En pour-cent					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
31 Octobre . 1931	190	112	43	767	16	96	1 134	91	16.71	26.60	26.71
31 Mars . . 1932	179	60	0.1	867	27	96	1 009	128	17.78	23.75	23.00
30 Avril . . 1932	179	35	0.1	863	27	96	999	113	17.95	21.00	21.12
31 Mai . . 1932	164	33	0.1	874	28	95	995	112	16.53	19.89	21.71
30 Juin . . 1932	149	43	0.1	881	29	93	962	149	15.54	19.97	18.87
31 Juillet . 1932	149	41	0.1	883	30	92	949	148	15.75	20.03	18.90
31 Août . . 1932	149	40	0.1	872	29	92	915	165	16.33	20.70	19.17
30 Septembre 1932	149	40	0.1	867	30	92	902	173	16.57	20.96	19.23
31 Octobre . 1932	149	39	0.1	336	32	263	400	903	16.54	20.90	23.10

	Goldbestand <i>Encaisse or</i>	Devisen <i>Disponibilités à l'étranger</i>		Inlandportefeuille <i>Portefeuille effets nationaux</i>	Lombardvorschüsse <i>Avances sur nantissement</i>	Verbindlichkeiten des Staates <i>Engagements de l'Etat</i>	Notenumlauf <i>Billets en circulation</i>	Täglich fällige Verbindlichkeiten <i>Autres engagements à vue</i>	Deckung <i>Couverture</i>			Diskontsatz <i>Taux d'es-compte</i>
		Golddevisen <i>Disponibilités „or“ à l'étranger</i>	andere <i>autres</i>						d. Notenumlaufs <i>des billets en circulation</i>		gesetzliche <i>légale</i>	
									Gold <i>or</i>	Gold und Golddevisen <i>Or et disponibilités „or“ à l'étr.</i>		
Tschechoslovakische Nationalbank — Banque Nationale de Tchécoslovaquie												
	Réserves <i>or</i>	Disponibilités à l'étranger et billets de banque étrangers		Lettres de change es-comptées <i>Titres es-comptés</i>	Avances sur titres	Solde de la dette publique en billets d'Etat <i>Affaires de l'Office Bancaire du Min. des Fin. en liquidation</i>	Billets de banque en circulation	Solde créditeur des comptes de virements et autres dépôts à vue	Col. 2 : 8	Col. 2 + 3 : 8	Col. 2 + 3 : 8 + 9 <i>(Couverture min. 30%)</i>	
<i>In Millionen Kc — En millions de Kc</i>									<i>In Prozenten — En pour-cent</i>			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
31 Octobre . 1931	1 552	971	157	1 604	161	3 540	7 218	238	21.50	34.95	33.83	6 1/2
31 Mars . . 1932	1 643	733	51	1 121	311	3 348	6 826	279	24.07	34.81	33.44	6
30 Avril . . 1932	1 642	1 081	113	806	366	3 332	6 740	375	24.36	40.40	38.27	5
31 Mai . . 1932	1 641	1 022	107	810	352	3 303	6 582	350	24.94	40.47	38.43	5
30 Juin . . 1932	1 641	941	106	1 170	473	2 733	6 410	348	25.61	40.28	38.21	5
31 Juillet . 1932	1 640	951	109	1 156	476	2 723*	6 224*	499	26.37	41.65	38.56	5
31 Août . . 1932	1 640	978	100	1 036	453	2 713*	6 144*	488	26.70	42.63	39.49	5
30 Sept. . . 1932	1 659	1 021	76	1 077	551	2 701*	6 218*	579	26.69	43.12	39.44	4 1/2
31 Octobre . 1932	1 659	1 021	61	1 015	514	2 692*	6 057*	634	27.40	44.26	40.06	4 1/2
*) Conformément à la loi du 7 Juin 1932.												
Ungarische Nationalbank — Banque Nationale de Hongrie												
	Goldmünzen, dann Gold in Barren, ausländische und Handelsmünzen	In den Barschatz einrechenbare Devisen und Valuten	Escomptierte Wechsel, Warrants und Effekten	Darlehen gegen Hand-pfand	Schuld des Staates	Notenumlauf	Giro-guthaben, Depots und sofort fällige sonstige Verbindlichkeiten	Col. 2 : 8	Col. 2 + 3 : 8	Col. 2 + 3 : 8 + 9 : 7 <i>(Minimaldeckung 24%)</i>		
<i>In Millionen Pengö — En millions de Pengö</i>								<i>In Prozenten — En pour-cent</i>				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
31 Octobre . 1931	105	16		422	—	58	435	114	24.10	27.79	24.64	8
31 Mars . . 1932	100	12		407	—	54	374	98	26.75	30.06	26.94	7
30 Avril . . 1932	96	15		427	3	54	417	61	23.09	26.78	26.35	6
31 Mai . . 1932	96	15		405	3	54	370	74	26.04	30.13	28.61	6
30 Juin . . 1932	97	11		432	3	53	389	72	24.78	27.51	26.28	6
31 Juillet . 1932	97	11		448	6	53	403	63	23.94	26.56	25.87	5
31 Août . . 1932	97	11		442	6	52	376	74	25.67	28.49	26.93	5
30 Sept. . . 1932	97	11		453	6	52	372	81	25.93	29.01	26.96	5
31 Octobre . 1932	97	8		480	9	52	410	55	23.52	25.51	25.34	4 1/2
Niederländische Bank — Banque néerlandaise												
	Gold	Foreign bills	Home bills and promissory etc., discounted	Loans and advances in current account	Advances to the Government	Notes in circulation	Bank Assignations Balances in Current Account	Col. 2 : 7		Col. 2 + Silver : 7 + 8 <i>(Lowest reserve 40%)</i>		
<i>In Millionen Fl. — En millions de Fl.</i>								<i>In Prozenten — En pour-cent</i>				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
26 Octobre . 1931	835.9	99.8	145.1	118.5	—	1 037.0	219.9	80.60		68.86	3	
29 Mars . . 1932	879.4	84.4	62.1	97.2	—	983.3	185.8	89.43		77.32	3	
25 Avril . . 1932	906.3	88.6	53.4	101.6	—	982.0	196.6	92.29		79.03	2 1/2	
30 Mai . . 1932	954.9	88.6	50.5	100.1	—	1 005.7	216.4	94.94		80.16	2 1/2	
27 Juin . . 1932	980.4	68.7	46.4	97.1	—	981.2	257.1	99.91		80.89	2 1/2	
25 Juillet . 1932	1 015.3	69.0	44.8	93.0	—	983.1	280.9	103.32		81.82	2 1/2	
29 Août . . 1932	1 031.9	71.3	41.1	83.4	6.2	996.1	277.6	103.59		82.49	2 1/2	
26 Sept. . . 1932	1 034.7	71.3	40.5	78.7	4.6	973.6	294.6	106.27		83.00	2 1/2	
31 Octobre . 1932	1 034.9	71.3	39.7	82.1	—	1 002.6	264.9	103.21		83.14	2 1/2	

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

60

	Goldbestand Encaisse or	Devisen Disponibilités à l'étranger		Inland-portefeuille Portefeuille effets nationaux	Lombardvorschüsse Avances sur nantissement	Verbindlichkeiten des Staates Engagements de l'Etat	Notenumlauf Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Autres engagements à vue	Deckung Couverture		Diskontsatz Taux d'escompte	
		Golddevisen Disponibilités „or“ à l'étranger	andere autres						d. Notenumlaufs des billets en circulation durch — par			gesetzliche légale
									Gold or	Gold und Golddevisen Or et disponibilités „or“ à l'étr.		
Schwedische Reichsbank — Banque de Suède												
	Encaisse or	Comptes courants à l'étranger Titres d'états étrangers Effets payables à l'étranger		Effets payables en Suède	Avances en comptes courants		Billets en circulation	Comptes courants Comptes courants de banques étrangères	Col. 2 : 7		1)	
In Millionen Kr. — En millions de Kr.									In Prozenten — En pour-cent			
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
31 Octobre . 1931	213.5	28.1	367.5	133.7		578.6	102.2	36.89			6	
31 Mars . . 1932	205.9	117.1	459.4	89.9		601.2	204.4	34.24			5	
30 Avril . . 1932	205.9	119.9	255.5	79.1		576.2	232.0	35.74			5	
31 Mai . . 1932	206.0	123.6	242.6	82.4		552.6	257.0	37.27			4 1/2	
30 Juin . . 1932	206.0	134.0	252.4	84.8		593.8	229.7	34.68			4	
30 Juillet . 1932	206.0	163.5	167.2	61.6		556.2	182.0	37.08			4	
31 Août . . 1932	206.0	172.2	140.5	65.6		556.8	167.7	37.08			4	
30 Sept. . . 1932	206.0	179.2	127.5	70.0		612.1	132.9	33.65			3 1/2	
31 Octobre . 1932	206.0	194.6	110.8	68.8		571.4	182.6	36.04			3 1/2	
1) La banque est autorisée à émettre des billets de banque pour une somme égale au double de l'encaisse-or (col. 2) et en sus, pour une somme de 250 millions de Kr.												
Bank von Spanien — Banque d'Espagne												
	Oro en Caja	Corresponsales y Agencias del Banco en el extranjero		Descuentos	Pólizas de cuentas Pólizas de cuentas con garantía Pagarés de préstamos con garantía	Pagarés del Tesoro 1899, Deuda amortizable al 4% 1928, Anticipo al Tesoro público 1891 Tesoro público	Billetes en circulación	Cuentas corrientes Cuentas corrientes en oro Depósitos en efectivo Tesoro público	Col. 2 : 7	Col. 2 + Plata (Argent) : 7 *)		
In Millionen Pesetas — En millions de Pesetas									In Prozenten — En pour-cent			
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
31 Octobre . 1931	2 247	286	1 270	1 950	670	5 073	1 113	44.29		54.74	6 1/2	
26 Mars . . 1932	2 250	279	1 184	1 726	721	4 882	1 017	46.08		57.26	6 1/2	
30 Avril . . 1932	2 252	287	1 263	1 994	743	4 880	925	46.14		57.60	6 1/2	
28 Mai . . 1932	2 254	286	1 150	1 828	582	4 830	1 128	46.65		58.85	6 1/2	
25 Juin . . 1932	2 255	292	1 176	1 824	582	4 753	938	47.45		59.54	6 1/2	
30 Juillet . 1932	2 256	282	1 124	1 795	582	4 782	1 101	47.17		59.29	6 1/2	
27 Août . . 1932	2 257	287	1 055	1 757	582	4 777	1 000	47.23		59.47	6 1/2	
24 Sept. . . 1932	2 257	289	1 006	1 798	582	4 784	921	47.17		59.48	6 1/2	
29 Octobre . 1932	2 258	293	1 047	1 773	603	4 856	949	46.50		58.64	6	
*) Jusqu'à 4 milliards, la circulation doit être couverte par 40 % d'or et 5 % d'argent et l'excédent en sus de 4 milliards par 50 % d'or et 10 % d'argent.												
Federal Reserve Banken — Banques de Réserve Fédérales aux Etats-Unis												
	Gold		Total bills dis-counted Bills bought in open market	U.S. Government securities : Bonds, Treasury notes, Certificates and bills	Federal Reserve notes in actual circulation	Total deposits	Col. 3 : 8		Col. 2 + Reserve other than gold : 8 + 9 *)			
	Total Gold-reserves	Gold held exclusively against F.R. notes										
In Millionen Dollars — En millions de Dollars						In Prozenten — En pour-cent						
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
28 Octobre . 1931	2 738	1 589		1 441		727	2 384	2 460	66.66		59.92	3 1/2
30 Mars . . 1932	3 018	2 234		700		872	2 546	2 019	87.71		70.85	3
27 Avril . . 1932	3 015	2 306		578		1 191	2 527	2 234	91.26		67.90	3
25 Mai . . 1932	2 857	2 154		510		1 525	2 533	2 321	85.08		63.18	3
29 Juin . . 1932	2 579	2 978		470		1 801	2 756	2 107	71.78		57.20	2 1/2
27 Juillet . 1932	2 621	1 023		565		1 841	2 834	2 165	71.38		56.68	2 1/2
31 Août . . 1932	2 773	2 139		433		1 852	2 814	2 241	76.02		58.94	2 1/2
28 Sept. . . 1932	2 879	2 215		373		1 854	2 721	2 353	81.40		60.78	2 1/2
19 Octobre . 1932	2 956	2 259		347		1 851	2 717	2 392	83.14		61.69	2 1/2
*) Cover of note circulation not less than 40 per cent in gold, cover of deposits not less than 35 per cent in gold or lawful money.												

Ausweis der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel
Situation de la Banque des Règlements Internationaux, à Bâle

61

Aktiva — Actif															
Kassa und Guthaben bei Banken <i>Encaisse disponible à la Banque ou en compte courant dans d'autres banques</i>	Gelder auf Sicht, zins-tragend angelegt <i>Fonds à vue placés à intérêts</i>	Rediskontierbare Anlagen <i>Portefeuille réescomptable</i>		Gelder auf Zeit, zinstragend angelegt <i>Fonds à terme placés à intérêts</i>		Andere Anlagen <i>Placements divers</i>						Sonstige Aktiva <i>Autres actifs</i>	Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>		
		Handelswechsel u. Bankakzepten <i>Effets de commerce et acceptations de banque</i>	Schatzwechsel <i>Bons du Trésor</i>	bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>	von 3 bis 6 Monaten <i>De 3 à 6 mois au maximum</i>	mit Fälligkeiten bis zu 3 Monaten <i>A 3 mois d'échéance</i>		von 3 bis 6 Monaten <i>de 3 à 6 mois</i>		bis zu höchstens 1 Jahr <i>A 1 an au maximum</i>	von mehr als 1 Jahr <i>A plus d'un an d'échéance</i>				
						Staats-schuld-verschreibungen <i>Bons du trésor</i>	Andere Anlagen <i>Place-ments divers</i>	Staats-schuld-verschreibungen <i>Bons du trésor</i>	Andere Anlagen <i>Place-ments divers</i>						
In Millionen Schweizerfranken — <i>En millions de francs suisses</i>															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
1931															
31 Juillet .	10.1	192.8	389.9	254.6	530.2	24.6	—	—	—	—	208.5	11.0	10.2	1631.9	
31 Août .	15.6	284.7	368.8	237.3	476.2	2.2	—	—	—	—	199.2	10.7	11.1	1605.8	
30 Sept. .	9.1	127.1	359.4	161.4	396.8	—	—	—	164.3 ¹⁾	—	33.8	10.7	11.0	1273.6	
31 Octobre	9.9	168.9	296.9	143.5	254.5	—	—	—	162.3 ¹⁾	—	33.8	10.7	12.8	1093.3	
30 Nov. .	14.1	151.4	357.6	144.8	248.8	—	—	—	143.7 ¹⁾	—	33.8	1.0	12.1	1107.8	
31 Déc. .	15.4	143.1	356.4	95.9	240.8	—	—	—	164.3 ¹⁾	—	12.3	0.8	11.8	1040.8	
1932															
31 Janvier .	17.3	157.0	406.5	100.4	233.5	—	—	—	110.2 ¹⁾	—	—	0.8	10.4	1036.1	
29 Février .	6.4	82.3	438.3	142.5	221.2	—	—	—	110.0 ¹⁾	—	—	0.8	9.5	1011.0	
31 Mars .	14.2	74.4	473.6	136.7	206.5	—	126.8	47.5	35.8	—	0.8 ²⁾	—	9.7	1126.0	
30 Avril .	15.5	71.4	453.7	156.2	253.5	—	92.9	59.7	23.7	—	1.0 ²⁾	—	10.0	1137.6	
31 Mai .	13.1	68.3	469.2	182.6	269.0	—	92.9	59.7	23.8	—	1.9 ²⁾	—	11.2	1191.7	
30 Juin .	17.9	51.6	453.7	177.4	248.2	—	44.4	35.9	47.6	—	25.6 ²⁾	—	7.6	1109.9	
31 Juillet .	7.5	65.8	436.9	148.6	247.6	—	44.4	35.9	71.3	—	1.9 ²⁾	—	7.0	1066.9	
31 Août .	14.9	91.4	384.0	150.8	247.6	—	44.4	47.6	59.3	—	1.9 ²⁾	—	7.5	1049.4	
30 Sept. .	13.6	40.5	355.5	127.6	245.6	—	30.0	47.6	14.3	59.2	1.9 ²⁾	—	6.8	942.6	
31 Octobre	9.0	50.1	318.6	132.9	232.4	—	14.3	71.2	36.1	35.6	1.6 ²⁾	—	8.0	909.8	
Passiva — Passif															
Ein-bezahltetes Stammkapital <i>Capital versé</i>	Re-serven <i>Fonds de réserve</i>	Langfristige Einlagen <i>Dépôts à long terme</i>				Kurzfristige und Sicht-Einlagen <i>Dépôts à court terme et à vue</i>									Sonstige Passiva <i>Autres passifs</i>
		Treuhänder-Annuitäten-konto <i>Compte de Trust des annuités</i>	Einlage der deutschen Regierung <i>Dépôt du Gouvernement allemand</i>	Garantie-fonds der französ. Regierung <i>Fonds de garantie du Gouvernement français</i>	Zentralbanken für eigene Rechnung <i>Banques centrales pour leur compte</i>			Zentralbanken für Rechnung Dritter <i>Banques centrales pour le compte d'autres déposants</i>			Andere Einleger <i>Autres déposants</i>				
					von 3 bis höchstens 6 Monaten <i>De 3 à 6 mois au maximum</i>	bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>	Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>	von 3 bis höchstens 6 Monaten <i>De 3 à 6 mois au maximum</i>	bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>	Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>	bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maximum</i>	Sicht-Einlagen <i>Dépôts à vue</i>			
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
1931															
31 Juillet .	108.5	3.8	154.1	77.0	68.8	4.1	436.8	382.2	31.2	192.8	156.4	1.5	0.9	13.8	
31 Août .	108.5	3.8	154.1	77.1	68.8	—	333.3	536.6	31.3	120.1	152.0	1.5	1.7	17.0	
30 Sept. .	108.5	3.8	153.8	76.9	68.6	—	307.6	316.9	—	90.3	123.5	1.5	2.0	20.2	
31 Octobre	108.5	3.8	153.8	76.9	68.6	—	108.8	378.3	—	31.2	137.9	—	3.6	21.9	
30 Nov. .	108.5	3.8	153.8	76.9	68.6	—	184.2	326.3	—	57.1	100.5	—	3.4	24.2	
31 Déc. .	108.5	3.8	153.8	76.9	68.6	—	166.2	297.3	—	34.2	101.4	—	3.4	26.7	
1932															
31 Janvier .	108.5	3.8	153.8	76.9	68.6	—	159.4	315.6	—	35.5	77.7	—	5.9	30.4	
29 Février .	108.5	3.8	153.8	76.9	68.6	—	158.4	321.6	—	21.3	61.6	—	5.9	30.6	
31 Mars .	108.5	3.8	153.6	76.8	68.7	—	145.2	463.0	—	—	68.2	—	7.8	30.4	
30 Avril .	108.5	3.8	153.8	76.9	68.6	—	300.6	320.0	—	—	61.4	5.5	4.0	34.5	
31 Mai .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	—	351.8	314.4	—	—	53.4	—	8.1	30.3	
30 Juin .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	—	210.3	396.3	—	—	30.4	—	6.0	33.2	
31 Juillet .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	—	84.3	490.6	—	—	24.2	—	6.4	27.7	
31 Août .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	—	90.2	463.6	—	—	25.3	—	6.5	30.1	
30 Sept. .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	—	85.8	371.2	—	—	13.1	6.2	0.2	32.3	
31 Octobre	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	—	67.5	352.2	—	—	14.5	6.2	0.2	35.5	

1) Bis zu 6 Monaten — *Jusqu'à 6 mois.* 2) Von mehr als 6 Monaten — *A plus de 6 mois.*

1	1932					
	31 Août		30 Septembre		31 Octobre	
	in Millionen Franken — en millions de francs					
	2	3	4	5	6	7
Aktiva — Actif						
1. Garantieverpflichtungen — <i>Engagements pour le fonds de garantie:</i>						
a) des Bundes — <i>de la Confédération</i>	75.0		75.0		75.0	
b) von Banken und andern schweizerischen Unternehmungen — <i>de banques et autres entreprises suisses</i>	25.0	100.0	25.0	100.0	25.0	100.0
2. Faustpfändlich gesicherte Darlehen gegen Wechsel — <i>Avances sur nantissement contre billets de change</i>						
davon Wechsel im Portefeuille — <i>dont billets de change en portefeuille</i>	—	9.5		17.3		22.4
3. Giro Guthaben bei der Schweizerischen Nationalbank — <i>Avoirs à la Banque nationale suisse</i>			0.4	3.0		1.2
4. Sonstige Aktiven — <i>Autres articles de l'actif</i>		—		—		—
Total		109.9		120.3		123.6
Passiva — Passif						
1. Garantiefonds — <i>Fonds de garantie</i>		100.0		100.0		100.0
2. Rückdiskontierte Wechsel — <i>Billets de change réescomptés</i>		9.5		12.4		12.6
3. Kassascheine — <i>Bons de caisse</i>		—		—		—
4. Diverse Kreditoren — <i>Créditeurs divers</i>		—		7.4		10.6
5. Sonstige Passiven — <i>Autres articles du passif</i>		0.4		0.5		0.4
Total		109.9		120.3		123.6

Bericht über den Monat Oktober 1932

Der Wochenausweis der Schweizerischen Nationalbank hat im abgelaufenen Monat eine Erweiterung erfahren, indem die von der Nationalbank diskontierten Wechsel der im Juli dieses Jahres ins Leben gerufenen Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft nunmehr gesondert ausgewiesen werden. Bisher figurierten diese Wechsel unter den sonstigen Aktiven. Eine zweite Änderung, die nur redaktioneller Natur ist, betrifft die Lombardvorschüsse.

Der Goldbestand des Noteninstitutes blieb mit 2637 Millionen am 7. November seit der zweiten Julihälfte unverändert. Dagegen haben die Golddevisen seit der ersten Oktoberwoche um rund 12 Millionen auf 44 Millionen abgenommen. Die Devisenabgaben der vergangenen Wochen sind zum Teil auf die Vergütung der aus dem Ausland zurückgeflossenen Noten, zum Teil aber auch auf die in der Schweiz aufgelegten Auslandsanleihen zurückzuführen. Ob die im Oktober eingetretene verstärkte Einfuhr im Aussenhandel auch einen vermehrten Devisenbedarf nach sich gezogen hat, lässt sich nicht feststellen. Das Inlandportefeuille hat innert Monatsfrist um 0,3 Millionen auf 14,2 Millionen zugenommen. Die eingangs erwähnten Wechsel der Darlehenskasse hielten sich am 7. November unverändert auf der am 31. Oktober ausgewiesenen Höhe

von 3,2 Millionen. Die Zunahme der Lombardvorschüsse auf 50,2 Millionen ist auf einen nicht an die zehntägige Kündigungsfrist gebundenen Lombardvorschuss von 8,4 Millionen zurückzuführen. Dieser einem einzelnen Institut gewährte reguläre Lombardkredit, der bis spätestens Ende 1932 zurückzubezahlen ist, hat bis zum 7. November bereits wieder eine Reduktion auf 6,3 Millionen erfahren.

Der Notenumlauf war am 7. November um 14 Millionen kleiner als am entsprechenden Ausweistag des Vormonates. Seit Mitte Juli hat der Notenumlauf einen erfreulichen Abbau erfahren. Während in den Jahren 1926—1930 (1931 kann wegen der ausserordentlichen Verhältnisse nicht zum Vergleich herangezogen werden) der Notenumlauf vom 7. Juli bis zum 7. November durchschnittlich um 37 Millionen zugenommen hat, zeigt sich dies Jahr eine Rückbildung im Umfang von 25 Millionen.

Obwohl Handel und Industrie infolge der Krisis weniger Zahlungsmittel bedürfen, so kann doch angenommen werden, dass von den im vergangenen Jahre in erheblichem Umfange thesaurierten Noten in vermehrtem Masse wieder in Verkehr gesetzt werden, und weil vom Verkehr nicht benötigt, an die Notenbank zurückfliessen. Die täglich fälligen Verbindlichkeiten

erreichten am 7. November mit 1224 Millionen einen um 15 Millionen höheren Bestand als am entsprechenden Ausweistag des Vormonates.

eldmarkt Die Tatsache, dass das Noteninstitut im Laufe des Monats Oktober den bisherigen Höchstbestand an Girogeldern (1257,7 Millionen) verzeichnet, dürfte die andauernde Flüssigkeit des schweizerischen Geldmarktes zur Genüge kennzeichnen. Auch die Geldmärkte der bedeutendsten ausländischen Finanzzentren weisen die seit Monaten gewohnten Symptome der Flüssigkeit auf. In New York sind sogar Mitte Oktober sowohl der Callgeldsatz als auch der Privatkontsatz von 2 auf 1% bzw. von $\frac{3}{4}$ auf $\frac{1}{2}$ % reduziert worden.

Kapitalmarkt Im Monat Oktober wurde der einheimische Kapitalmarkt schweizerischerseits nur mit 3,5 Millionen, die sich auf zwei Emissionen beschränken, in Anspruch genommen. Von grösserer Bedeutung ist dagegen die hier aufgelegte 5% Konversionsanleihe der Stadt Paris. Der Emissionsbetrag von rund 58 Millionen Schweizerfranken wird von der Schweiz und Holland aufgebracht, da diese Anleihe auch in letzterem Lande zur Zeichnung aufliegt.

Aus der eben erschienenen Bankstatistik für das Jahr 1931 ergeben sich interessante Feststellungen über die Veränderung der Zinssätze; diese Zinssatzverbilligungen haben sich auch im laufenden Jahre in der gleichen Richtung fortgesetzt. Der durchschnittliche Zinssatz erfährt von Ende 1930 auf Ende 1931 bei den Kassaobligationen aller Banken eine Verminderung von 4,82% auf 4,63%. Bei den Depositen- und Spargeldern ist die Reduktion von 3,96% auf 3,53% wesentlich grösser. Die Verzinsung der Obligationen und Spargelder zusammen ist nach dem gewogenen Mittel, d. h. unter Berücksichtigung des betragsmässigen Anteils der beiden Kategorien von Geldern von 4,39% auf 4,08% gefallen. Dieser Reduktion der Spargelder- und Obligationenzinse steht eine Herabsetzung der Hypothekarzinsse (ohne Grossbanken) von 5,09% auf 4,77% gegenüber, also um rund ein Drittel Prozent.

Die Verbilligung um 0,31% bei den Passivzinsen (Spargelder und Obligationen) deckt sich praktisch mit der Verminderung der Aktivzinse (Hypotheken) um 0,32%.

Bis zum Oktober 1932 hat der Zinsfuss für Obligationen eine weitere Herabsetzung erfahren. Aber auch die Hypothekarzinsätze dürften annähernd um den gleichen Prozentsatz reduziert worden sein. Im übrigen haben gerade in jüngster Zeit verschiedene Institute ihre Zinssätze herabgesetzt oder zumindest eine Reduktion in Aussicht gestellt. Wenn daher neuerdings ein Rückgang in der Rendite von 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen eingetreten ist, so entspricht das Anziehen der Kurse dieser Titel lediglich dem immer noch andauernden Zinsabbau.

Devisenmarkt Im abgelaufenen Monat müssen zwei von einander unabhängige Bewegungen auf dem Devisenmarkt festgehalten werden. Einerseits verursachte die Baisse des Pfundes, die auch eine Abschwächung der nordischen Valuten nach sich zog, in der zweiten Oktoberhälfte ein ziemliches Aufsehen. Die Devisen London

erreichte vorübergehend mit 16,90 den bisher tiefsten Stand im laufenden Jahre. Die zunehmende Devisenschwäche wird mit der fortschreitenden Konversion englischer Renten und Schatzscheine und der damit verbundenen Senkung des englischen Zinsniveaus in Zusammenhang gebracht. In gleicher Richtung wurde der Pfundkurs auch durch die Rückzahlungsbegehren von Anleihenstittelbesitzern und durch die Devisenbereitstellung für die am 15. Dezember fälligen Kriegsschuldenzahlungen beeinflusst.

Andererseits vermochte die Devisen Paris, die schon zu Ende des Vormonates die Parität zum Schweizerfranken überschritt, im Berichtsmonat sich noch um einige Punkte zu befestigen und sogar vorübergehend den obern Goldpunkt zu berühren. Zu Goldabgaben von seiten der Nationalbank ist es noch nicht gekommen.

Dieser Bewegung unseres Schweizerfrankens wurde namentlich von seiten des Auslandes eine besondere Bedeutung im Hinblick auf die Möglichkeit eines grösseren Goldabflusses beigemessen. Dass ein solcher Goldabfluss oder besser gesagt Goldrückfluss zu gegebener Zeit eintreten kann oder sogar eintreten wird, steht ausser Zweifel. Für diesen Fall ist aber das Noteninstitut in jeder Beziehung gerüstet, verfügt es doch über eine Goldreserve, die ihre kurzfristigen Verbindlichkeiten (Notenumlauf und Giro Guthaben) zu annähernd 100% deckt. Zudem würde diese Entwicklung lediglich das Gegenstück zu dem im Jahre 1931 ungewollten Goldzufluss bilden.

Im abgelaufenen Monat hat sich ein gewisser privater Goldexport insbesondere nach Frankreich geltend gemacht. Insgesamt steht einer Ausfuhr von Gold für Banktransaktionen im Betrage von 18,5 Millionen eine Einfuhr von rund 1,3 Millionen gegenüber, so dass sich ein Ausfuhrüberschuss von 17,2 Millionen ergibt. Das Anziehen der Devisen Amsterdam wird mit der Liberierung der erwähnten französischen auch in Holland aufgelegten Anleihe in direkten Zusammenhang gebracht.

Börse Sowenig es angezeigt erscheint, aus der täglichen Schwankung der Börsenkurse eine Entwicklungstendenz auf lange Frist feststellen zu wollen, so dürfte auch die innerhalb zweier Stichtage erfolgte Veränderung nicht dazu angetan sein, eine eindeutige Schlussfolgerung auf die Entwicklung der Wirtschaft zu ziehen. Wenn daher im Aktienindex der Schweizerischen Nationalbank für den Berichtsmonat wiederum eine Senkung festzustellen ist, so darf diese nicht schlechthin als ein Tendenzumschwung gewertet werden, da immer noch gewisse Rückschläge der vorhergehenden Hausse sich auszuwirken scheinen. Von den in letzter Zeit sich geltend machenden politischen Ereignissen vermochte die in den Vereinigten Staaten erfolgte Präsidentenwahl der Börsenlage kein verändertes Gepräge zu geben. Erstreckt man die Beobachtung der Börsenkursbewegung auf eine längere Zeitspanne, so ergibt sich immer noch die Tatsache, dass die Erhöhung gegenüber dem anfangs Juni dieses Jahres erreichten Minimum des Aktienindex von 80,61 noch rund 24 Punkte beträgt.

Aussenhandel Von grosser Bedeutung für den schweizerischen Aussenhandel im abgelaufenen Monat ist der Abschluss

der Handelsabkommen mit Deutschland und der Tschechoslowakei sein. Es muss als erfreuliche Tatsache hervorgehoben werden, dass der Vertrag mit Deutschland, dem wichtigsten Aus- und Einfuhrland der Schweiz, nicht nur keine neuen Zollerhöhungen, sondern für verschiedene wichtige Zollpositionen sogar wesentliche Erleichterungen gebracht hat. Noch im letzten Bericht wurde darauf hingewiesen, dass die Schweiz als Folge zunehmender ausländischer Einfuhrdrosselungen zu entsprechenden Massnahmen

greifen musste; es ist daher nur zu wünschen, dass diese inzwischen eingetretene erste Entspannung die Bestrebungen zu einem weiteren Abbau der Handelsbeschränkungen in Fluss bringen werden.

Der Umfang des schweizerischen Aussenhandels im abgelaufenen Monat zeigt, sowohl auf der Einfuhr-, als auch auf der Ausfuhrseite, eine bemerkenswerte Erhöhung, wobei allerdings ein gegenüber dem Vormonat vergrößerter Passivsaldo hervorgeht.

Chronique du mois d'octobre 1932

Banque nationale

La Banque nationale suisse a modifié, au cours du mois passé, le relevé de sa situation hebdomadaire. Les effets de la Caisse de prêts de la Confédération suisse, escomptés par la Banque nationale, qui figuraient sous la rubrique „autres postes de l'actif“, font désormais l'objet d'un poste spécial. Une autre modification, mais qui n'est que rédactionnelle, concerne les avances sur nantissement.

L'encaisse or de l'institut d'émission se maintient, depuis la seconde moitié de juillet, à 2637 millions. Par contre, les devises-or ont diminué d'environ 12 millions depuis la première semaine d'octobre et se montent maintenant à 44 millions. Cette régression doit être attribuée en partie au remboursement des billets qui refluent de l'étranger et en partie également à l'émission d'emprunts étrangers en Suisse. On ne peut déterminer si l'accroissement des importations en octobre a augmenté les besoins de devises. Le portefeuille d'effets suisses s'est accru, au cours de ce mois, de 0,3 million et se chiffre ainsi par 14,2 millions. Les effets de la Caisse de prêts, que nous avons déjà mentionnés plus haut, se sont maintenus au niveau du 31 octobre soit 3,2 millions. L'augmentation du chiffre des avances sur nantissement résulte d'un prêt à terme de 8,4 millions accordé à une compagnie et remboursable jusqu'à fin 1932 au plus tard. Le 7 novembre, il avait déjà été réduit à 6,3 millions.

Les billets en circulation figurent dans la situation du 7 novembre pour 14 millions de moins que dans la situation correspondante du mois passé. Ils accusent une heureuse diminution depuis le milieu de juillet. Pendant les années 1926 à 1930 (1931 pour ses conditions extraordinaires doit être laissé de côté) la circulation augmentait en moyenne, du 7 juillet au 7 novembre, de 37 millions. Cette année, la même période a amené une diminution de 25 millions.

La demande de moyens de paiement par le commerce et l'industrie est moindre en raison de la crise. On peut donc admettre que les billets thésaurisés en grande quantité l'année passée et qui sont remis en circulation reviennent, faute d'emploi, à la banque d'émission. Les engagements à vue atteignent, le 7 novembre, 1224 millions, soit 15 millions de plus qu'à la date correspondante du mois précédent.

Le fait que la situation de l'institut d'émission accuse, au cours du mois d'octobre, le chiffre le plus

élevé atteint jusqu'alors par les avoirs en compte de virements (1257,7 millions), reflète suffisamment la liquidité persistante du marché monétaire suisse. Les mêmes symptômes de liquidité se révèlent depuis des mois sur les marchés monétaires des principaux centres financiers étrangers. New-York a même abaissé, au milieu d'octobre, son taux pour argent au jour le jour de 2 à 1% et son taux hors banque de $\frac{3}{4}$ à $\frac{1}{2}$ %.

En octobre, le marché interne des capitaux ne fut mis à contribution, du côté suisse, que pour 3,5 millions que se répartissent deux émissions. Par contre l'emprunt de conversion 5% de la ville de Paris a plus d'importance. Mis en souscription en Suisse et en Hollande, il se monte à 58 millions de francs suisses.

La statistique des banques suisses en 1931 fournit d'intéressantes données sur la réduction des taux d'intérêt, modifications qui se sont également poursuivies dans le même sens au cours de cette année. Le taux d'intérêt moyen a diminué pour les obligations et bons de caisse de 4,82% à fin 1930 à 4,63% à fin 1931. Pour les placements en caisse d'épargne et livrets de dépôt, la réduction est notablement plus grande puisque le taux passe de 3,96 à 3,53%. Pour les obligations et les placements en caisse d'épargne ensemble, le taux moyen, calculé en tenant compte de la répartition selon leur montant, des deux catégories de fonds, est passé de 4,39 à 4,08%. A cette réduction des intérêts des placements en caisse d'épargne et des obligations correspond une diminution des intérêts hypothécaires de 5,09 à 4,77% (sans tenir compte des grandes banques), c'est-à-dire d'environ un tiers pour cent.

La diminution de 0,31% des intérêts créanciers (placements en caisse d'épargne et obligations) est pratiquement couverte par la réduction de 0,32% des intérêts débiteurs (hypothèques).

Jusqu'en octobre 1932, le taux d'intérêt des obligations a encore diminué. Mais les taux d'intérêts hypothécaires devraient également être réduits dans les mêmes proportions. Du reste, divers instituts l'ont encore abaissé dernièrement ou ont du moins prévu une réduction. Le rendement de 12 emprunts de la Confédération et des Chemins de fer fédéraux a diminué récemment. La hausse des cours de ces titres est conforme à la baisse continue du loyer de l'argent.

Au cours du mois passé, deux mouvements tout à fait indépendants l'un de l'autre ont influencé le

Marché des capitaux

Marché monétaire

Marché changes

marché des changes. D'une part, la baisse de la livre, qui entraîna également celle des changes nordiques, créa une certaine effervescence au cours de la seconde moitié d'octobre. La devise anglaise atteignit avec 16,90 le cours minimum de cette année. Cette faiblesse croissante du change est en corrélation avec les conversions des rentes et bons du Trésor anglais et la diminution d'intérêts qui en est résultée. Le cours de la livre a également été influencé par les demandes de remboursement des porteurs de titres d'emprunt et par les achats de devises en vue de l'échéance du 15 décembre de la dette de guerre.

D'autre part, le franc français, qui avait déjà dépassé la parité avec le franc suisse à la fin du mois précédent, s'est encore raffermi de quelques points au cours d'octobre. Il a même touché le point d'or supérieur. La Banque nationale n'a tout de même pas eu à se dessaisir de son or. A l'étranger, on a attaché à cette tendance de notre franc suisse une importance particulière eu égard à la possibilité d'un reflux d'or important. Il n'est pas douteux qu'un tel mouvement puisse se produire et même se produire. Mais l'institut d'émission est armé sous tous les rapports pour cette éventualité. Il dispose d'une réserve d'or qui couvre presque à 100% ses engagements à court terme (billets en circulation et avoirs en compte de virements). Ce mouvement serait simplement l'inverse de l'afflux involontaire d'or de 1931.

Au cours du mois passé, une certaine quantité d'or a été exportée par les milieux privés, en particulier vers la France. Au total, l'or exporté pour transactions bancaires atteint 18,5 millions contre une importation d'environ 1,3 million, soit un excédent d'exportation de 17,2 millions. La hausse du florin hollan-

dais est en corrélation directe avec la libération de l'emprunt français émis aussi en Hollande.

Les différences entre deux indices successifs ne reflètent pas mieux la tendance des marchés que les variations journalières des cours de bourse. L'indice des actions de la Banque nationale suisse accuse de nouveau une baisse pour le mois d'octobre. Mais ce fléchissement ne doit pas être considéré comme un revirement de la tendance. Il n'a fait que de régulariser la hausse trop brusque. Parmi les événements politiques de ces derniers temps l'élection du président aux Etats-Unis ne pouvait changer la physionomie de la bourse. Si on considère le mouvement des cours sur une plus longue période, on constate que l'indice est encore de 24 points environ au-dessus de l'indice minimum de 80,61 atteint au début de juin dernier.

La signature des traités de commerce avec l'Allemagne et la Tchécoslovaquie est de beaucoup le plus important résultat qu'a enregistré en octobre le commerce extérieur suisse. Le traité conclu avec l'Allemagne n'apporte pour la Suisse aucune élévation des droits sur les principaux produits d'importation et d'exportation. Il réalise même une amélioration sensible sur certaines positions. Notre dernière chronique prévoyait encore les mesures de défense que la Suisse devait prendre contre les restrictions d'importation toujours plus accentuées, décrétées par l'étranger. Il faut espérer que cette première détente survenue entre-temps contribuera à abaisser encore les barrières douanières.

Le commerce extérieur de la Suisse accuse ce mois, aussi bien pour les importations que pour les exportations, une augmentation remarquable. Le solde passif est cependant plus élevé que celui du mois précédent.

Bourse

Commerce
extérieur

QUELLENNACHWEIS

für die nicht aus dem statistischen Bureau selber herrührenden Graphik- und Tabellenunterlagen.

INDICATION DES SOURCES

pour les graphiques et tableaux, dont les données n'émanent pas du Bureau de statistique.

Wirtschaftskurven — *Graphiques économiques.*

- VI } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
IX }
VII Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes fédérales, statistique du commerce.*
VIII (Postcheck- und Giroverkehr) Eidg. Oberpostdirektion — (*Virements postaux*) *Direction générale des postes.*
X Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen — *Direction générale des Chemins de fer fédéraux.*
XI Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft — *Office fédéral de l'économie électrique.*

Tabellen — *Tableaux.*

- 14 Basel und Zürich: Kantonale Börsenkommissariate — *Offices cantonaux de bourses.*
Genève: Société des agents de change.
24 Eidg. Oberpostdirektion — *Direction générale des postes.*
26 } Eidg. Steuerverwaltung — *Administration fédérale des contributions.*
27 }
28 Eidg. Zollverwaltung — *Administration fédérale des douanes.*
29 Eidg. Amt für Gold- und Silberwaren — *Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.*
30 Seidentrocknungsanstalten Basel und Zürich — *Etablissements de conditionnement de la soie, Bâle et Zurich.*
31 Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft — *Office fédéral de l'économie électrique.*
32 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
33 }
34 }
35 *Bulletin de la Société des Nations.*
36 Schweizerische Bundesbahnen — *Chemins de fer fédéraux.*
37 Eidg. Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung — *Administration fédérale des postes, des télégraphes et des*
38 } *téléphones.*
39 Betreffende Bahnen — *Chemins de fer.*
40 Schweizerische Verkehrszentrale Lausanne — *Office national suisse du tourisme, Lausanne.*
41 Schiffsamt Basel — *Office de navigation, Bâle.*
42 }
43 }
44 } Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes fédérales, statistique du commerce.*
45 }
47 }
48 Samuel Montagu & Co., London.
49 { Kol. 2—4 Schweizerisches Bauernsekretariat — *Secrétariat des paysans suisses.*
 { „ 5—13 Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
50 }
51 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
52 }
53 }
54 } *Bulletin de la Société des Nations, Institut international du commerce, Bruxelles, The Economist, Istituto centrale di*
55 } *statistica del Regno d'Italia.*
56 Neue Zürcher Zeitung und Frankfurter Zeitung.
57 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich und Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute,
 Zürich — *Centrale des lettres de gages des Banques Cantonales à Zurich et Banque des Lettres de Gage d'Etablissements*
 suisse de Credit hypothécaire à Zurich.
58 Verband schweizerischer Kantonalbanken — *Union des Banques cantonales suisses.*
59 Publikation der schweizerischen Grossbanken — *Publication des grandes banques suisses.*
60 Ausweise der Notenbanken — *Situations hebdomadaires des banques centrales d'émission.*
61 Ausweis der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich — *Situation de la Banque des Règlements Internationaux.*
62 Ausweis der Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft — *Situation de la Caisse de prêts de la Confédération*
 Suisse.

Die Monatsberichte der Schweizerischen Nationalbank können beim Art. Institut Orell Füssli, Zürich, für Fr. 3.— im Jahr abonniert werden.

On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque Nationale Suisse auprès de l'Art. Institut Orell Füssli, Zurich.
Le prix de l'abonnement annuel est fixé à Fr. 3.—.